[illegible]

18b

N° 1053

RECUEIL

DES ARIETTES

de

Nicodême dans la Lune.

Opèra

DU COUSIN JACQUES.

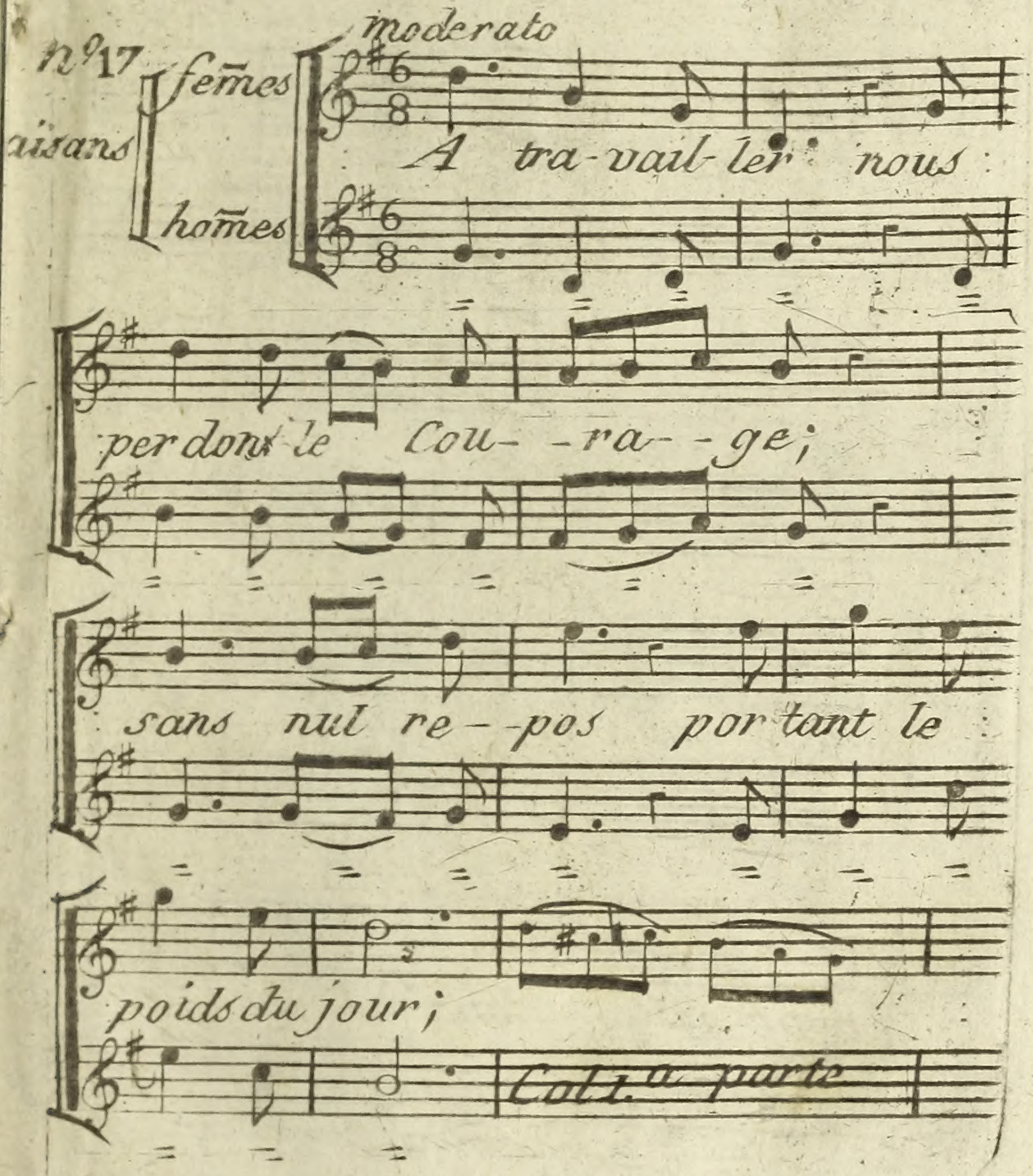
A PARIS.

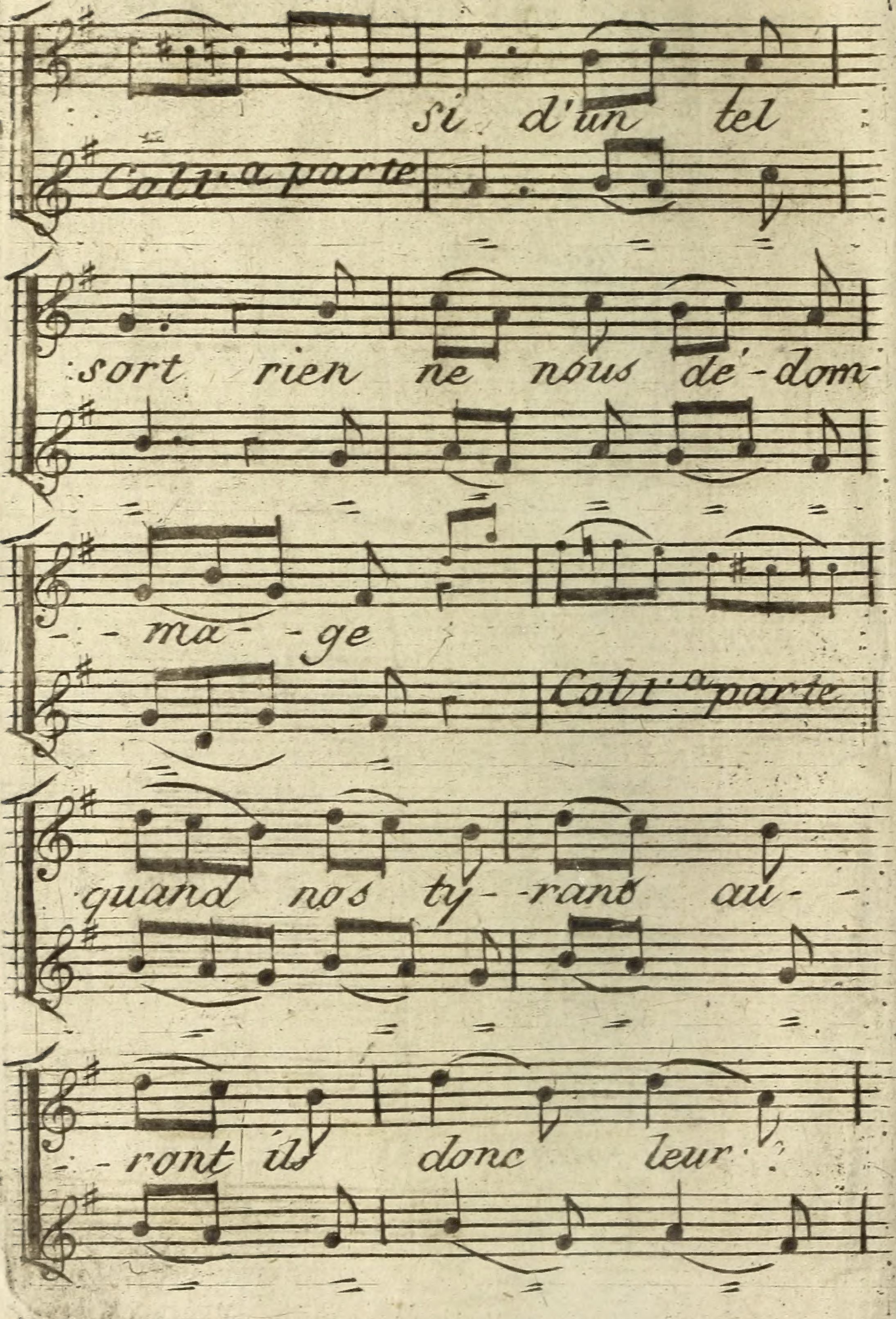
Chez { M.elle Borrelly, Parvis N. Dame près l'Hôtel Dieu, où l'on s'abonne pour les Lunes.
Au Bureau d'abonnement des Lunes.
Le Cousin Jacques rue Phelipeau... N.º 15.
M.me Borrelly rue Galande... N.º 47.

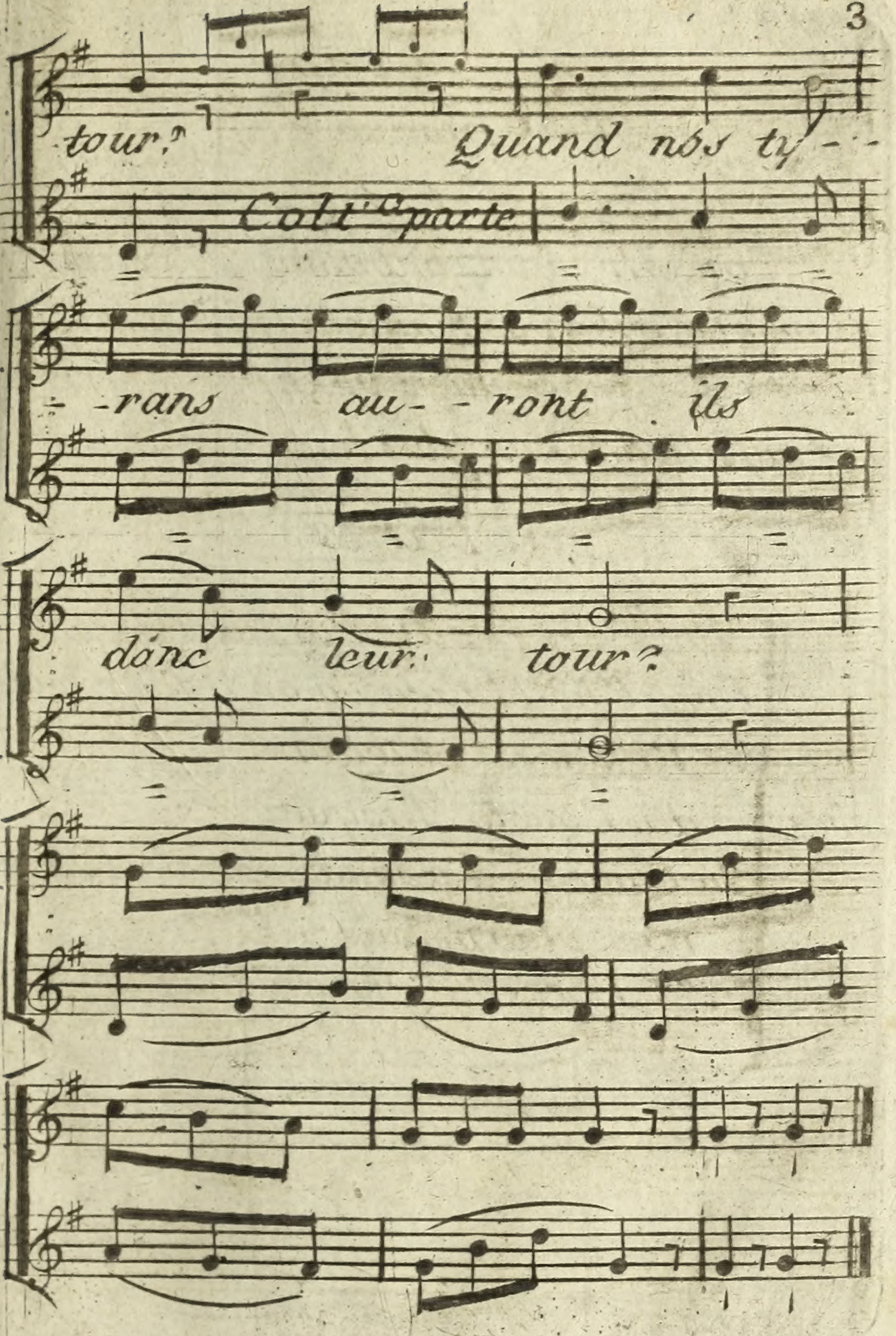
DE NICODÊME DANS LA LUNE

Premier chœur

Paroles et musique du Cousin Jacques




si d'un tel
Colti a parte
sort rien ne nous de-dom-
-ma- -ge
Colti a parte
quand nos ty-rans au-
-ront ils donc leur


tour? Quand nos ty-
Colt' a parte
-rans au- -ront ils
dônc leur tour?

2d Coup

En partie

Frerot et Lolote

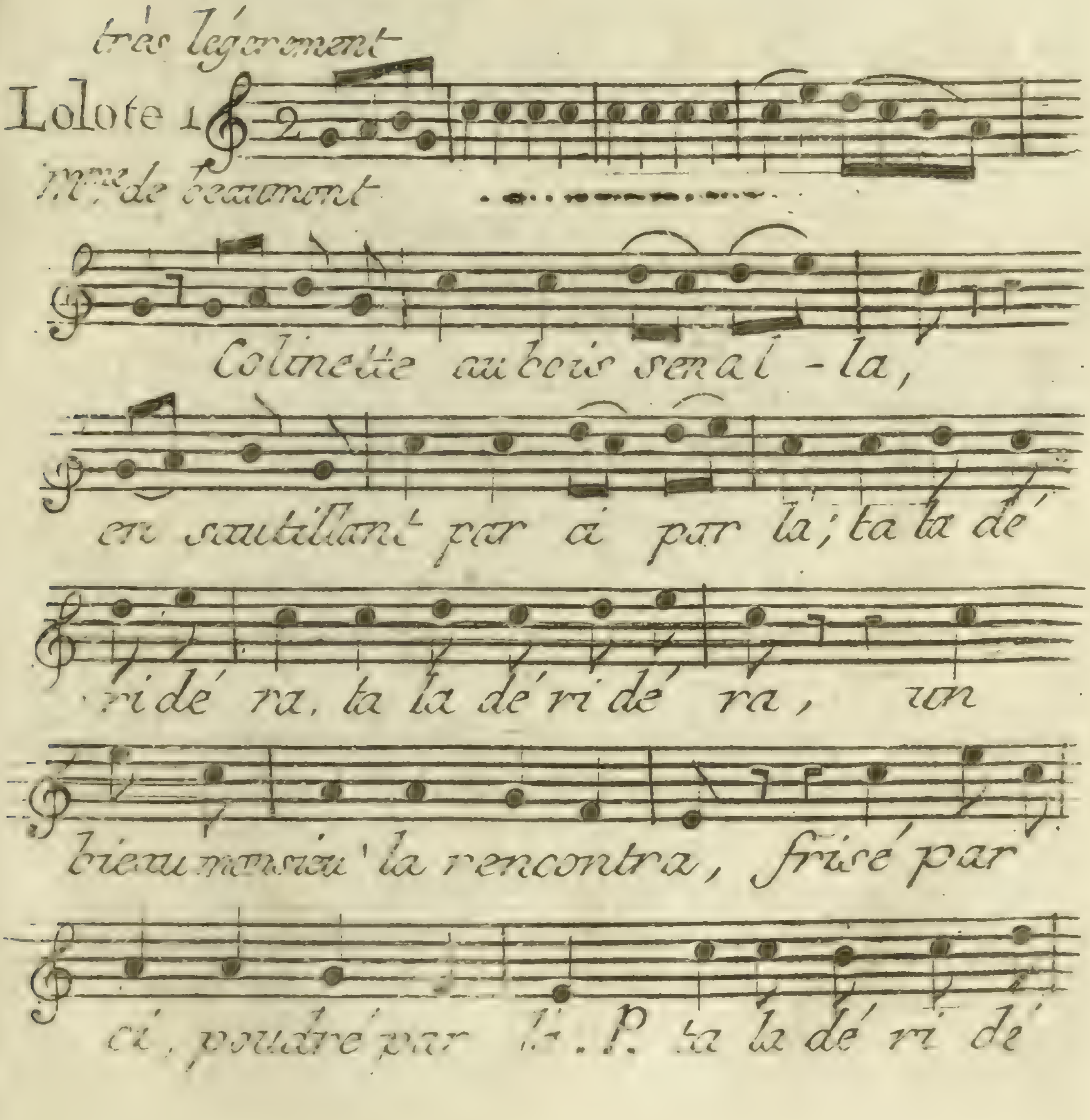
Consolés vous, habitants de la Lune
Consolés vous; vos malheurs prendront fin.
Assez longtemps vexé par l'infortune
Il faut attendre un plus heureux destin. (bis)

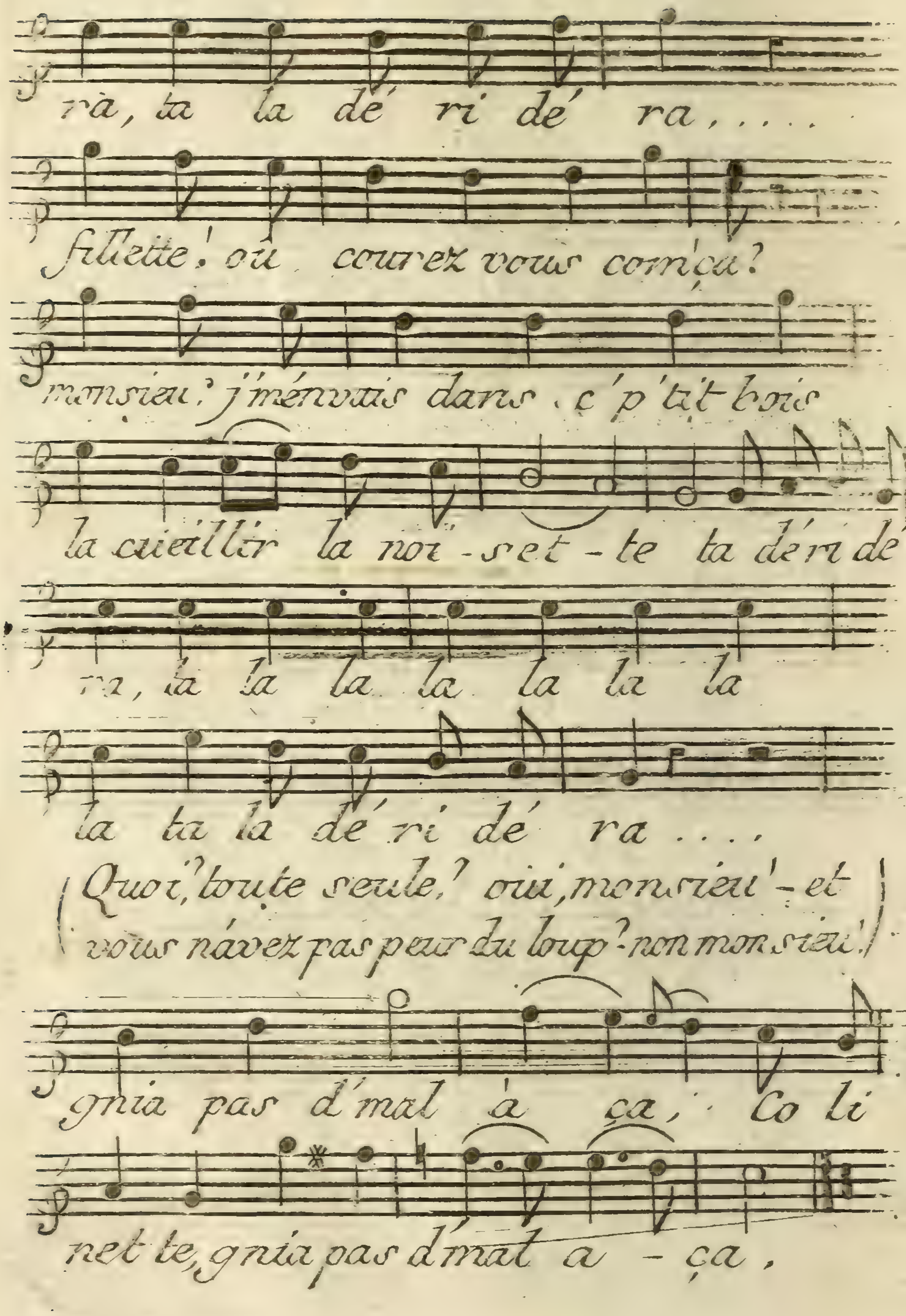
a Paris

chez
Melle Borrelly Parvis N. Dame
Prés l'hotel dieu ou on trouve toutes
les Romances et œuvres
du Cousin Jacques.
Au Bureau d'abonnement des Lunes
rue philipeaux No 15
Mme Borrelly rue galande No 47

ronde
DE NICODÊME DANS LA LUNE
Air, et paroles du Cousin Jacques.

1er Acte.





ra, ta la dé ri dé ra, ...
fillette! où courez vous comm'ça?
monsieu? j'm'en vais dans c'p'tit bois
la cueillir la noi-set-te ta déri dé
ra, la la la la la la la
la ta la dé ri dé ra . . .
(Quoi, toute seule? oui, monsieu! - et
vous n'avez pas peur du loup? - non monsieu!)
gnia pas d'mal à ça, Co li
net te, gnia pas d'mal a - ça,

2 3

A ses Côtés l'monsieu' s'en va
sautant comm'ell' par çi, par là
Ta la déri déra &c.
-Où v'nez vous donc, monsieu' comm'ça
-J'vais avec vous dans c'p'tit bois là...
Ta la déri déra. &c.
Mais jusqu'au tems q'nous soyons là
Chantons gaîment par çi par là
La p'tit' chansonette;
Ta déri déra &c.

(eh ben quoi q'vous faites donc,
monsieu'! n'me t'nez donc pas
com' ça par d'sou l'bras...)

G n'ia pas d'mal à ça &c.

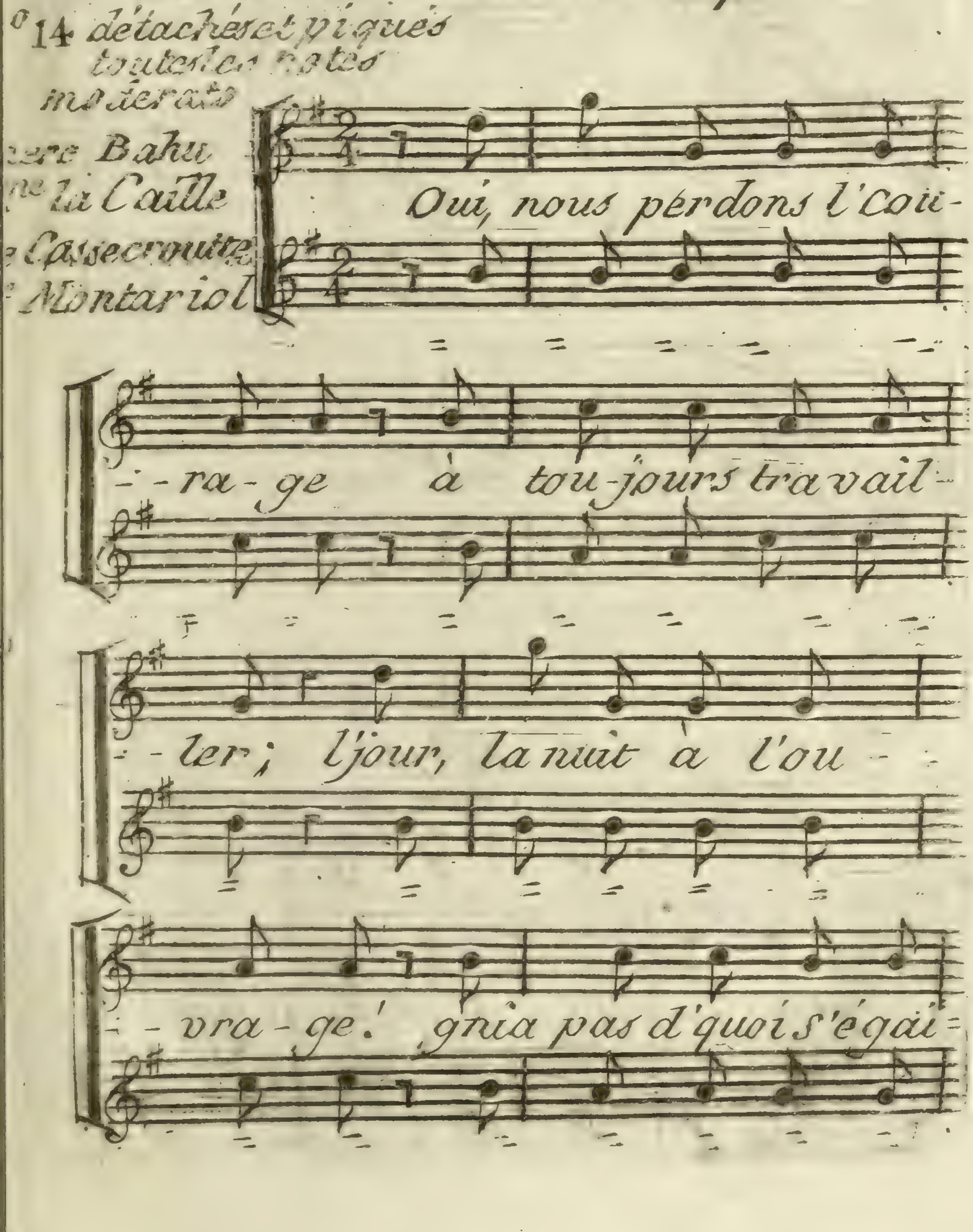
Chez Mlle Borrelly parvis N. Dame près l'hôtel
dieu où on trouve toutes les oeuvres et romances du
Cousin. Chez Mr. Borrelly rue galande. No. 47.

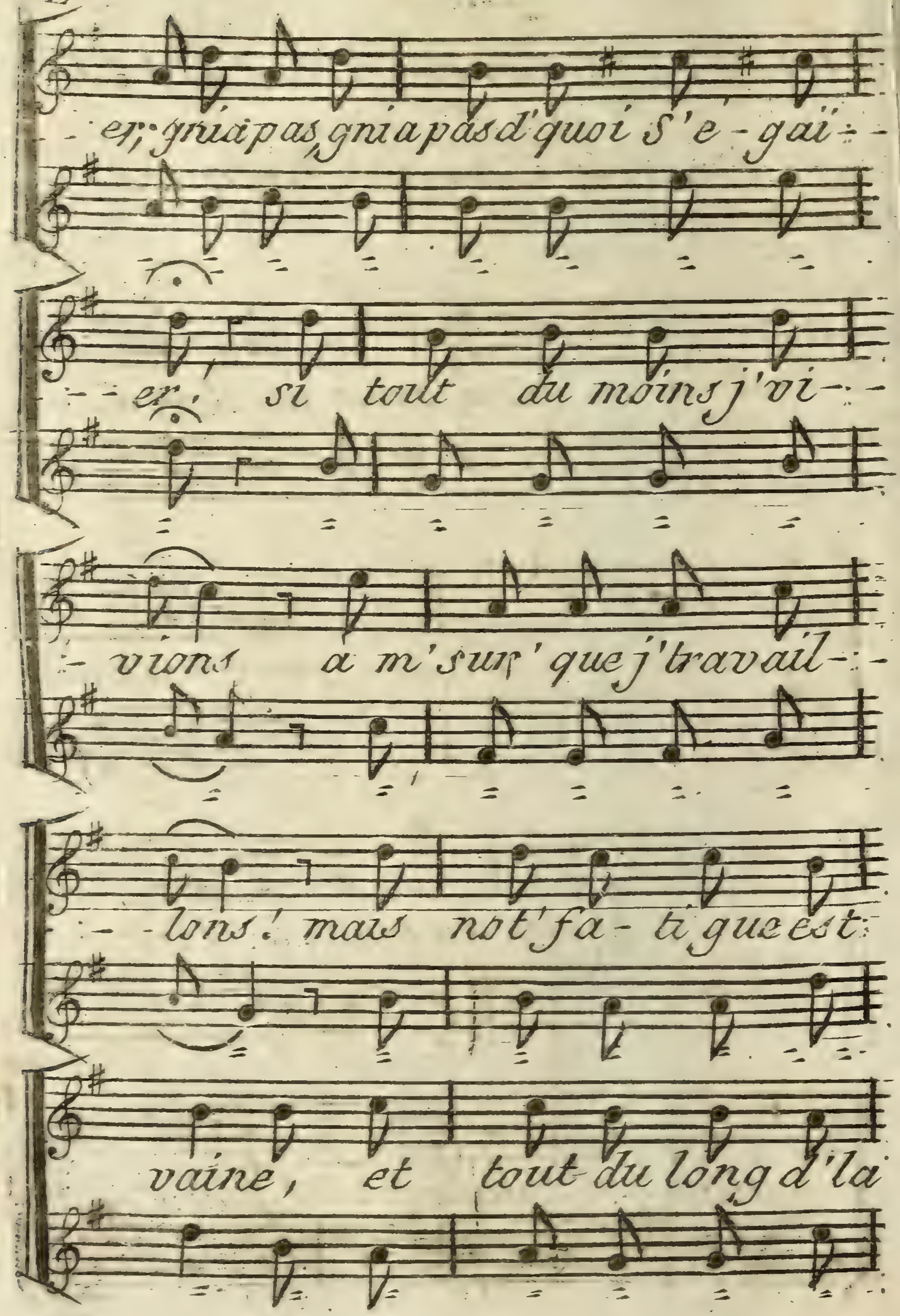
4

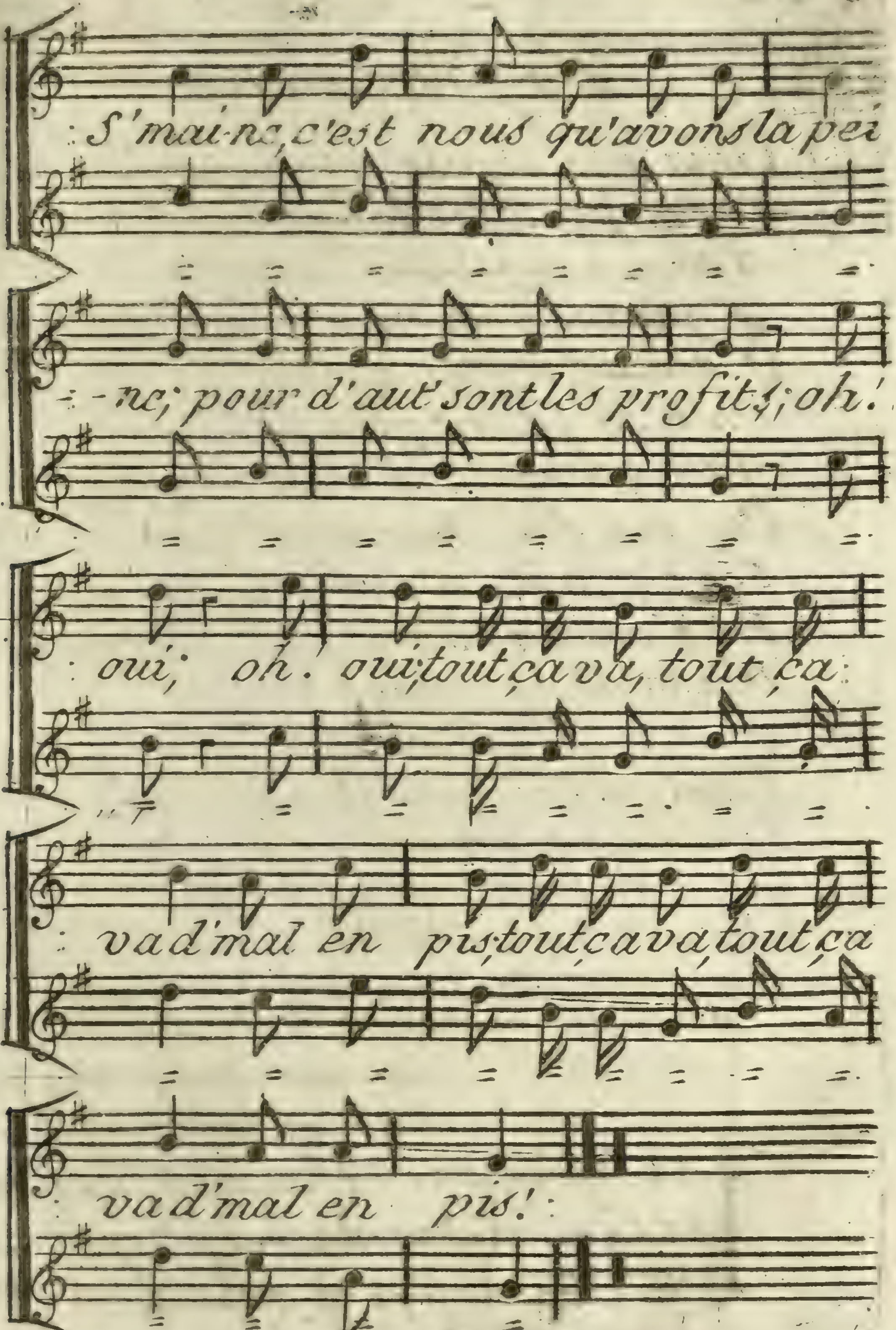
L'monsieu' lu dit, quand i' fut là:
=Assoyez vous su' c'gazon là
(eh! pourquoi faire?)
Ta la déri déra, &c.
sans résistance il l'embrassa.
Et p'tit à p'tit.. et cétéra....
Ta la deri déra, &c.
La pauvre fille en sortant d'là
Garda l'silence et puis pleura..
Personne n'répète: (tristement.
Ta deri déra, &c.

(Allez monsieu? c'ést ben mal à vous,
(toujour, si j'avais sû, ça. ah! mon
dieu! mon dieu!...-laissez donc,
(vous faites l'enfant...)
(à voix basse)
G'nia pas d'mal à ça. &c.

Duo
DE NICODÊME DANS LA LUNE
au 1er acte
Par le Cousin Jacques




- er; gnia pas gnia pas d'quoi s'e - gaï - -
- - er; si tout du moins j'vi - -
- vions a m'sur' que j'travail - -
- lons! mais not' fa - ti gue est
vaine, et tout du long d'la


S'mai-ne, c'est nous qu'avons la pei
-ne; pour d'aut' sont les profits; oh!
oui; oh! oui; tout ça va, tout ça
va d'mal en pis; tout ça va, tout ça
va d'mal en pis!

2d Couplet

Toujours en Duo

Gnia pas moyen q'ça dure
Encor pendant longtemps;
Aussi non, j'vous assure
Q'gniaura queuq's accidents;
Q'gniaura (bis) queuq's accidents.
On n'se plaint pas d'abord;
Mais, quand ça d'vient trop fort,
Par ma foi, chacun s'lasse;
Et l'peup'e n'fait pas d'grace,
Et j'crains ben q'toutça n'fasse
Des malheurs dans l'païs.
oh! oui! oh! oui!
Toutçava (bis) d'mal en pis...
Toutçava (bis) d'mal en pis.

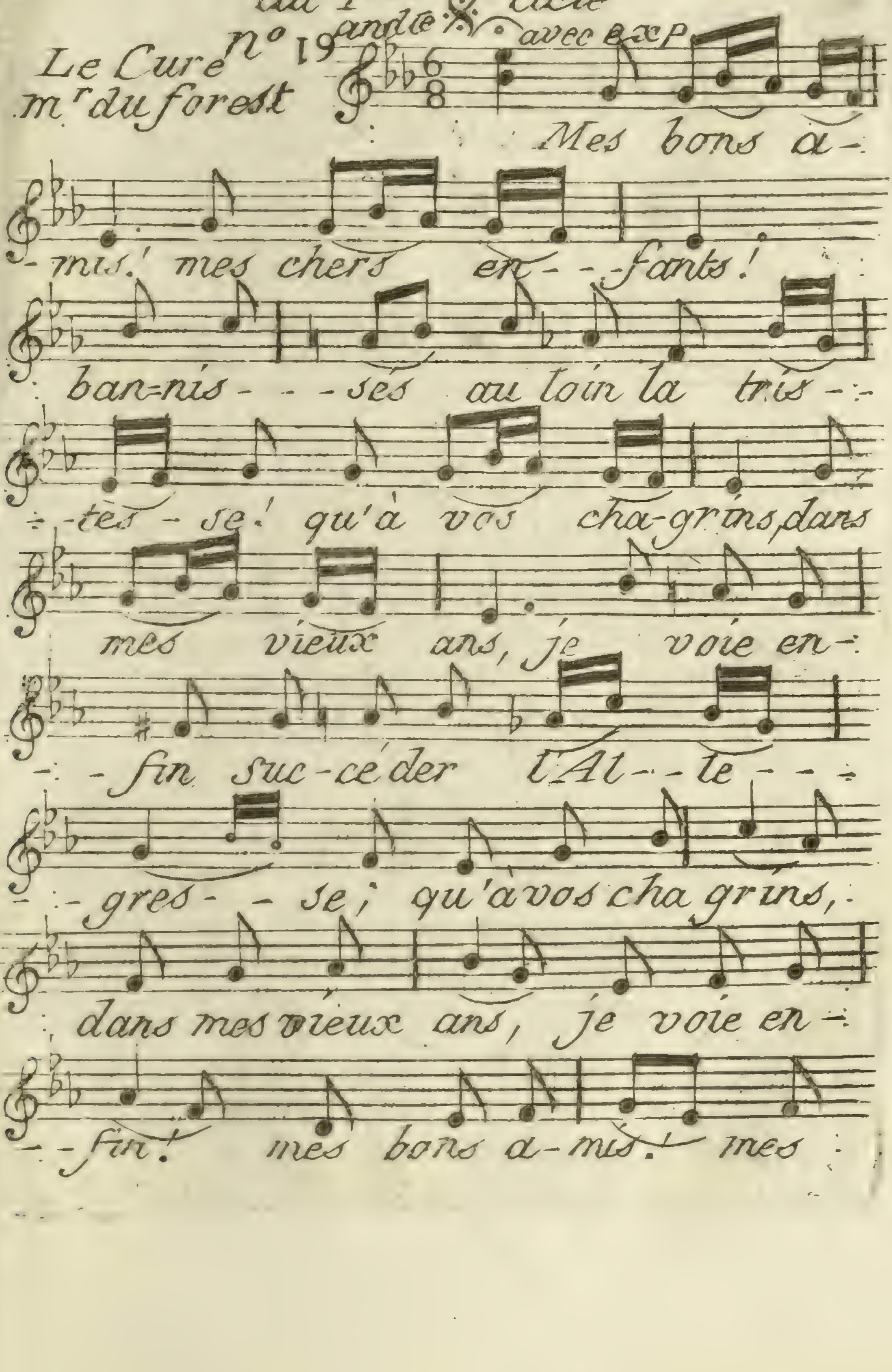
A PARIS

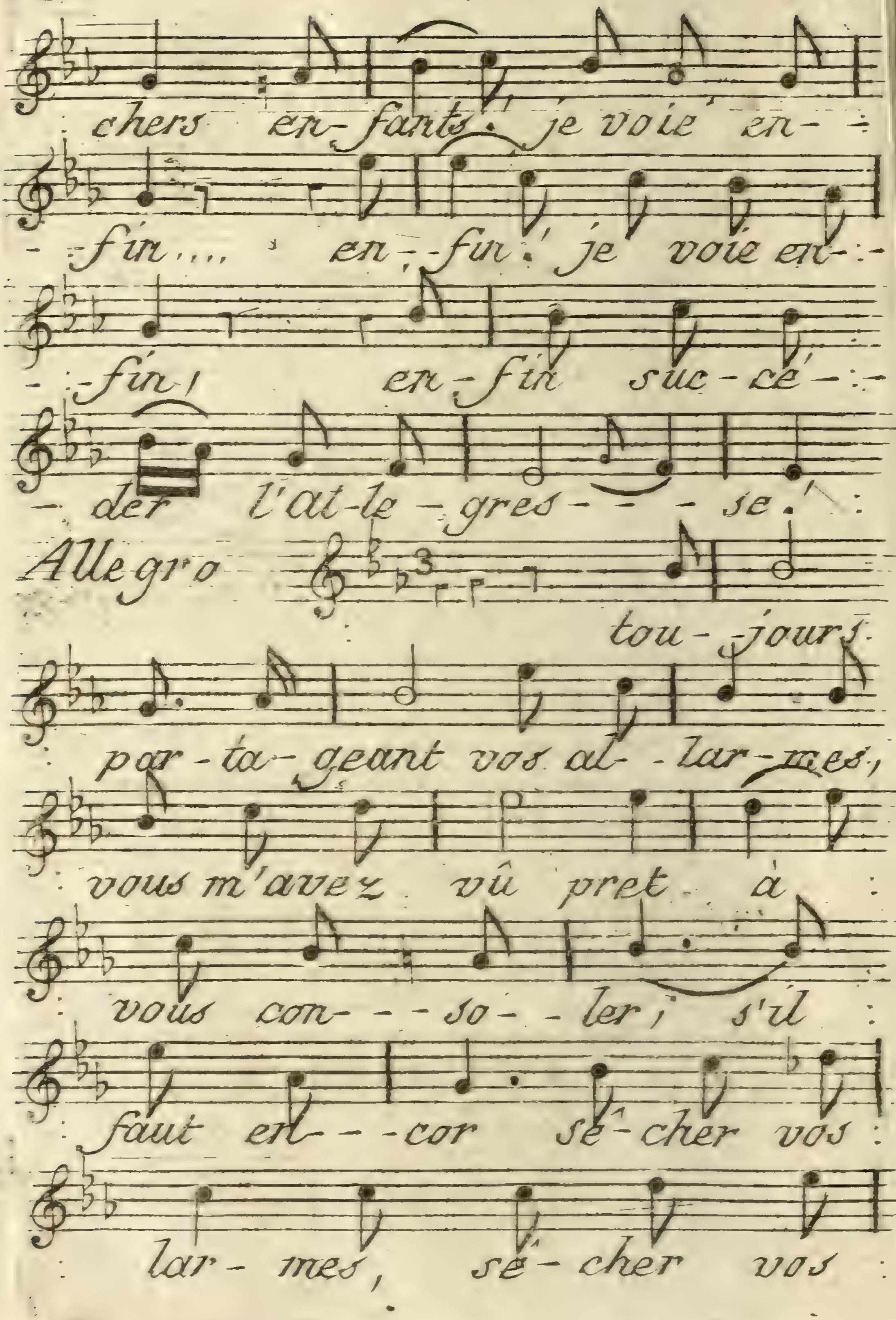
chez
Melle Borrelly Parvis Notre Dame près l'hotel dieu, où on s'abonne pour les Lunes
au Bureau d'abonnement des Lunes
le Cousin Jacques rue philipeaux n° 15
Mme Borrelly rue galande n° 47

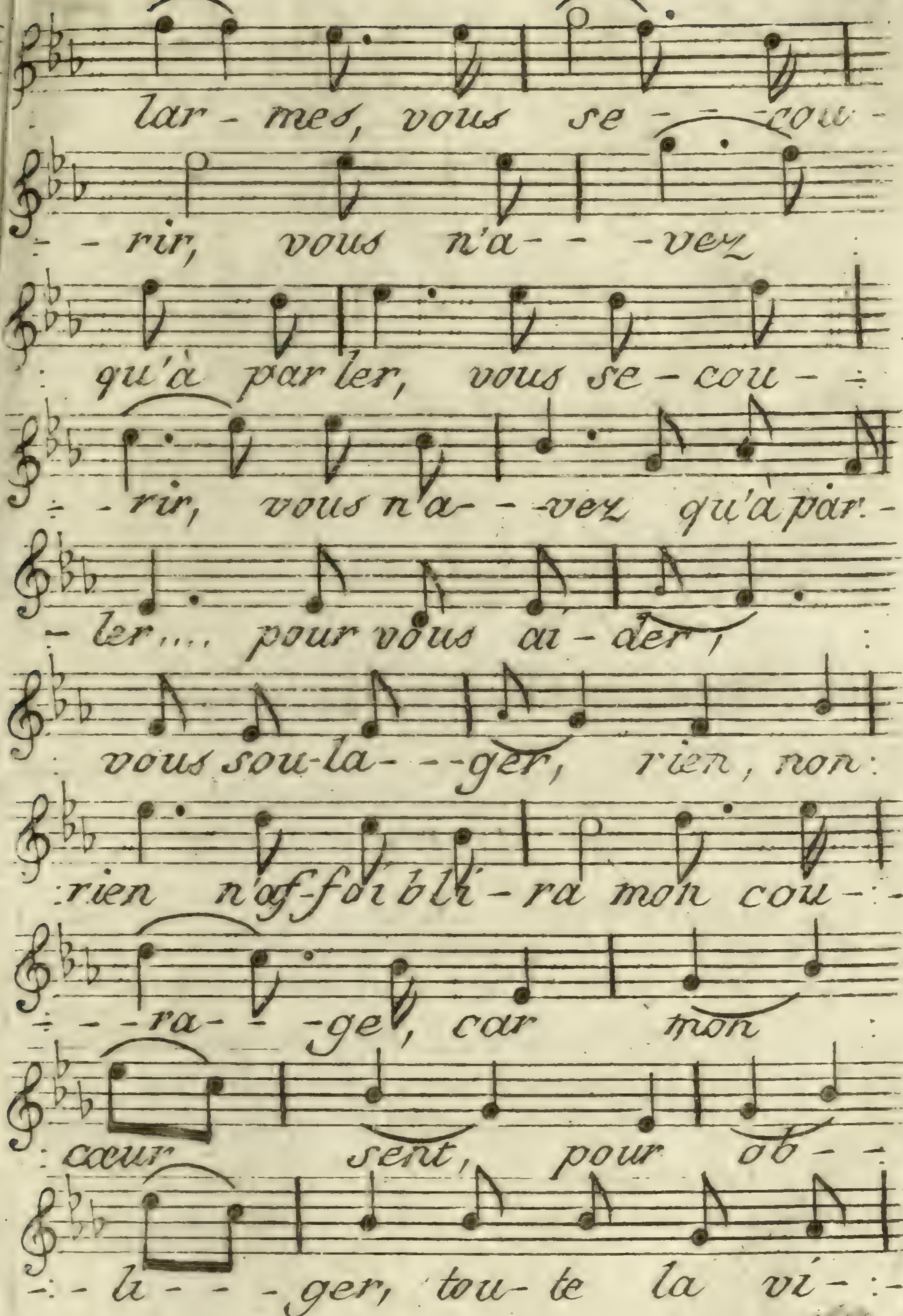
DE NICODÊME DANS LA LUNE

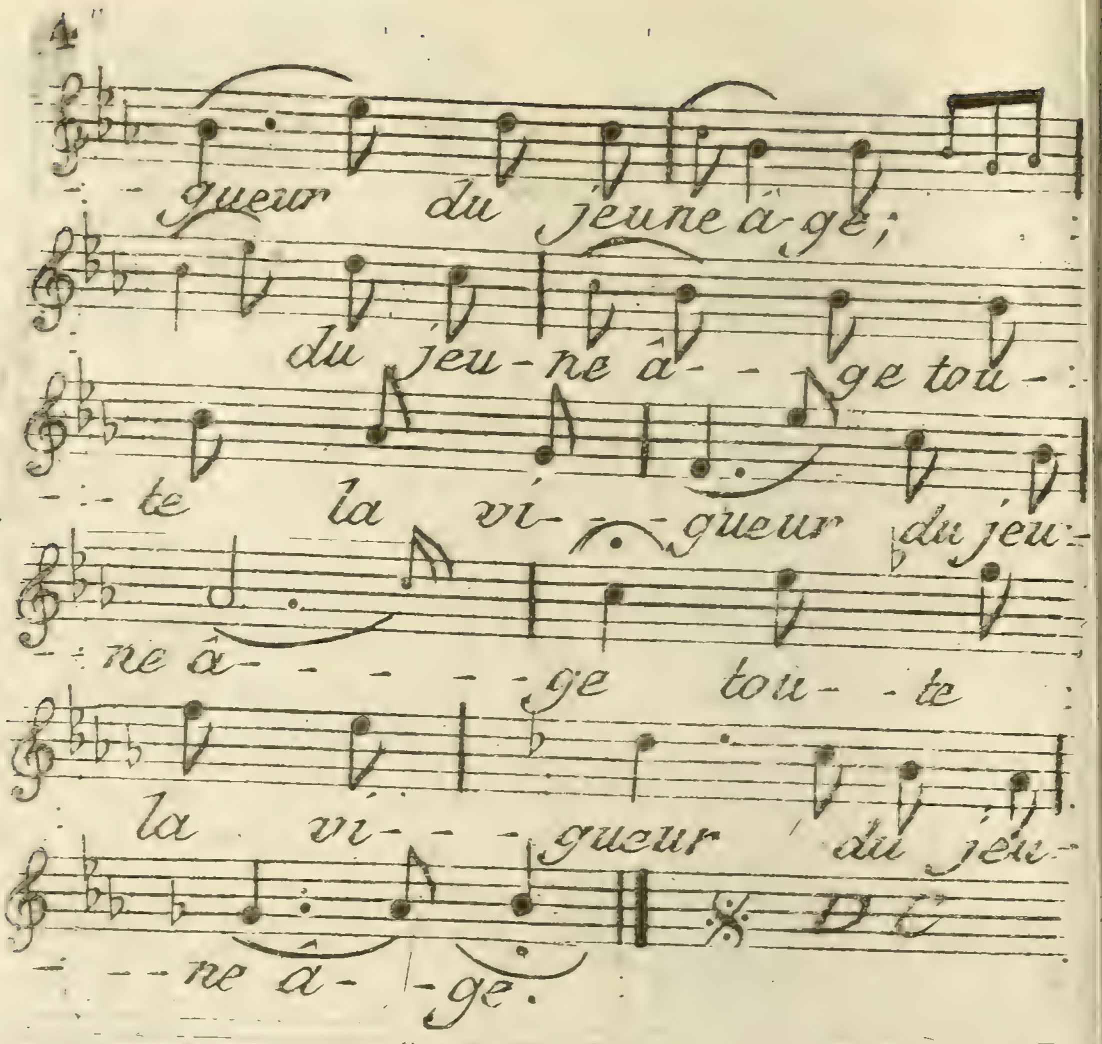
Paroles et musique du Cousin Jacques

au 1.er Acte




chers en-fants, je voie en-
-fin.... en-fin, je voie en-
-fin, en-fin suc-cé-
-der l'al-le-gres- - - se.
Allegro
tou-jours
par-ta-geant vos al- -lar-mes,
vous m'avez vû pret à
vous con- - -so- -ler; s'il
faut en- - -cor sé-cher vos
lar-mes, sé-cher vos


lar - mes, vous se - - - cou -
- - rir, vous n'a - - - vez
qu'à par ler, vous se - cou - -
- - rir, vous n'a - - - vez qu'à par -
- ler.... pour vous ai - der,
vous sou - la - - - ger, rien, non
rien n'af - foi bli - ra mon cou - -
- - ra - - - ge, car mon
cœur sent, pour ob - -
- - li - - - ger, tou - te la vi - -



A PAPIS

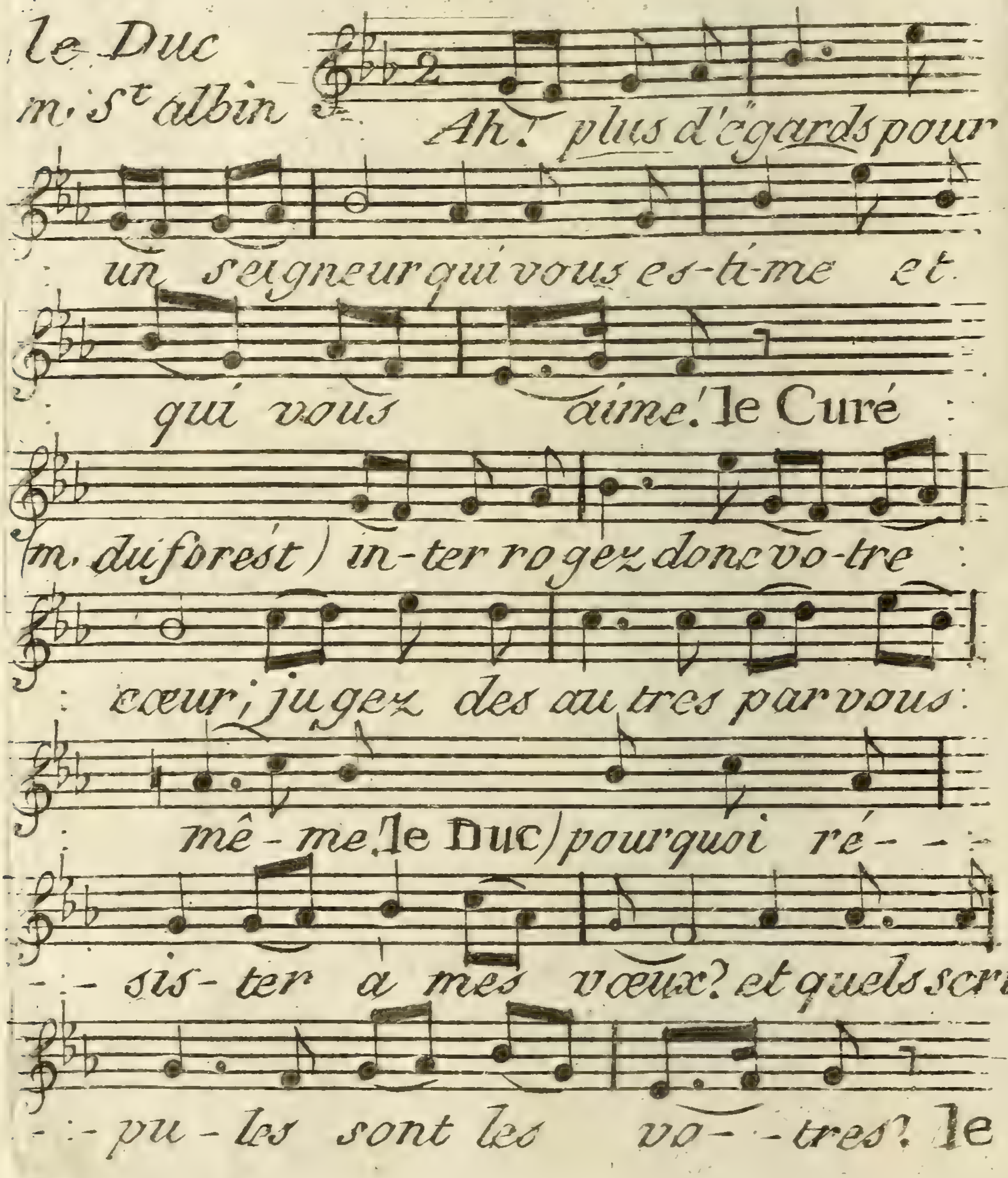
chez
Melle Borrelly. Parvis N.
Dame Près l'hotel Dieu ouon
trouve toutesles romance du
Cousin Jacques
au Bureau d'aboñement des
Lunes rue philipeaux No 15
Mme Borrelly ruegalande No 47

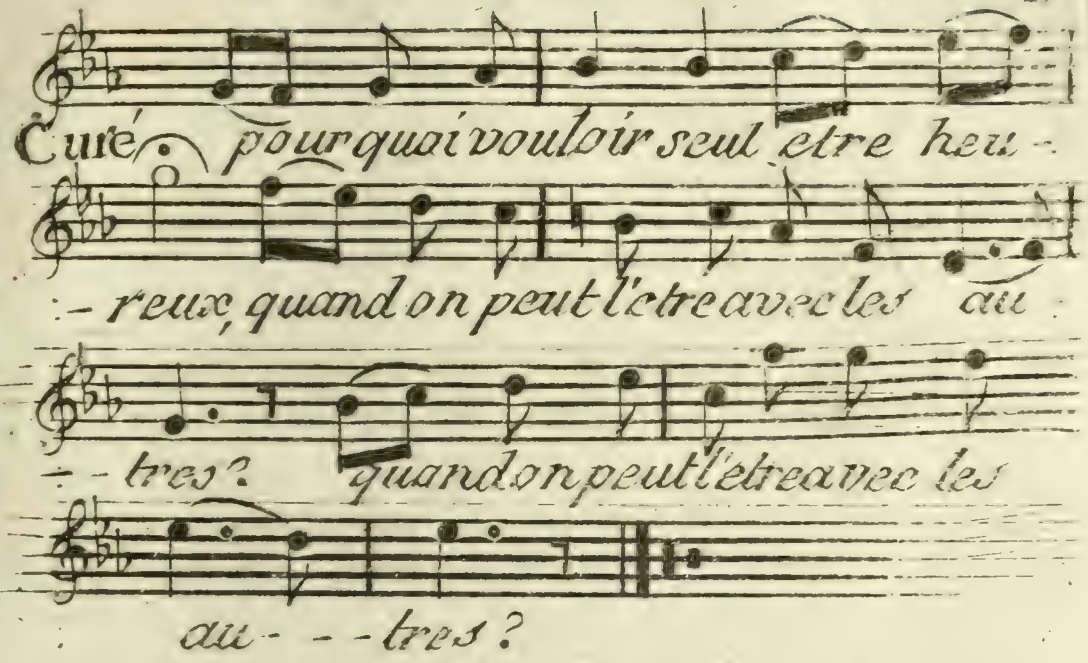
DE NICODÊME DANS LA LUNE

Duo
du Curé et du Duc

Paroles et musique du Cousin Jacques

15 Acte 1er





Le Duc { Gardez pour d'autres vos leçons;
Point de morale, je vous prie.

Le Curé { Pour moi j'oppose des raisons
Sans doute a la plaisanterie.

Le Duc { Nous autres grands, par tout païs,
Oubliés vous ce que nous sommes?

Le Curé { Vous autres, Songez aux petits;
Et n'oubliez pas quils sont hommes. (bis)

A PARIS

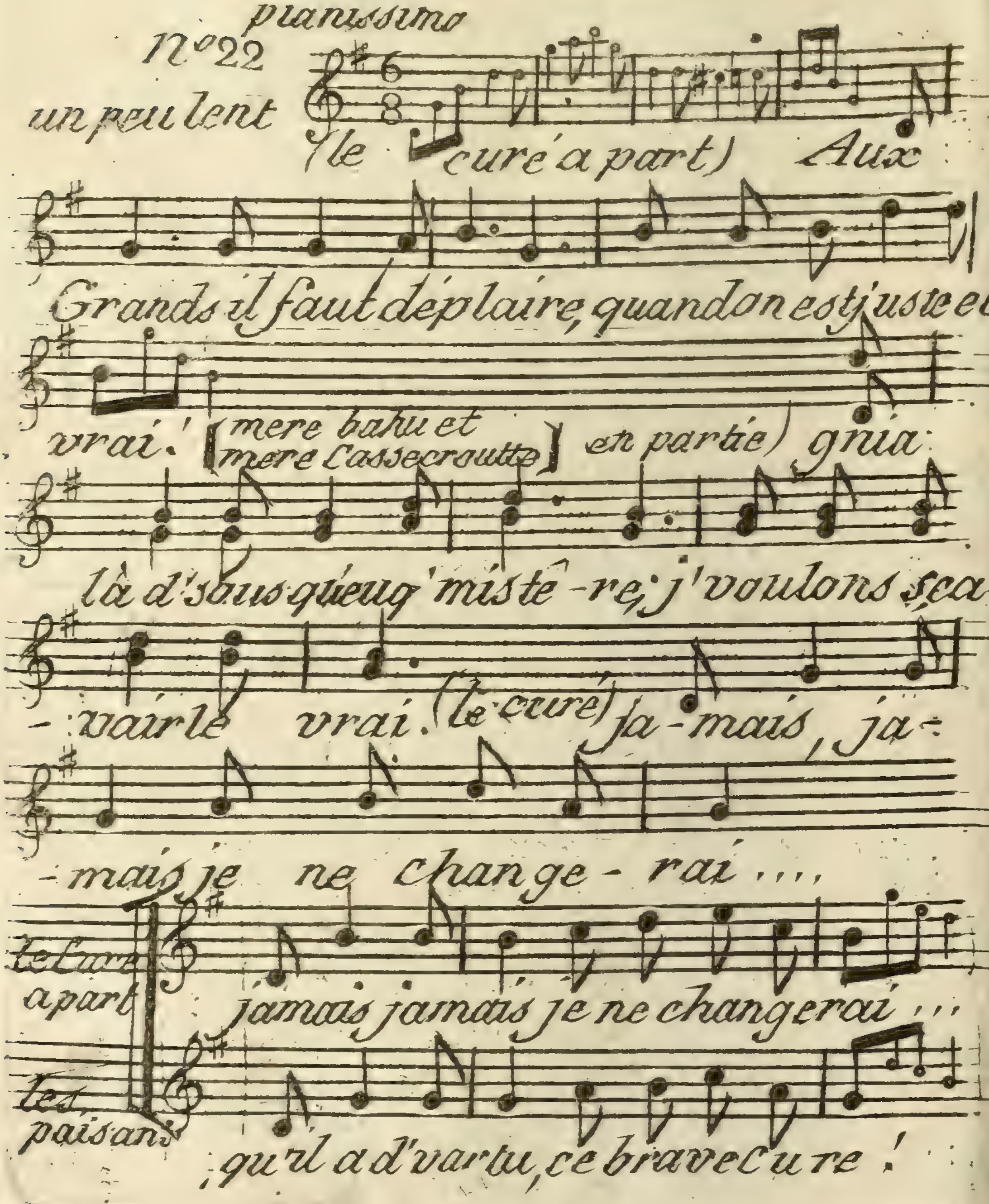
chez { M^{elle} Borrelly Parvis Notre Dame,
près l'hotel dieu ou on s'abonne pour
les Lunes
au Bureau d'abonement des Lunes
le Cousin Jacques rue philipeaux N° 15
M^{me} Borrelly rue galande N° 47

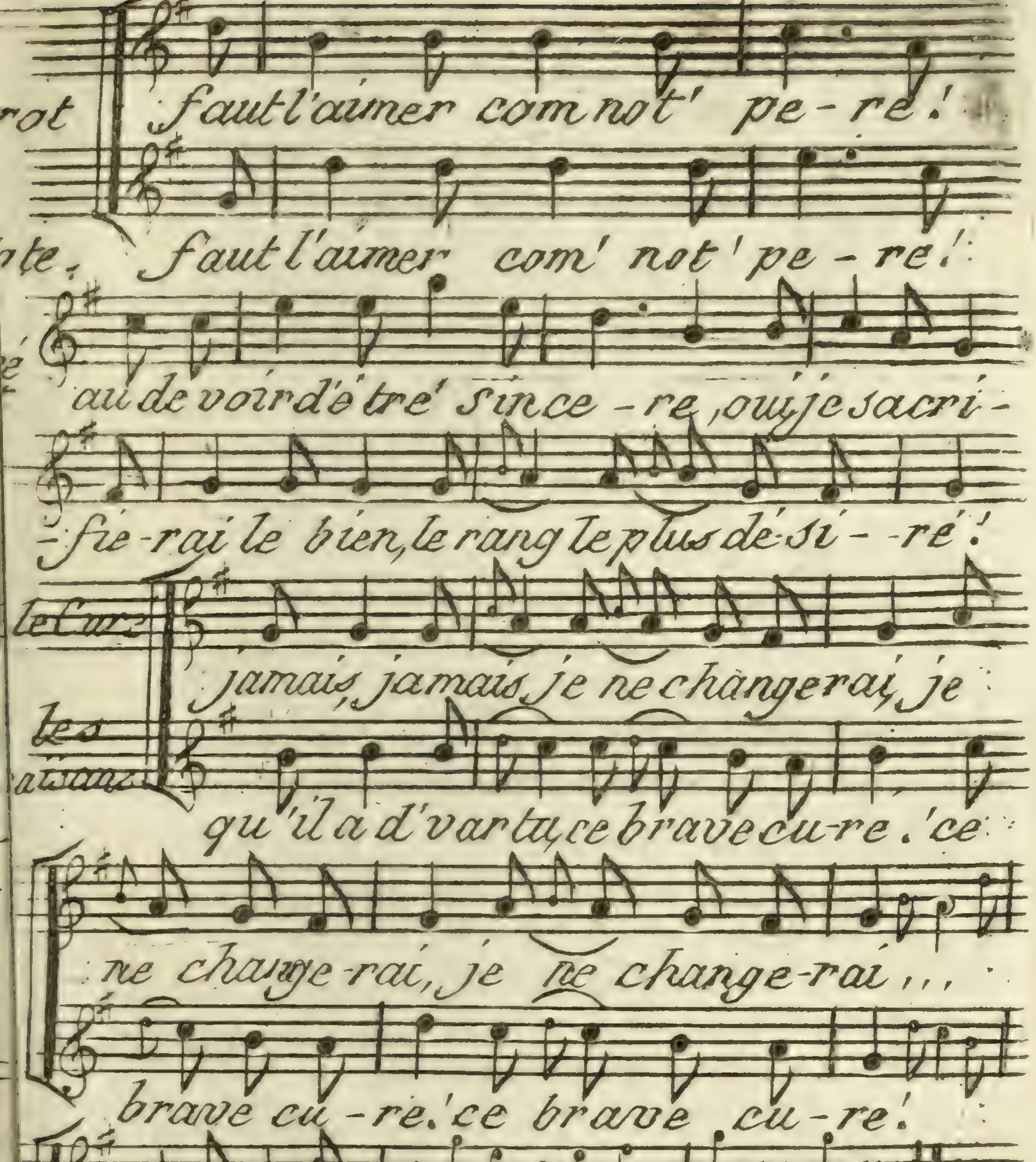
1

DE NICODÊME DANS LA LUNE

par le Cousin Jacques

au 1er Acte



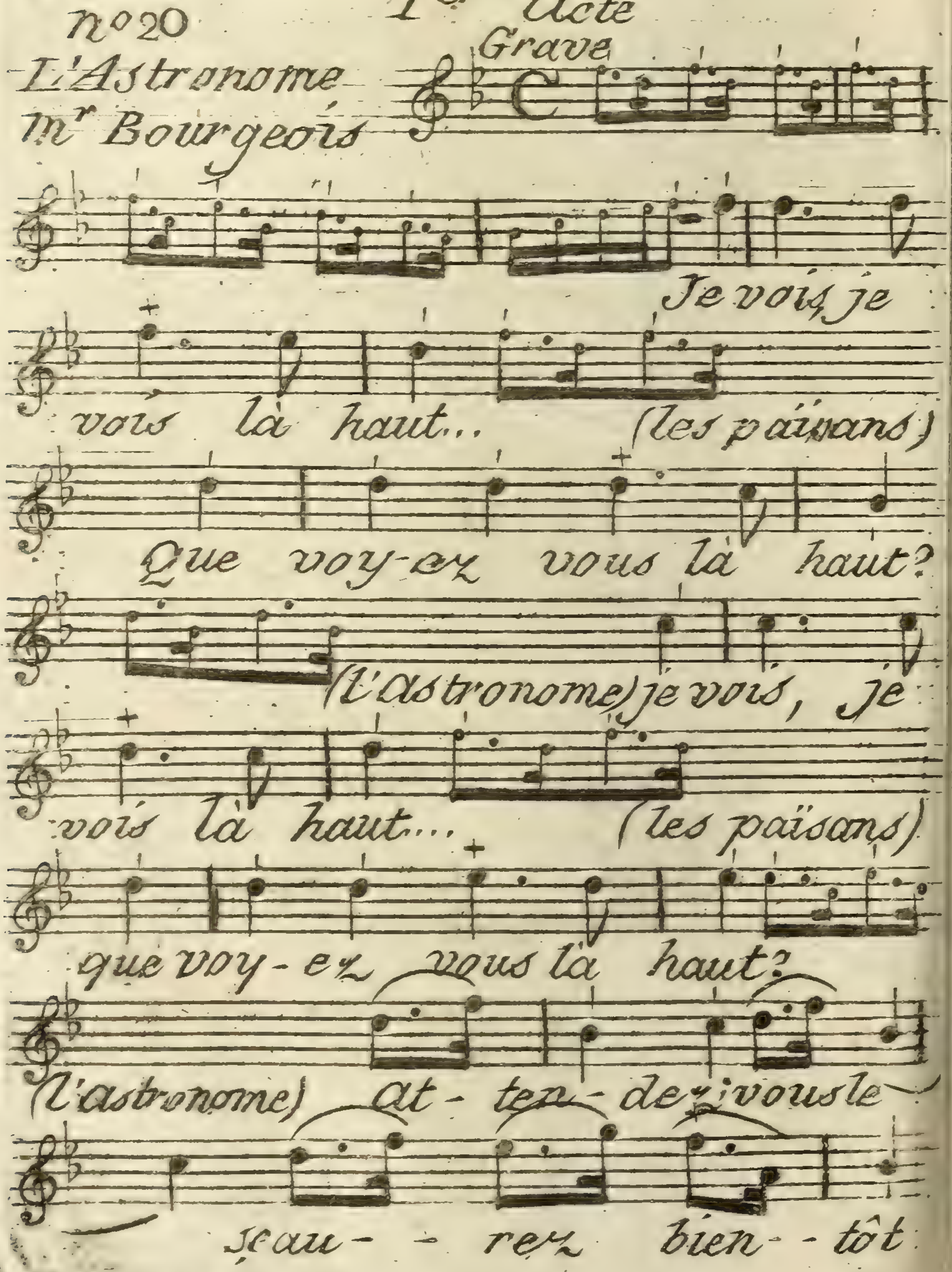


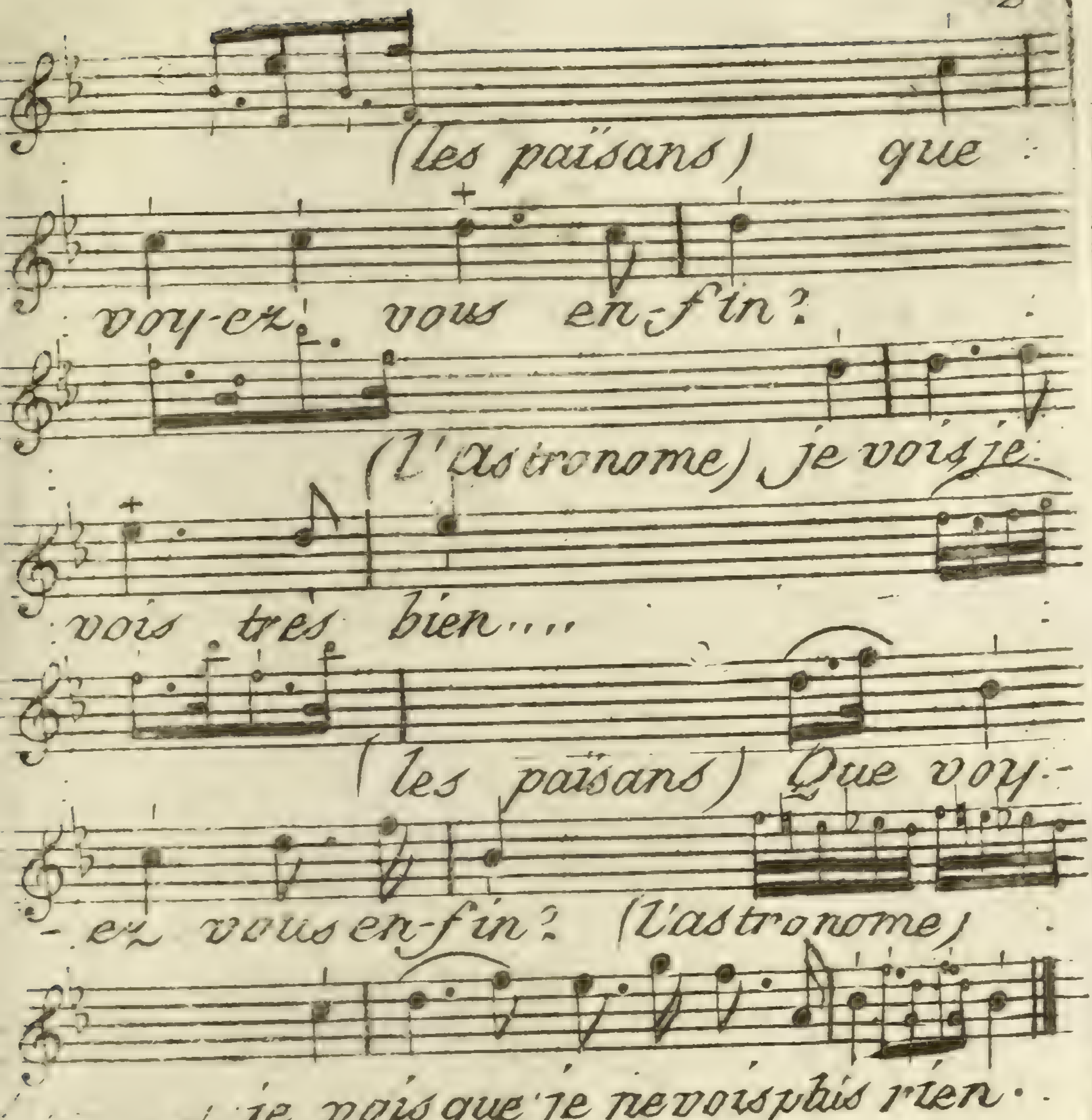
z Melle Borrelly Parvis N. Dame.

DE NICODÈME DANS LA LUNE

opera du Cousin Jacques

1er Acte

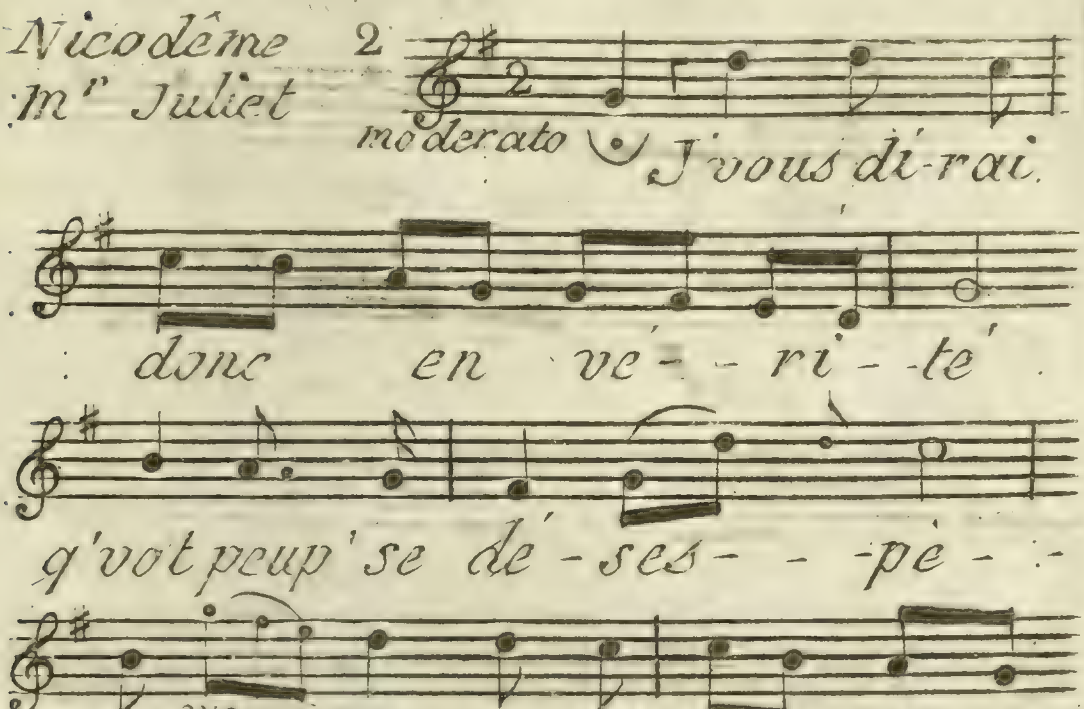


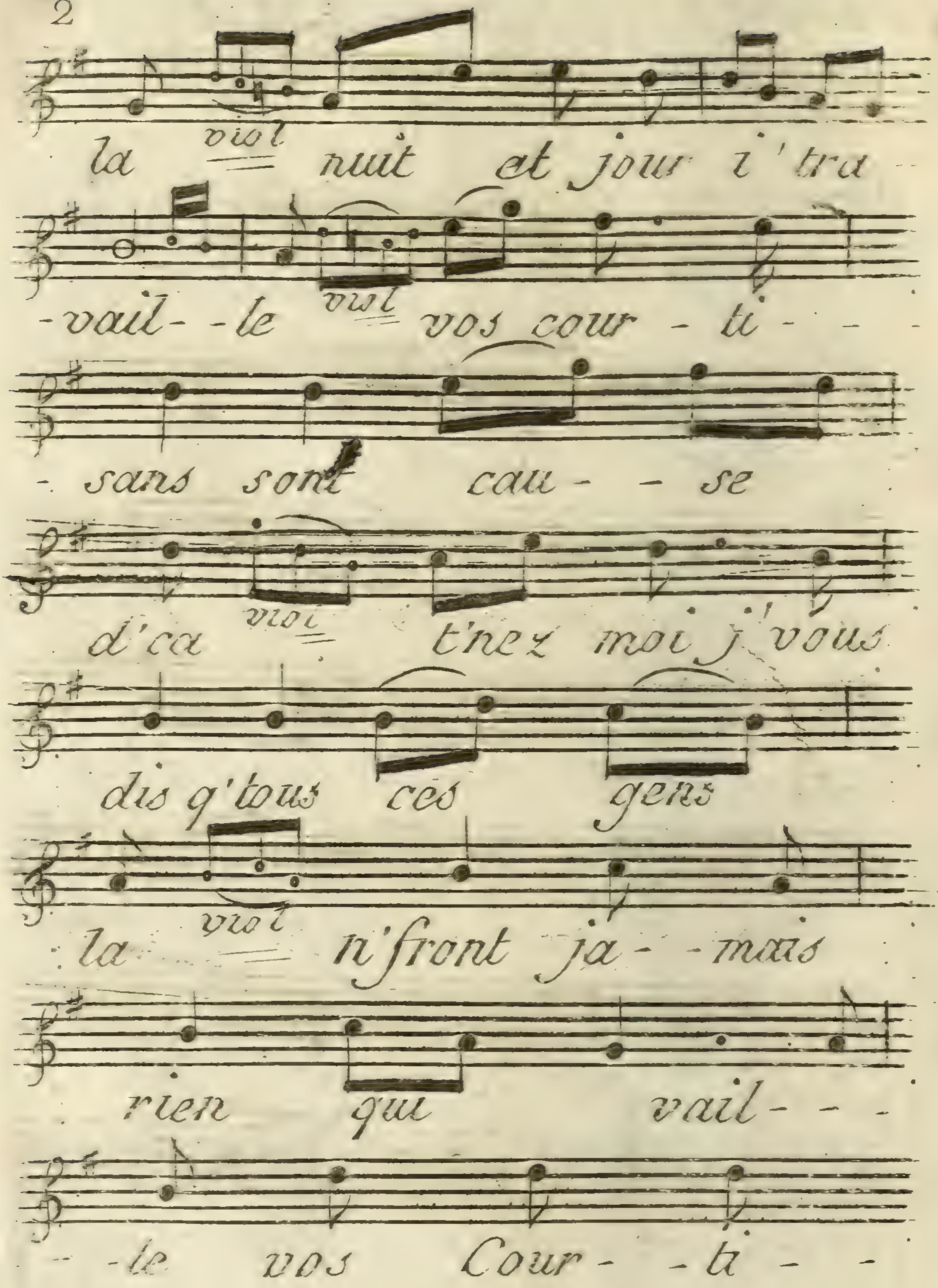


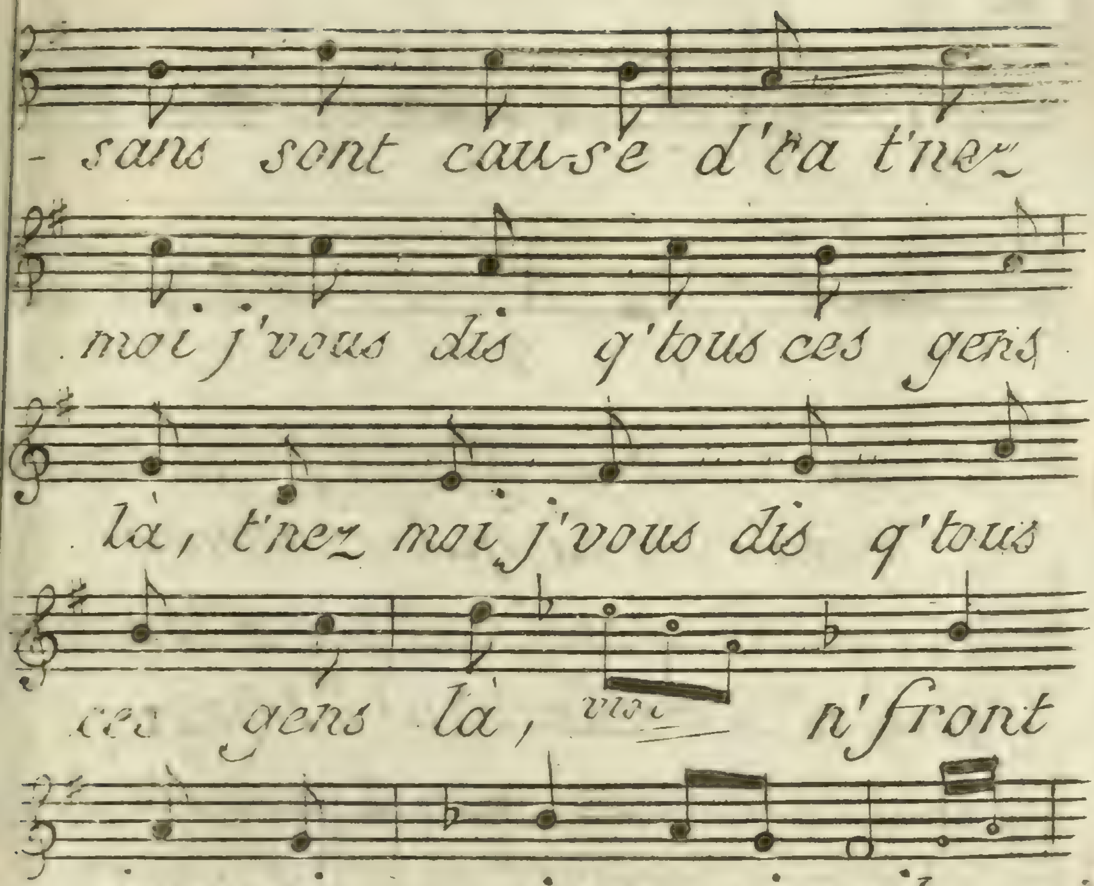
a Paris

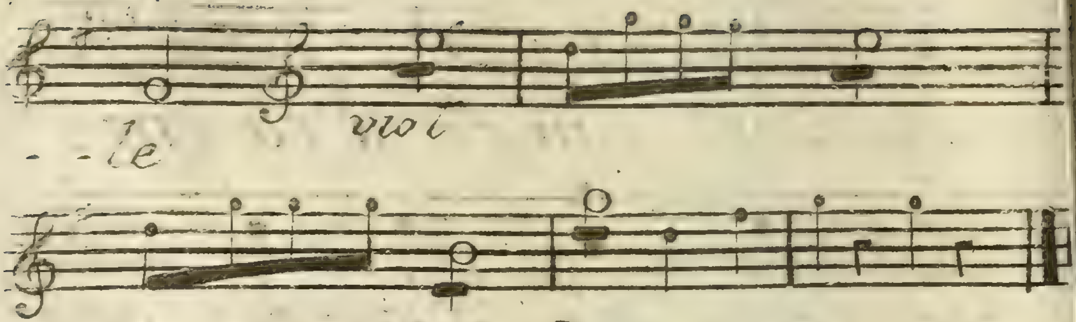
chez [M^elle Borrelly parvis N. Dame ou on trouve toutes sortes de Romances et Musiques
au bureau d'abonnement des lunes rue philipeaux N° 15
rue galande N° 47

DE NICODÊME DANS LA LUN[E]
Air et paroles du Cousin Jacques 1
1er Acte




la viol nuit et jour i'tra
-vail- -le viol vos cour - ti- - -
- sans sont cau- - - se
d'ca viol t'nez moi j'vous
dis q'tous ces gens
la viol n'front ja- -mais
rien qui vail- - -
- -le vos Cour- - ti - -


- sans sont cau-se d'ra t'nez
moi j'vous dis q'tous ces gens
là, t'nez moi j'vous dis q'tous
ces gens là, n'front
ja-mais rien qui vail - -
- - le n'front ja - - mais
rien n'front ja - - mais
rien qui vail- - -



2

J'peux ben vous ajouter franch'ment
Q'gnia rien là qui m'étonne
Et qu'on a toujours pus d'tourment
Que d'agrément su' l'trône;
Un Roi souvent est détesté
Quand i' mérit' qu'on l'aime;
Tout l'mond' l'i cach' la vérité,
Parc' qu'on abuse d' sa bonté;
Et c'est partout de d'même.

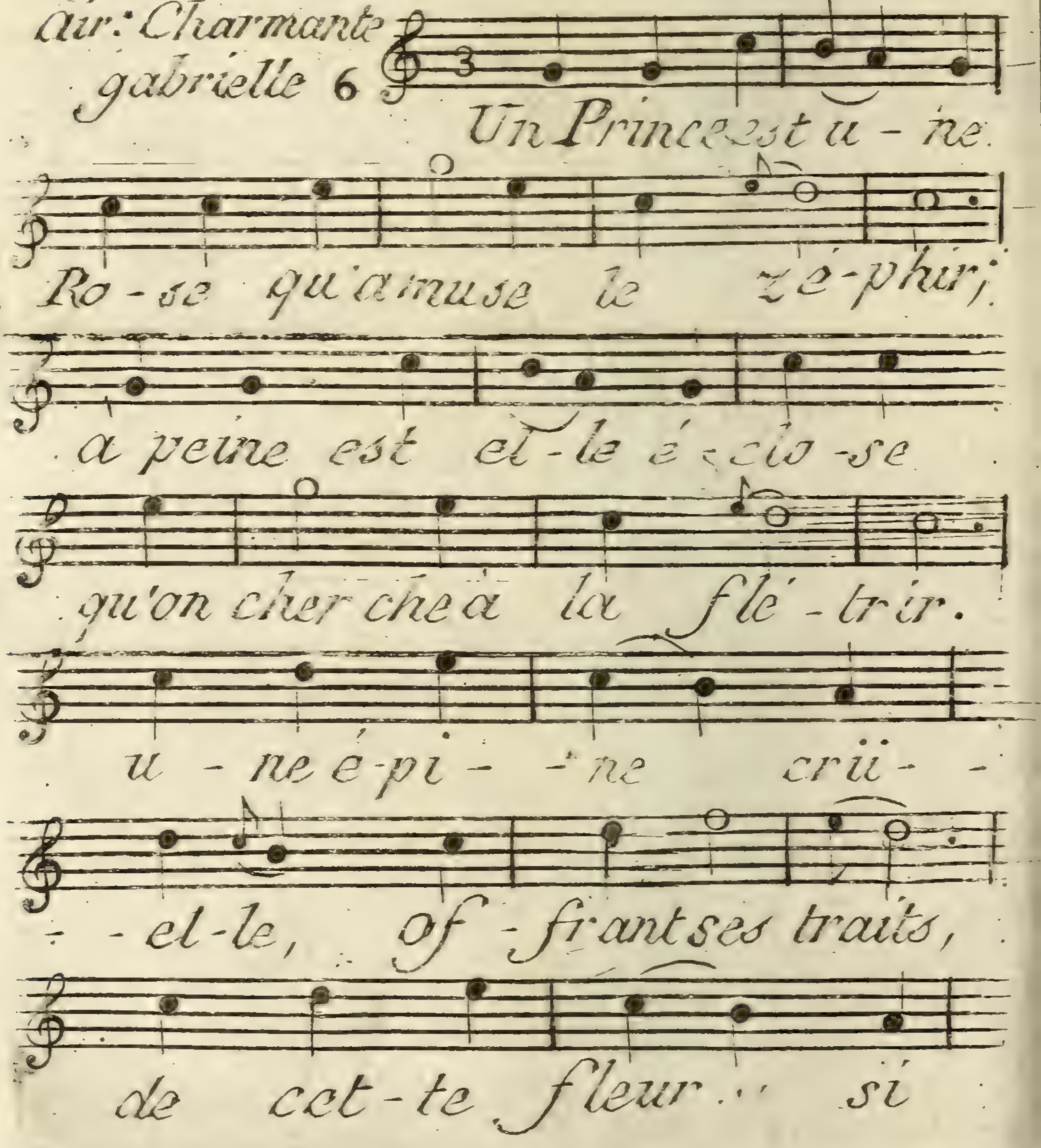
1 DE NICODÊME DANS LA LUNE

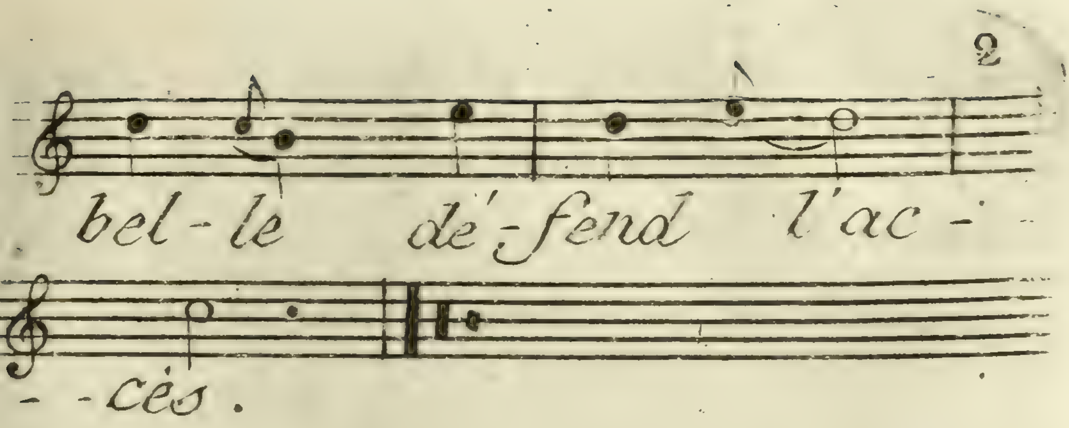
chanté à l'Empereur par mr. duforest dans le rôle du curé

par le Cousin Jacques

I^re Acte

air: Charmante gabrielle 6





2

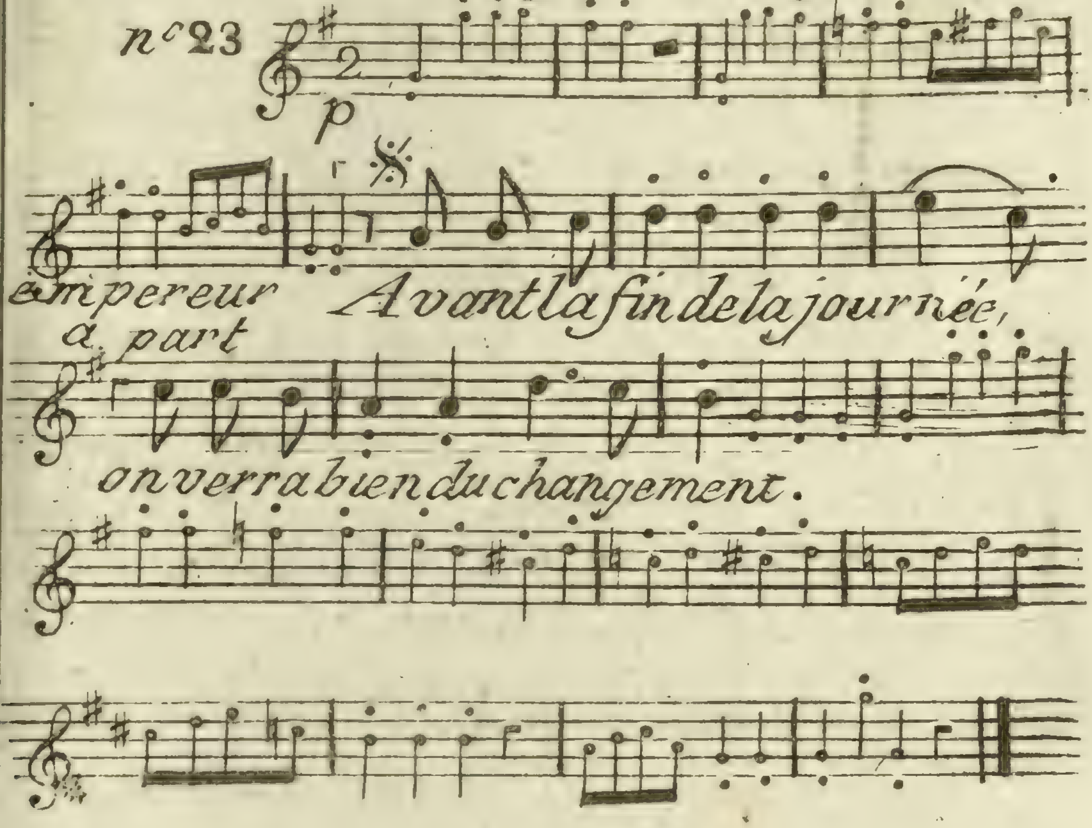
Cette Rose est l'emblême
De votre Majesté;
Chez vous le diadême
Couronne la bonté.
Mais ce qui nous chagrine,
Hélas! Seigneur!
Vos flatteurs sont l'épine;
Et vous, la fleur.

DE NICODÊME DANS LA LUNE

Finale du 1er Acte

Paroles et musiques du Cousin Jacques

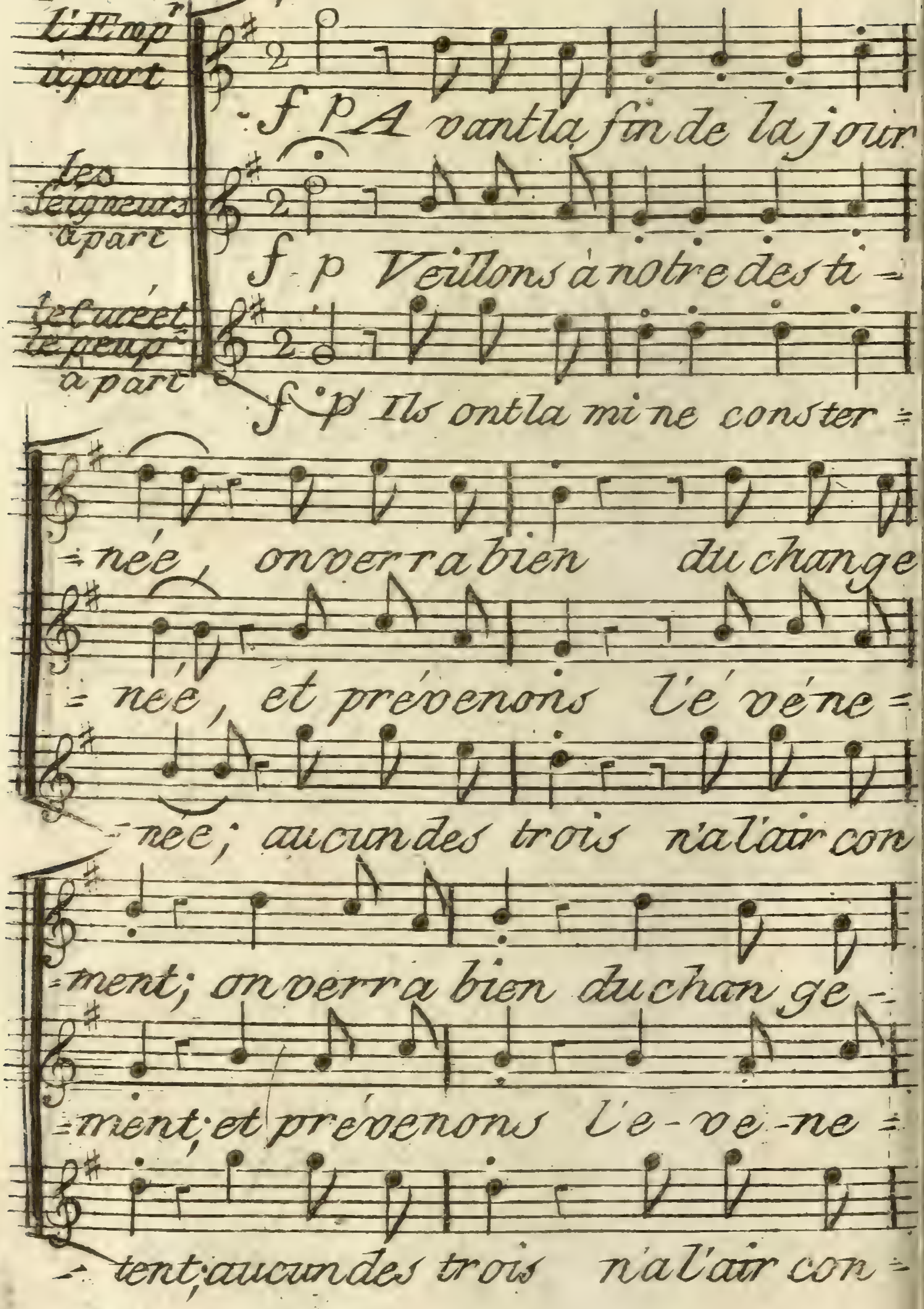
nº 23

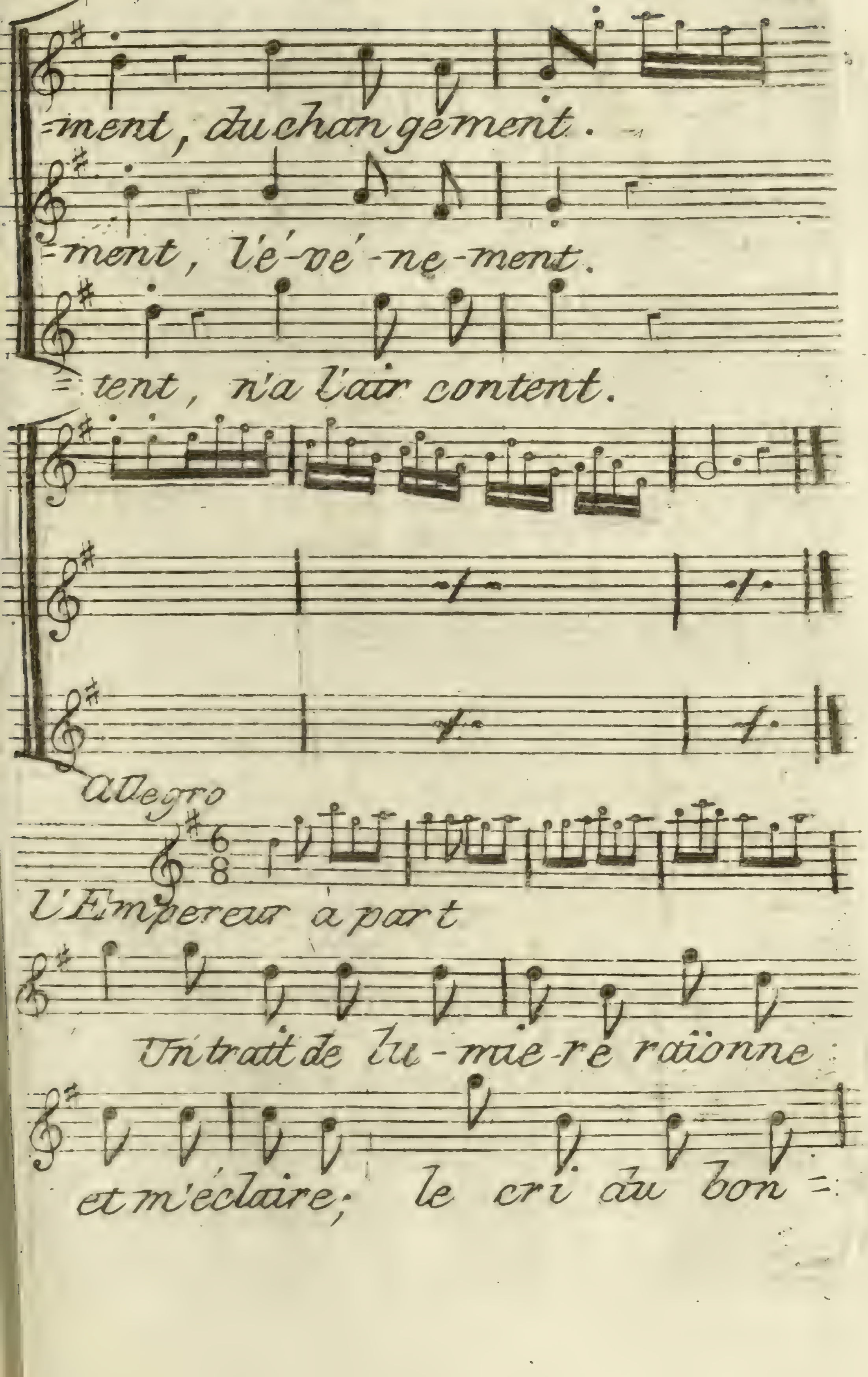


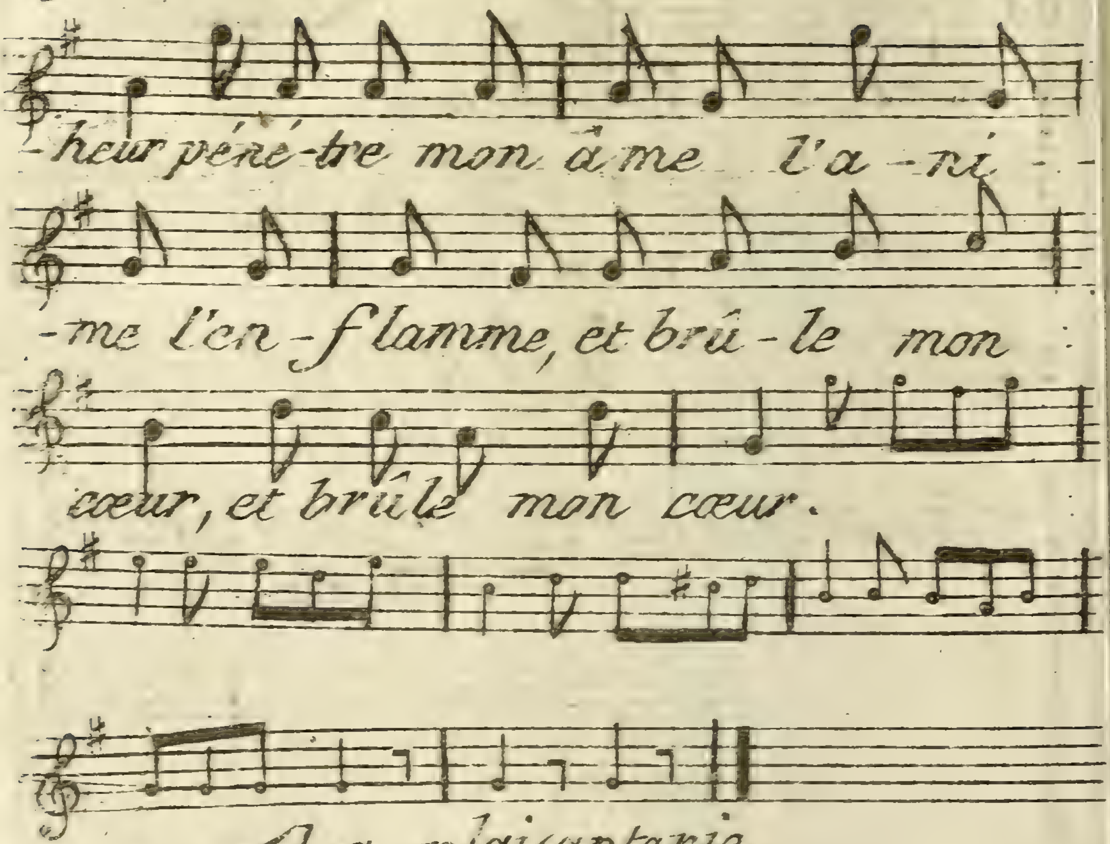
...s trois ...igneurs à part | Veillons à notre destinée. Et prévenons l'événement.

...uré et le ...ole à part | Ils ont la mine Consternée; Aucun des trois n'a l'air content!..

Melle Borrelly Parvis N. Dame


l'Empr à part
f p Avant la fin de la jour
les Seigneurs à part
f p Veillons à notre desti=
Tel'aret, le peupe à part
f p Ils ont la mine conster=
=née, on verra bien du change
=née, et prévenons l'évène=
=née; aucun des trois n'a l'air con
=ment; on verra bien du change=
=ment; et prévenons l'é-ve-ne=
=tent; aucun des trois n'a l'air con=


=ment, du changement.
=ment, l'é-vé-ne-ment.
=tent, n'a l'air content.
Allegro
L'Empereur à part
Un trait de lu-miè-re raïonne
et m'éclaire; le cri du bon=



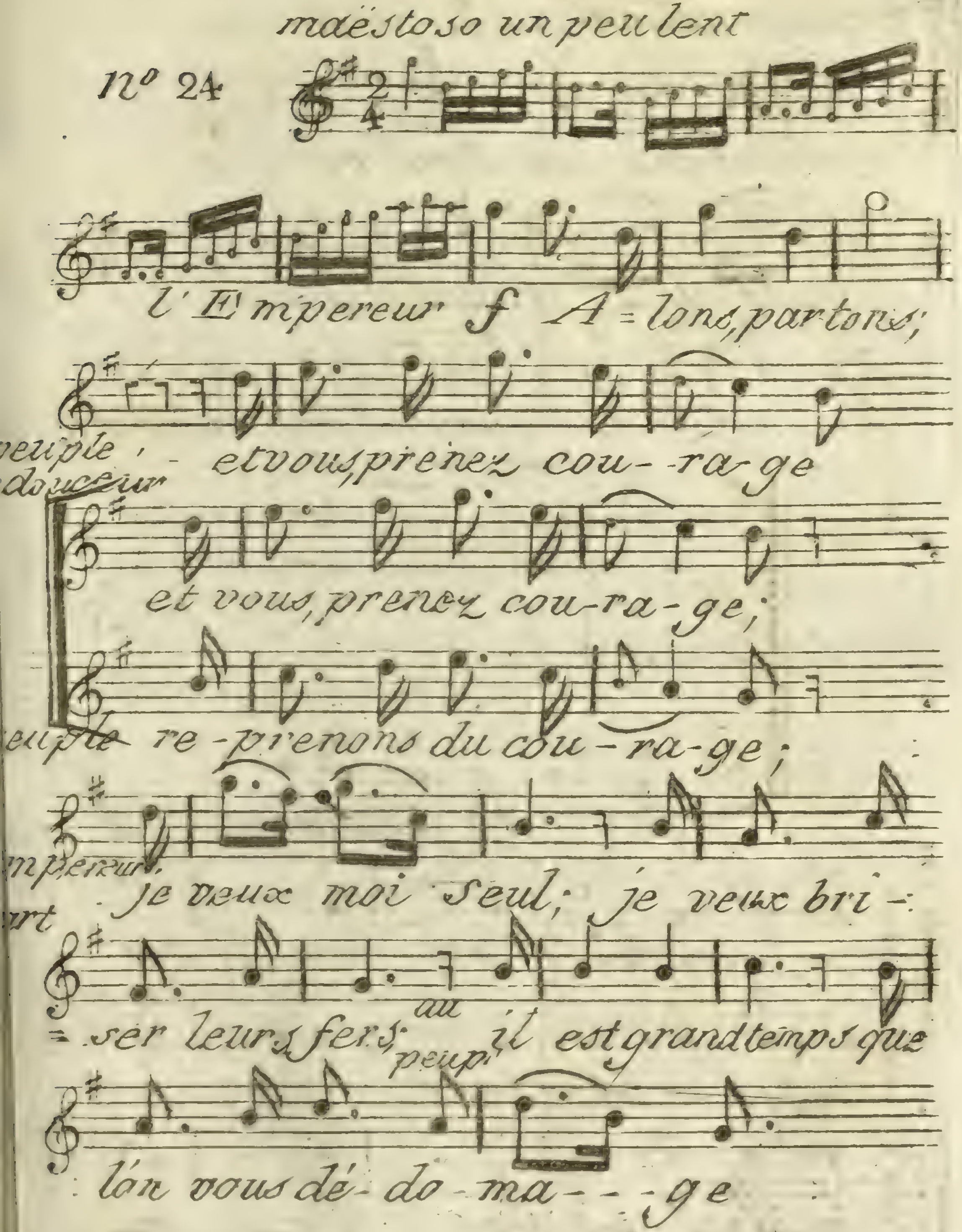
les trois seigneurs à part:

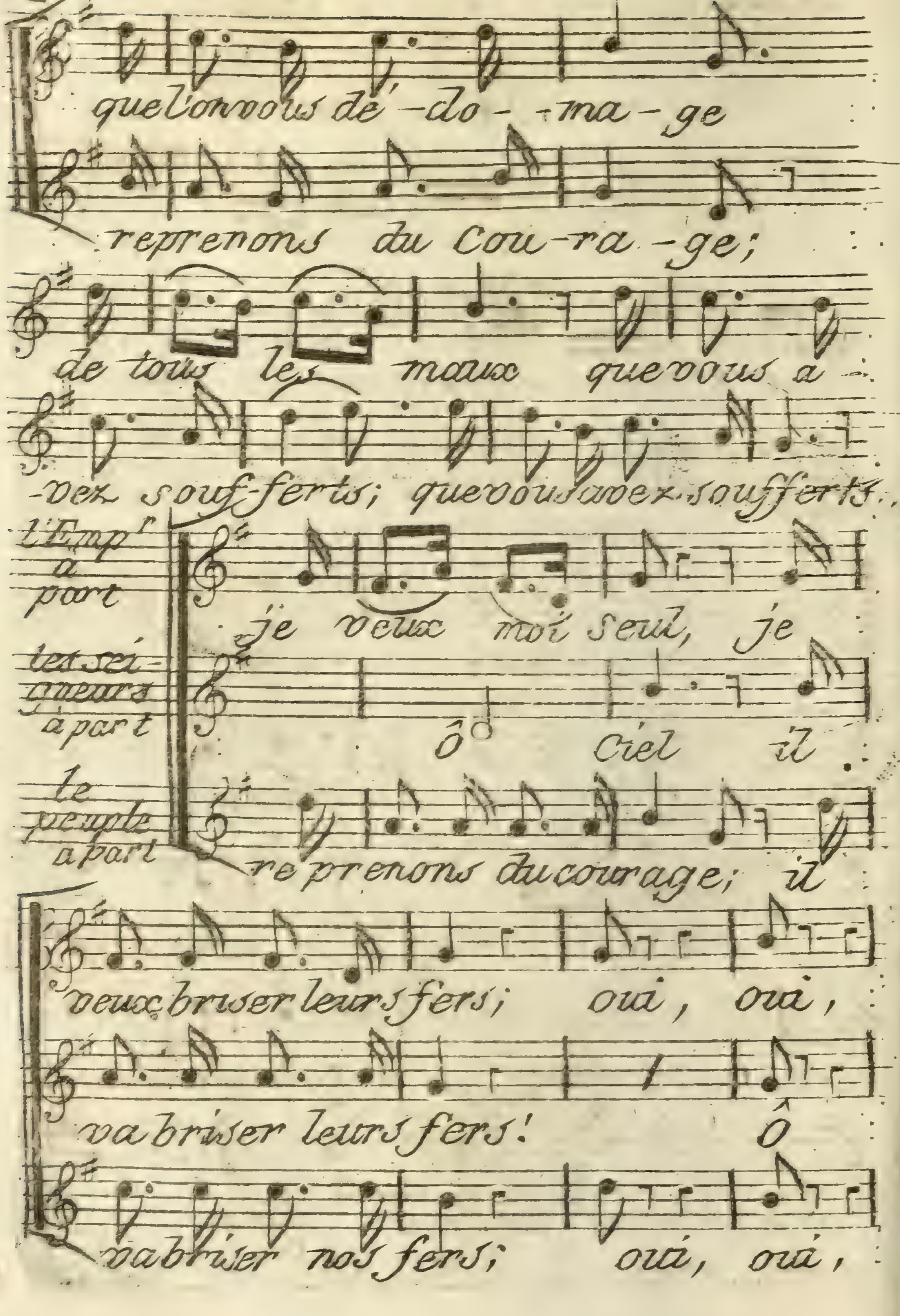
La plaisanterie,
L'amere ironie
Regne dans son ton;
Son regard sévere,
sa froide colere
Ne dit rien de bon! (bis)

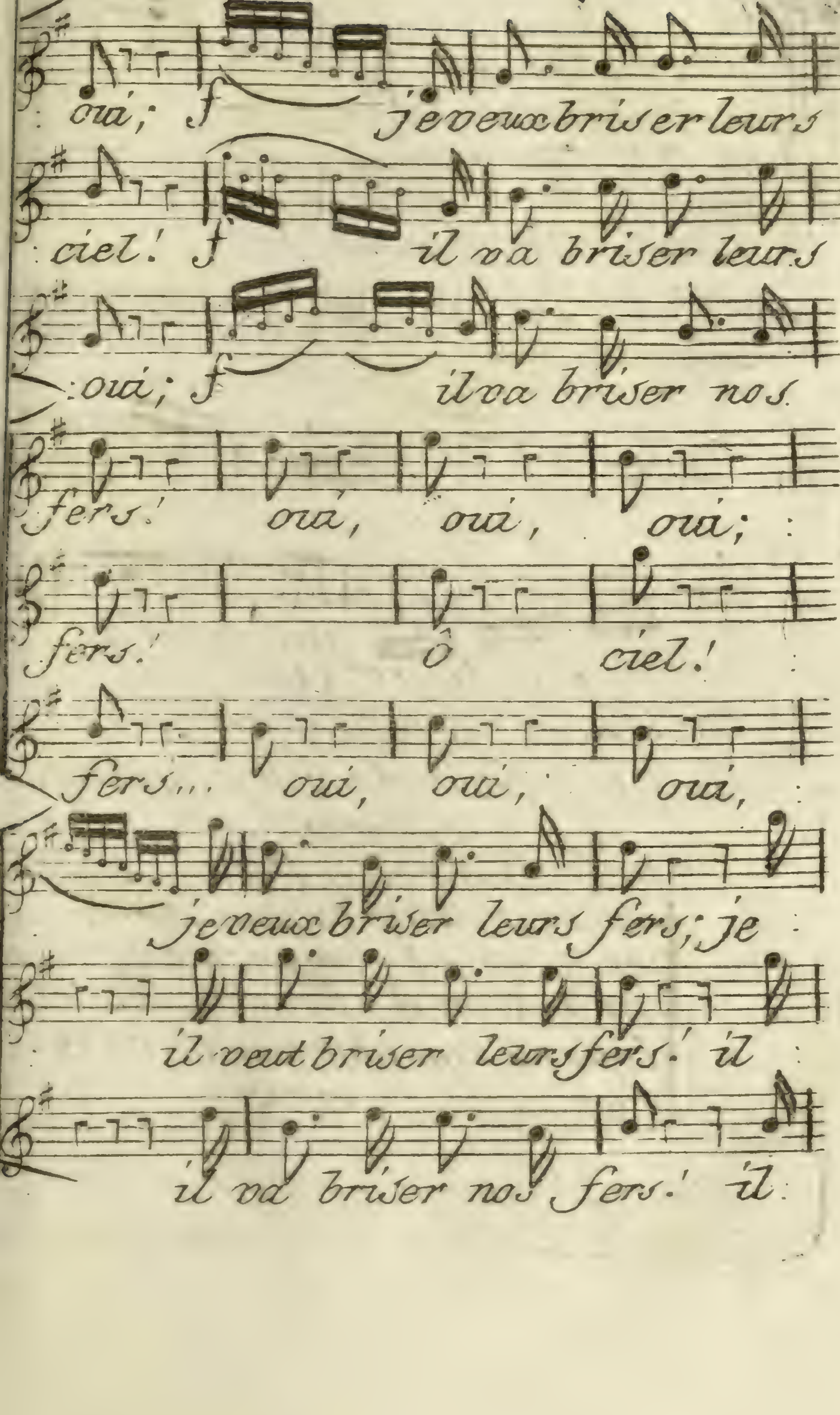
le Curé et le peuple à part:

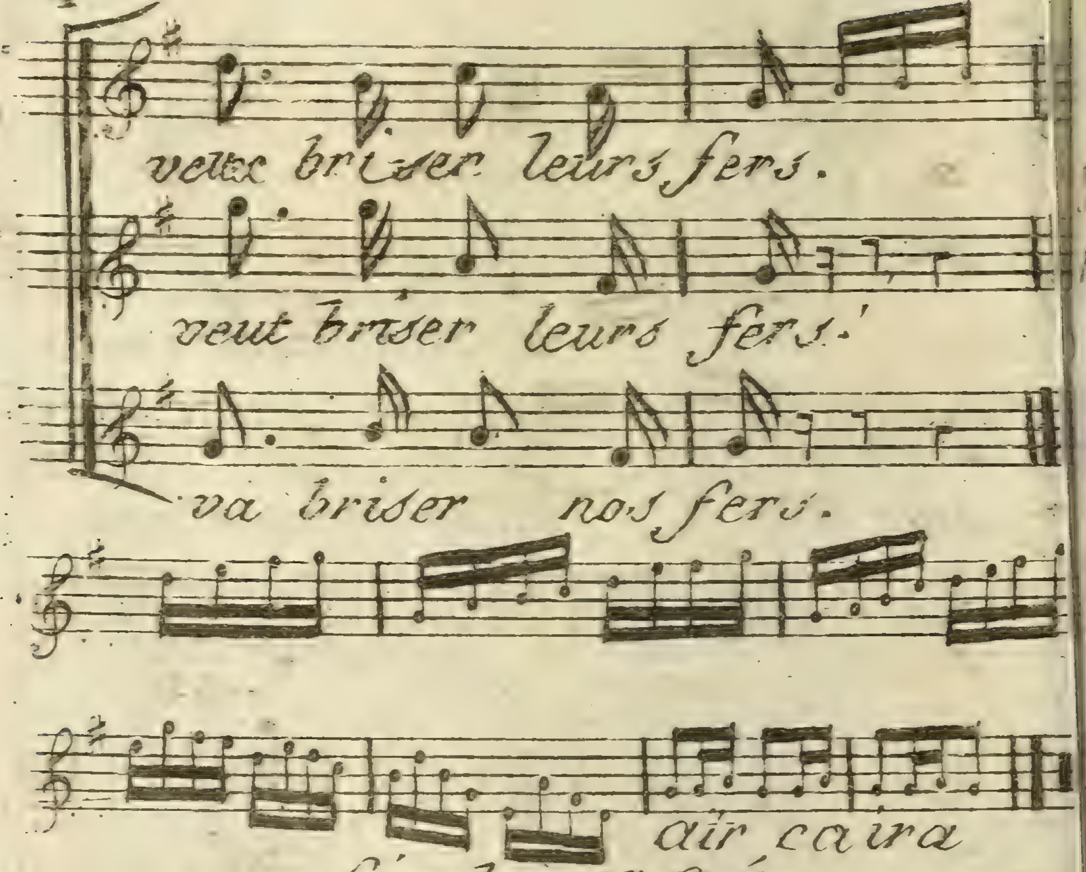
Prenons patience;
Gardons le silence;
Restons en repos.
Il faut tout attendre
Du ciel qui va prendre
Pitie de nos maux! (bis)

Suite de la Finale




quel'onvous dé-do- -ma-ge
reprenons du Cou-ra-ge;
de tous les maux quevous a-
-vez souf-ferts; quevousavez soufferts..
l'Empr a part
je veux moi seul, je
les sei-gneurs à part
ô Ciel il
le peuple à part
re prenons ducourage; il
veux briser leurs fers; oui, oui,
va briser leurs fers! ô
va briser nos fers; oui, oui,


oui; f je veux briser leurs
ciel! f il va briser leurs
oui; f il va briser nos
fers! oui, oui, oui;
fers! ô ciel!
fers... oui, oui, oui,
je veux briser leurs fers; je
il veut briser leurs fers! il
il va briser nos fers! il



fin du 1er Acte

On baisse la toille on joué l'a
ça ira 3 fois de suite enentier

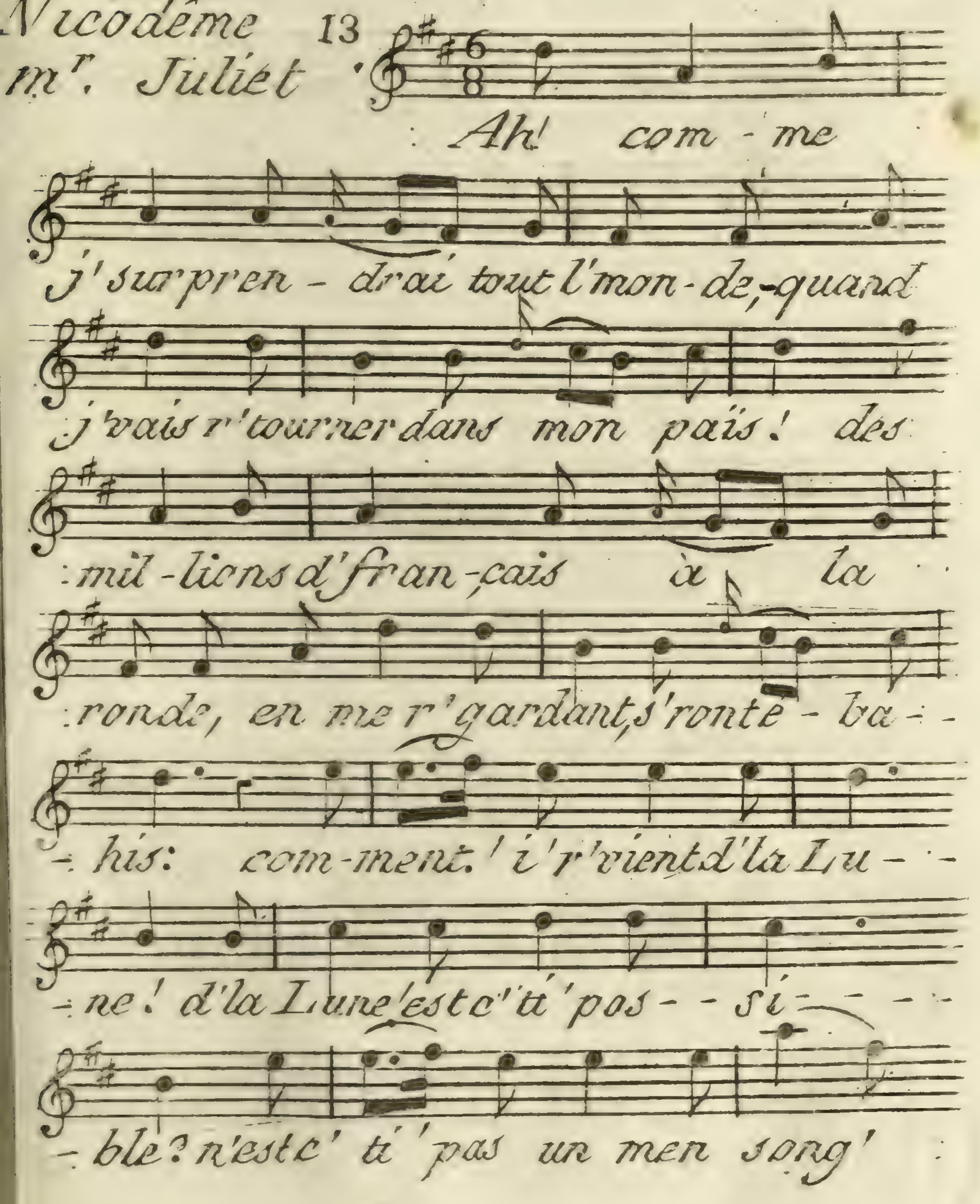
a Paris

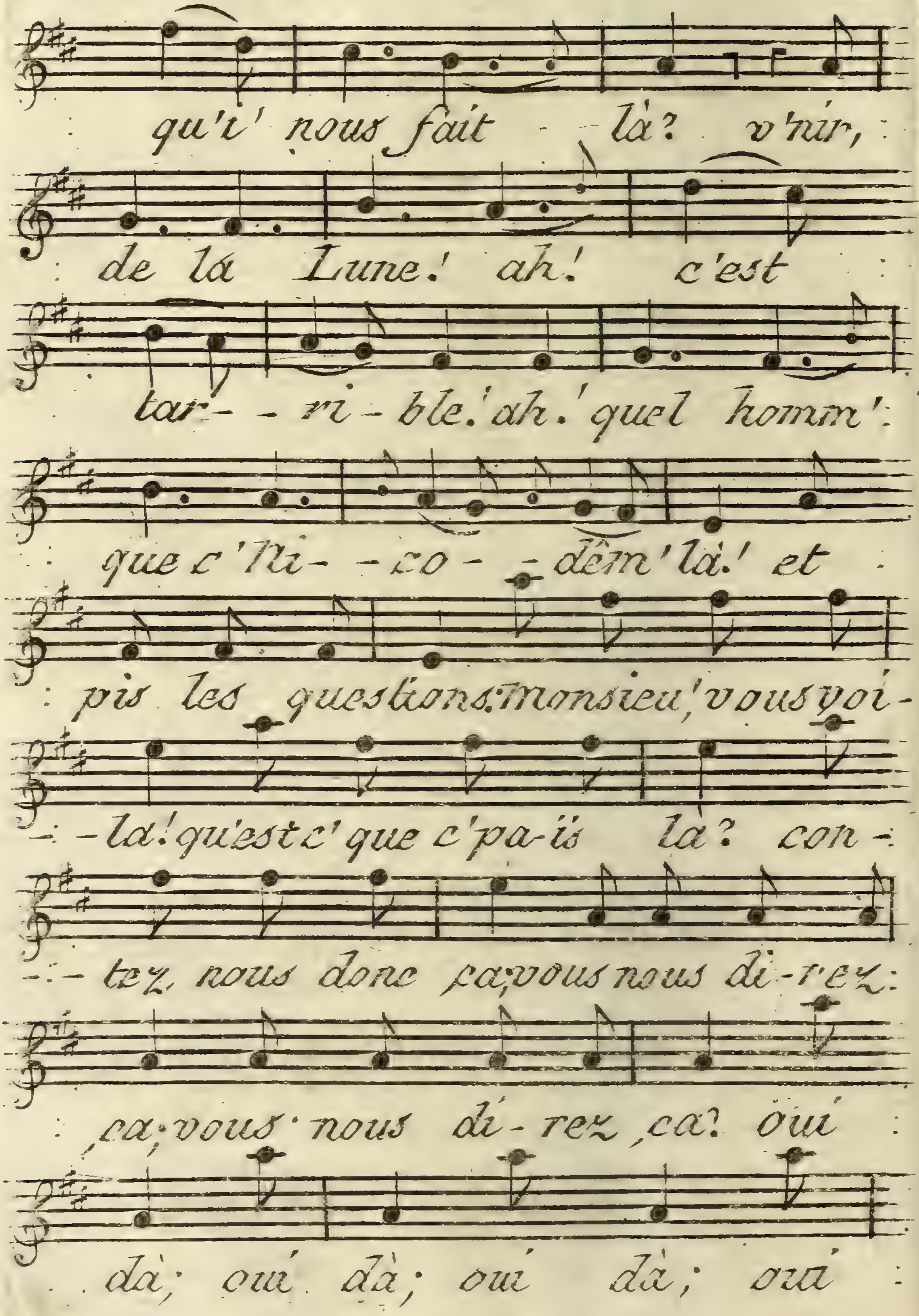
chez Melle Borrelly Parvis N Dam
ou on trouve toutes Sortes de
musique et romance du Cousin
au bureau d'abonnement des
Lunes rue philipeaux No 15
rue galande No 47

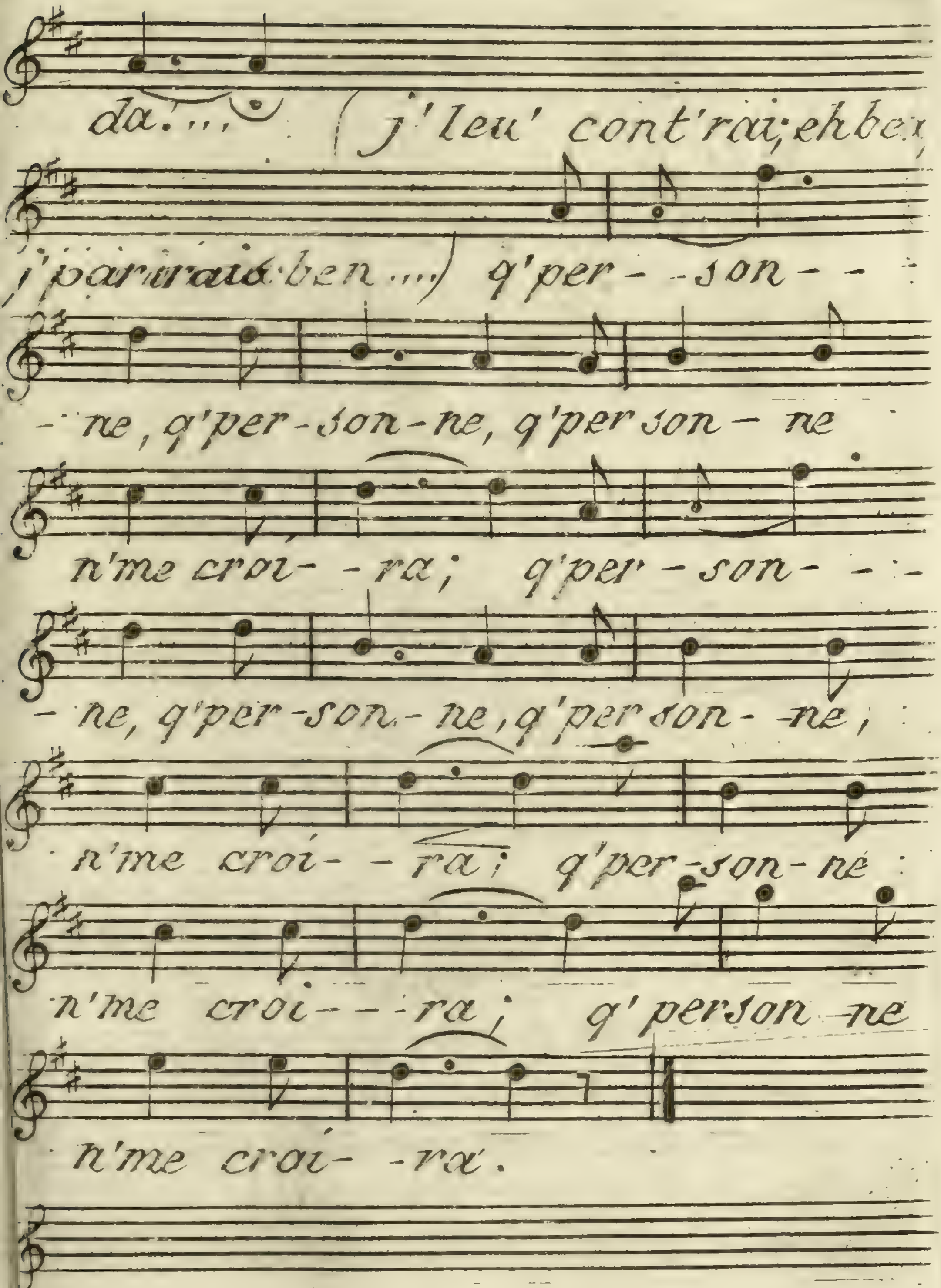
DE NICODÊME DANS LA LUNE

Opéra du Cousin Jacques.

2.d Acte




qu'i' nous fait - là? v'nir,
de la Lune! ah! c'est
tar- - ri - ble! ah! quel homm'
que c'Ni- - co - - dêm' là! et
pis les questions: Monsieu, vous voi-
-là! qu'est c' que c'pa-is là? con-
- tez nous donc ça; vous nous di - rez
ça; vous nous di - rez, ça? oui
dà; oui dà; oui dà; oui


da:... (j'leu' cont'rai; eh ben,
j'parirais ben ....) q'per- -son- -
- ne, q'per-son-ne, q'per son - ne
n'me croi- - ra; q'per - son- - -
- ne, q'per-son-ne, q'per son- -ne,
n'me croi- - ra; q'per-son-ne
n'me croi- - -ra; q'person-ne
n'me croi- -ra.

Mais, si j'leux dis q'par mon genie
J'm'y som' fait un' reputation
Et q'j'ons pour le bien d'la patrie
Aide dans un' révolution.
Oh! pour l'coup, i'vont dire:
» est c'ben là c'Nicodême?
» Est c'ben c'Nigaud qu'a fait tant d'choses
– J'dirai: Messieux, oui, c'est moi même;
Et pis, tout chacun s'ra de d'là!...
» Quoi? c'est vous que v'là?
– Oui; c'est moi que v'là.
– Qu'avez fait tout ça?
– Moi, qu'ai fait tout ça;
– Vous qu'avez fait ça?... (bis)
– Oui dà. (4 fois)
(Oui, Messieux, c'est moi; eh ben; voyons
quoic'qui'gnia donc là d'sisurpernan
eh ben maugré ça, j'gage encore...
Q'personne (bis) n'me croira. (4

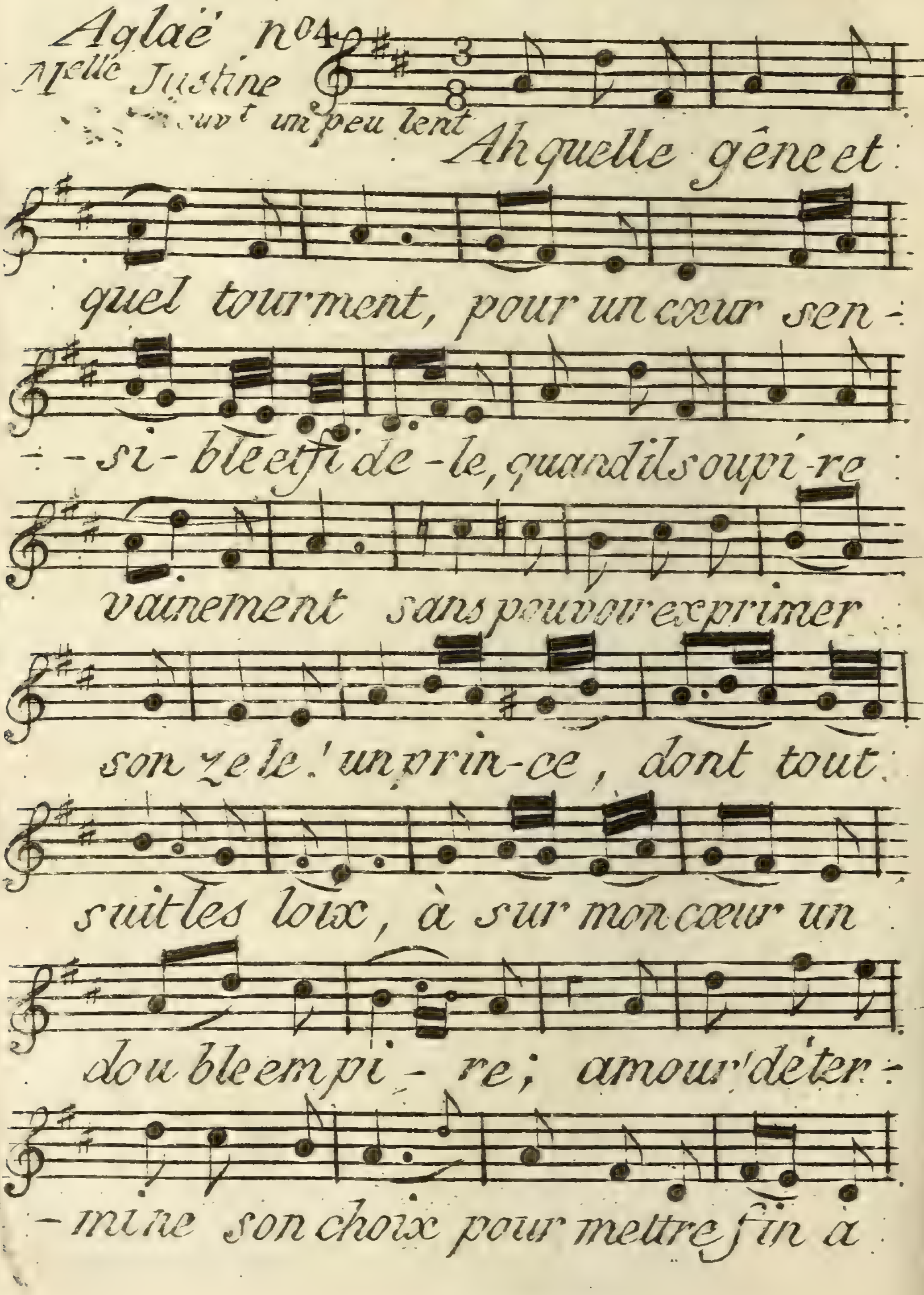
A Paris
Chez M^elles Borrelly Parvis Notre Da
pres l'hotel Dieu ouon s'abonne pour
au Bureau d'abonnement des Lunes chez
Cousin Jacques rue philipeaux N^o 1
et rue galande place maubert N^o 47
joué au theâtre comique et Lyriqu

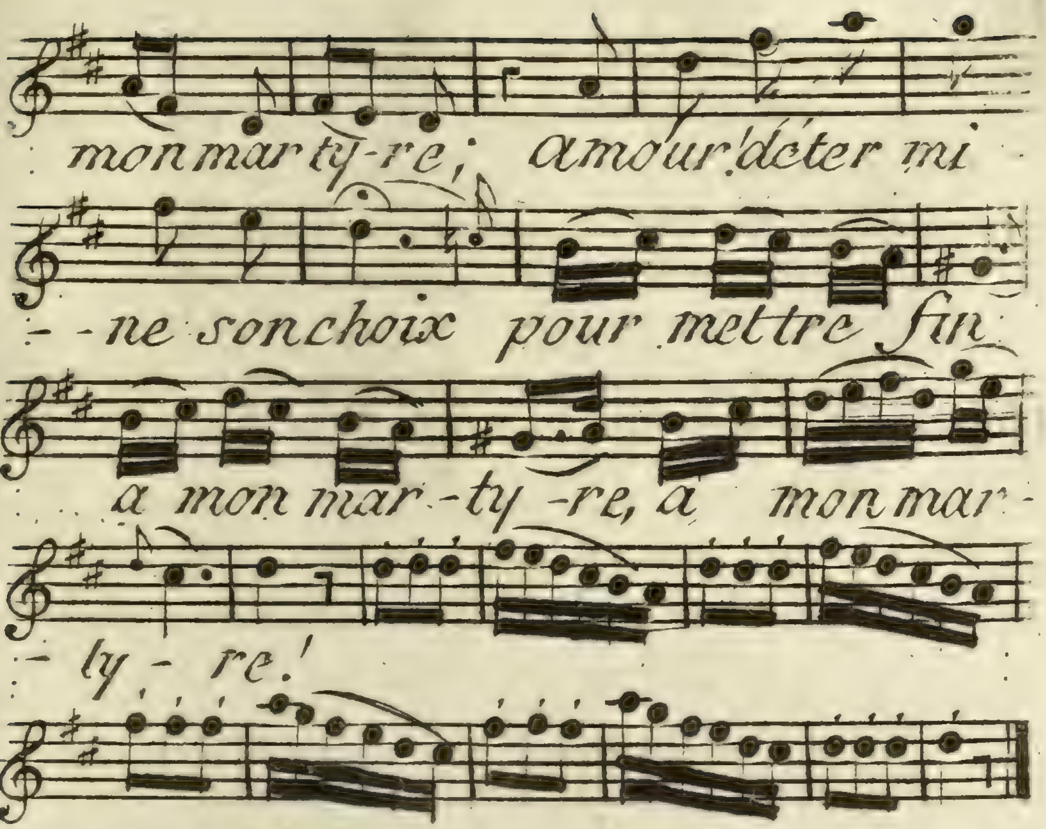
1

Romance

DE NICODÈME DANS LA LUNE

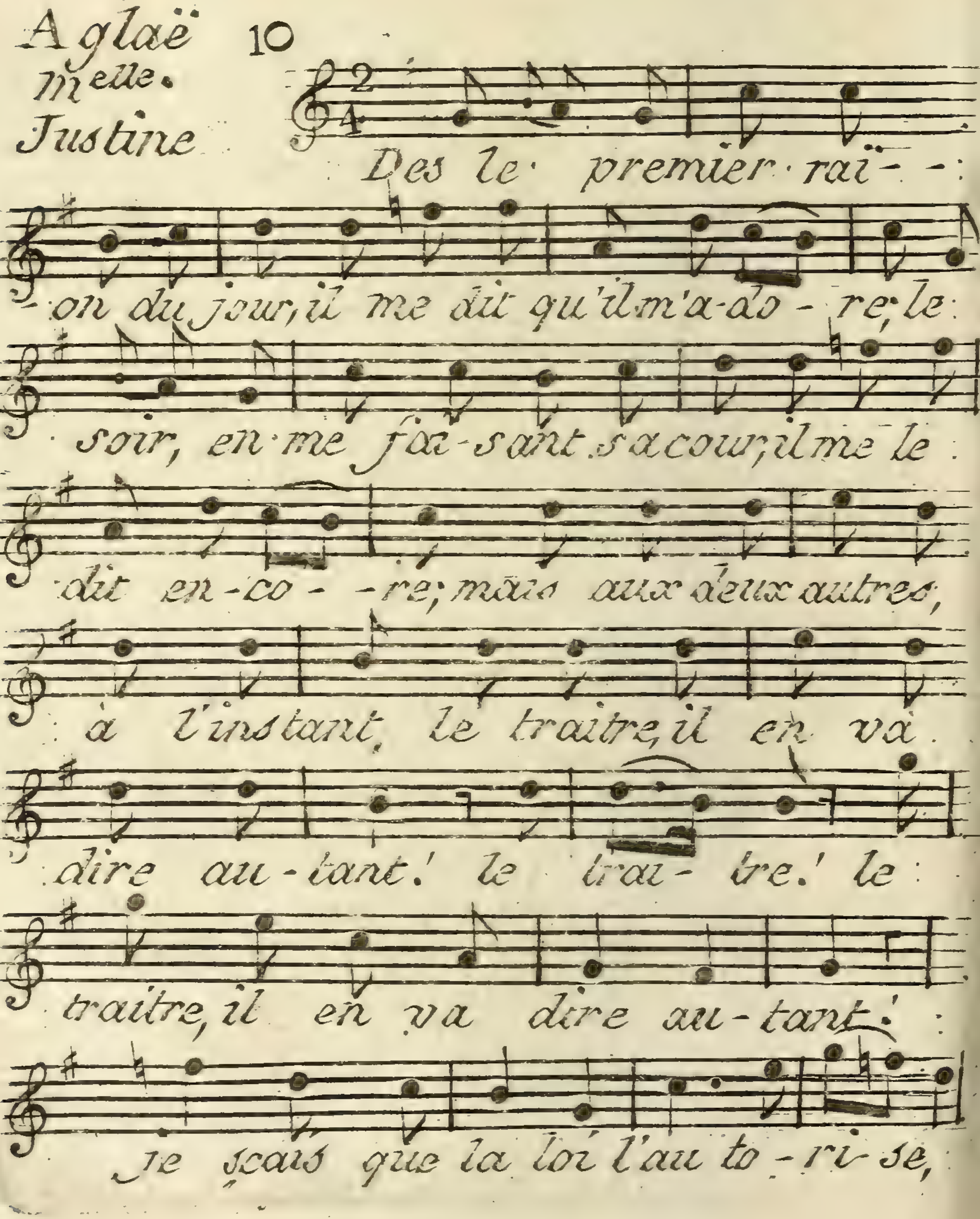
paroles et musique du Cousin Jacques

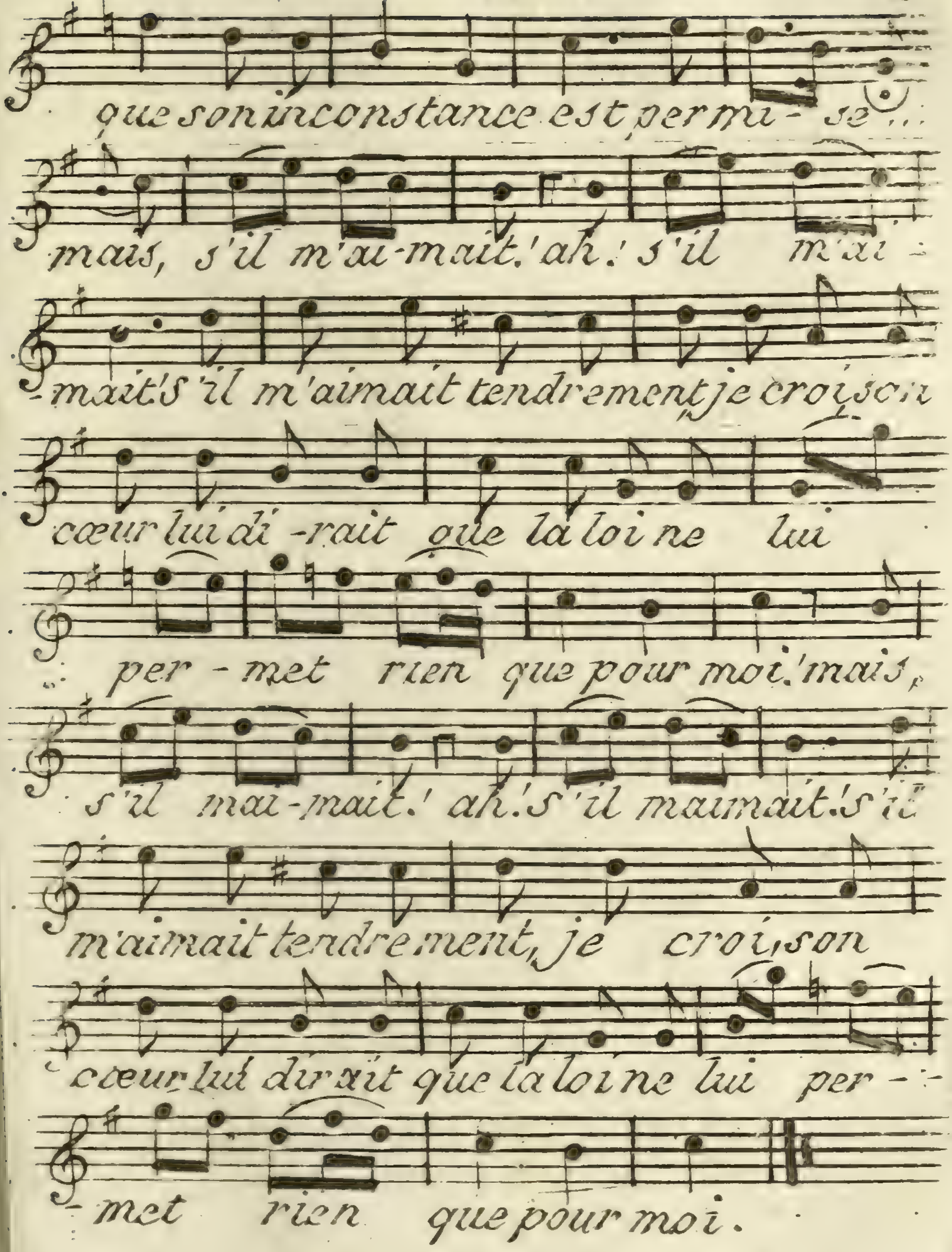




Ce n'est ni l'or, ni la grandeur
Qui font ses droits à ma tendresse;
Helas! je n'en veux qu'à son cœur!
Le rang n'a rien qui m'interesse....
Il serait plus grand à mes yeux,
S'il savait aimer comme on l'aime!
Le myrthe à son front sierait mieux
Que tout l'éclat du diadême.. (bis

DE NICODÊME DANS LA LUNE
par le Cousin Jacques
2d Acte




que son inconstance est permi - se
mais, s'il m'ai-mait! ah! s'il m'ai-
-mait! s'il m'aimait tendrement je crois son
cœur lui di-rait que la loi ne lui
per - met rien que pour moi! mais,
s'il mai-mait! ah! s'il maimait! s'il
m'aimait tendrement, je crois son
cœur lui dirait que la loi ne lui per-
-met rien que pour moi.

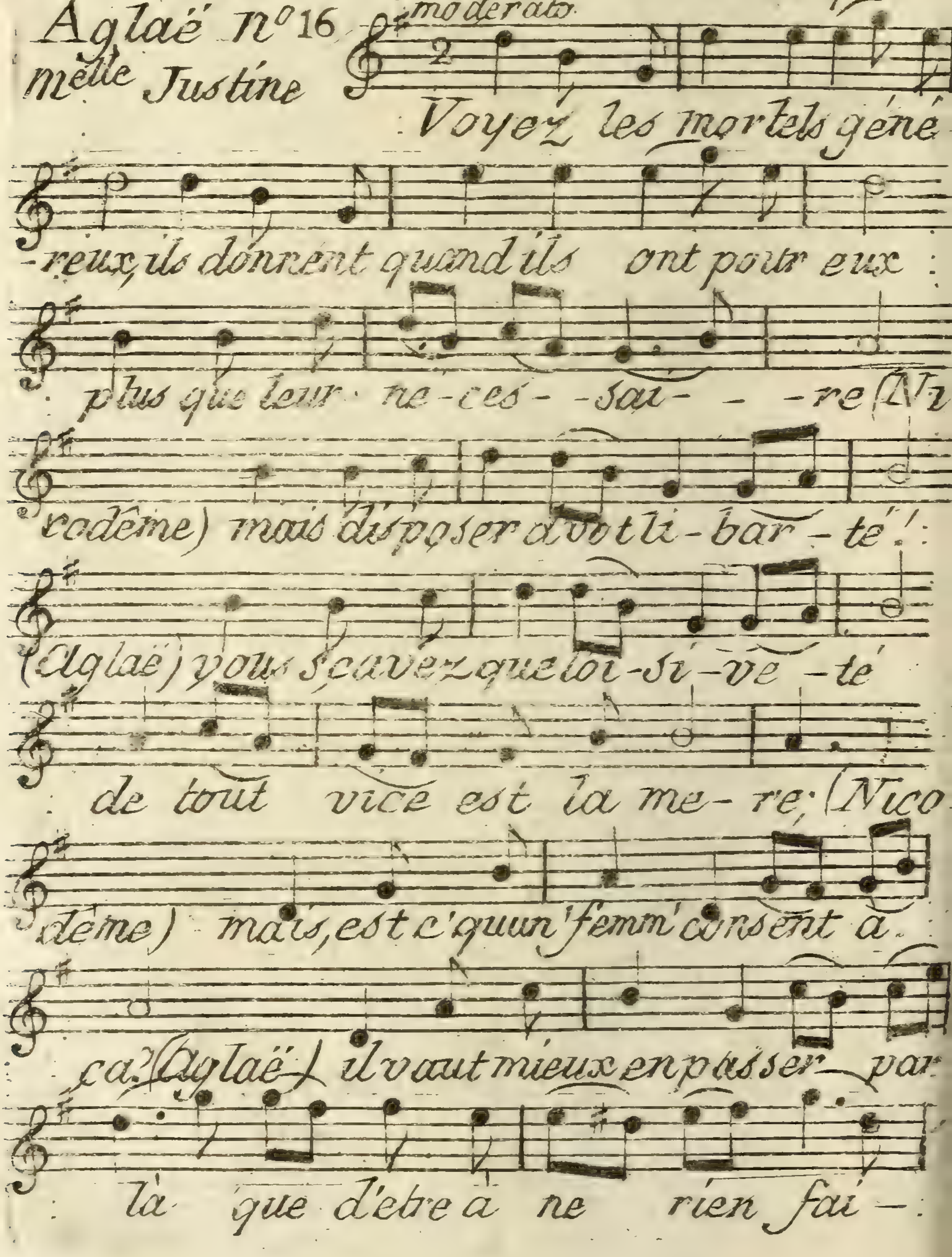
DE NICODÈME DANS LA LUNE

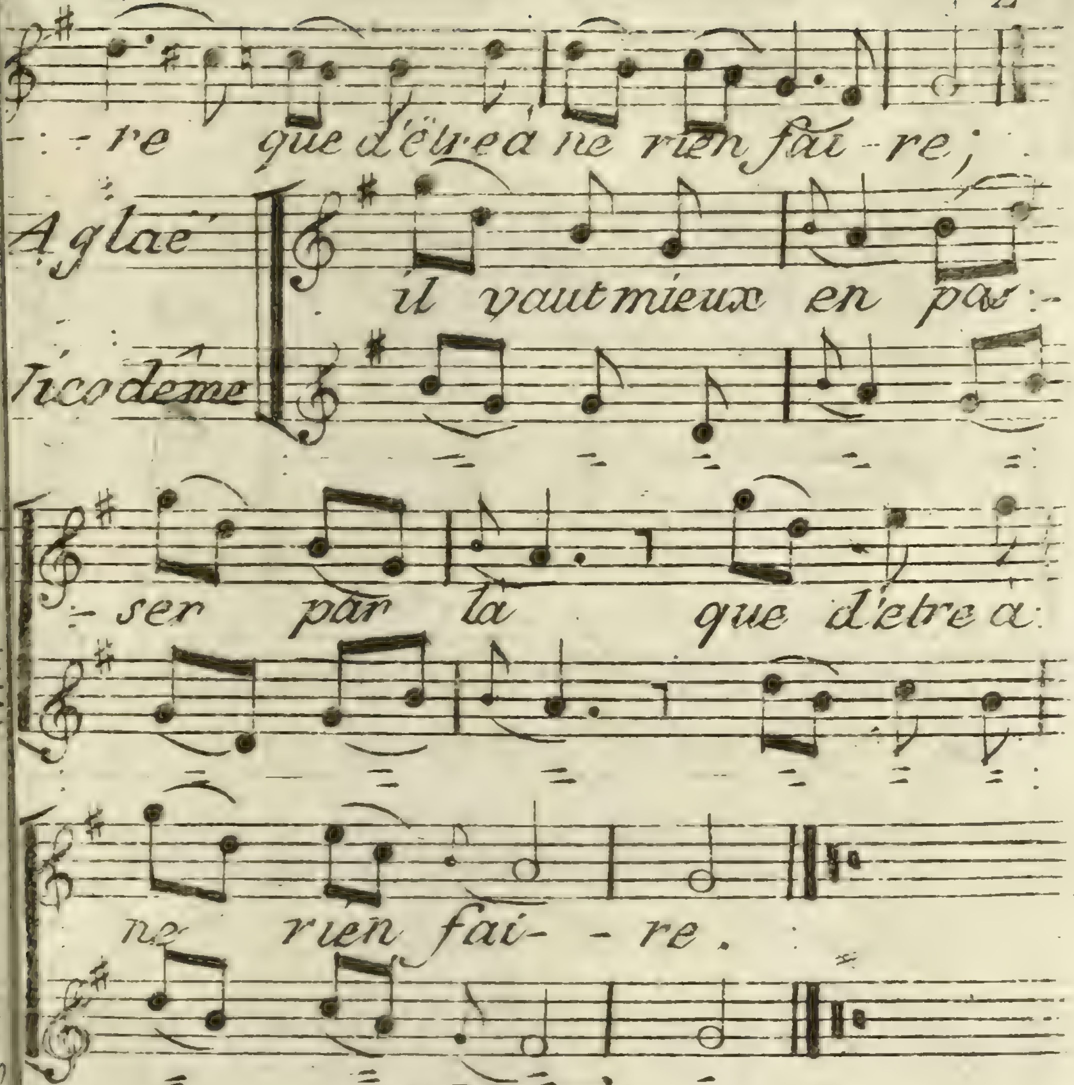
1

Acte 2d

Paroles et musique du Cousin Jacques

Aglaé N°16
Melle Justine





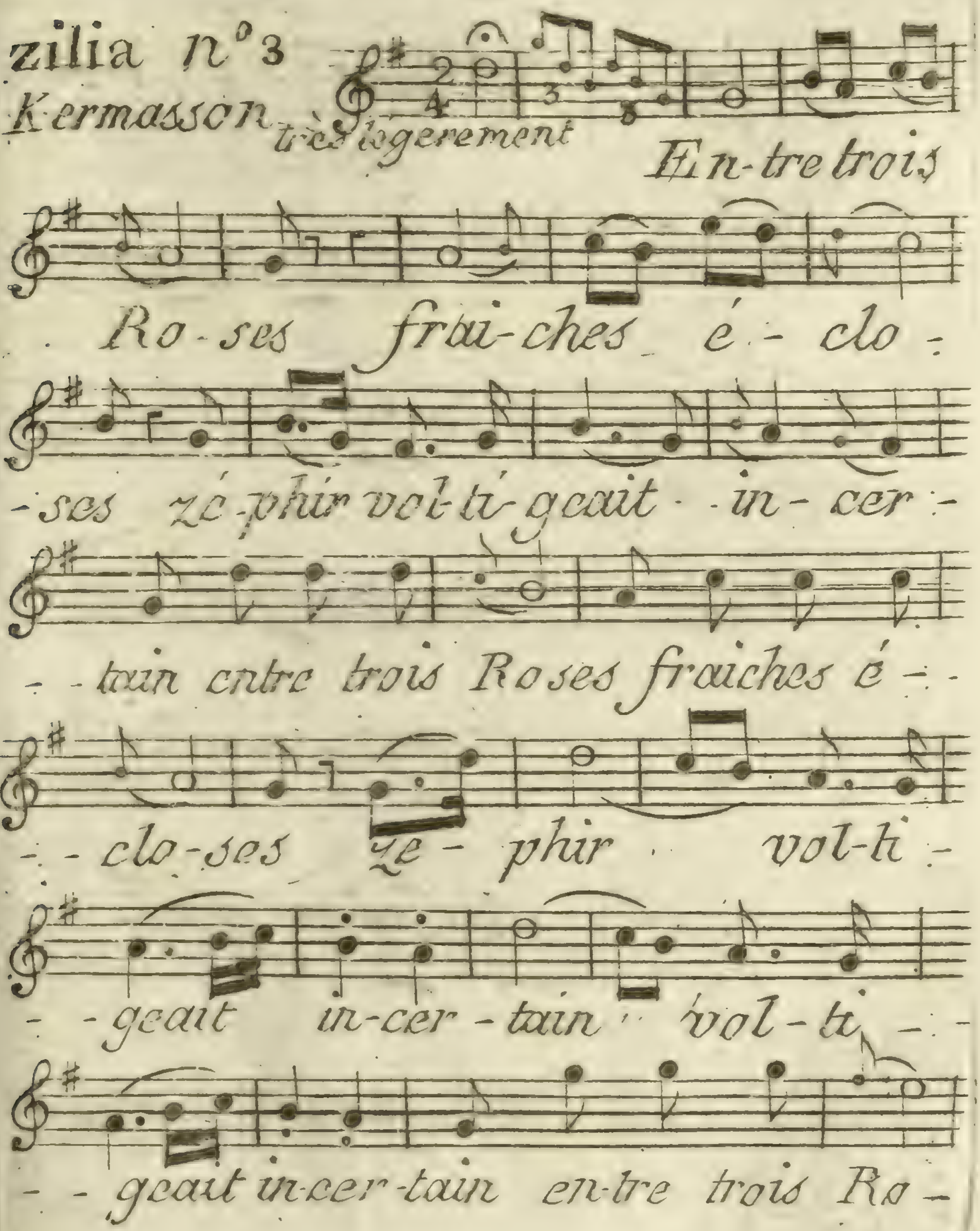
a Paris

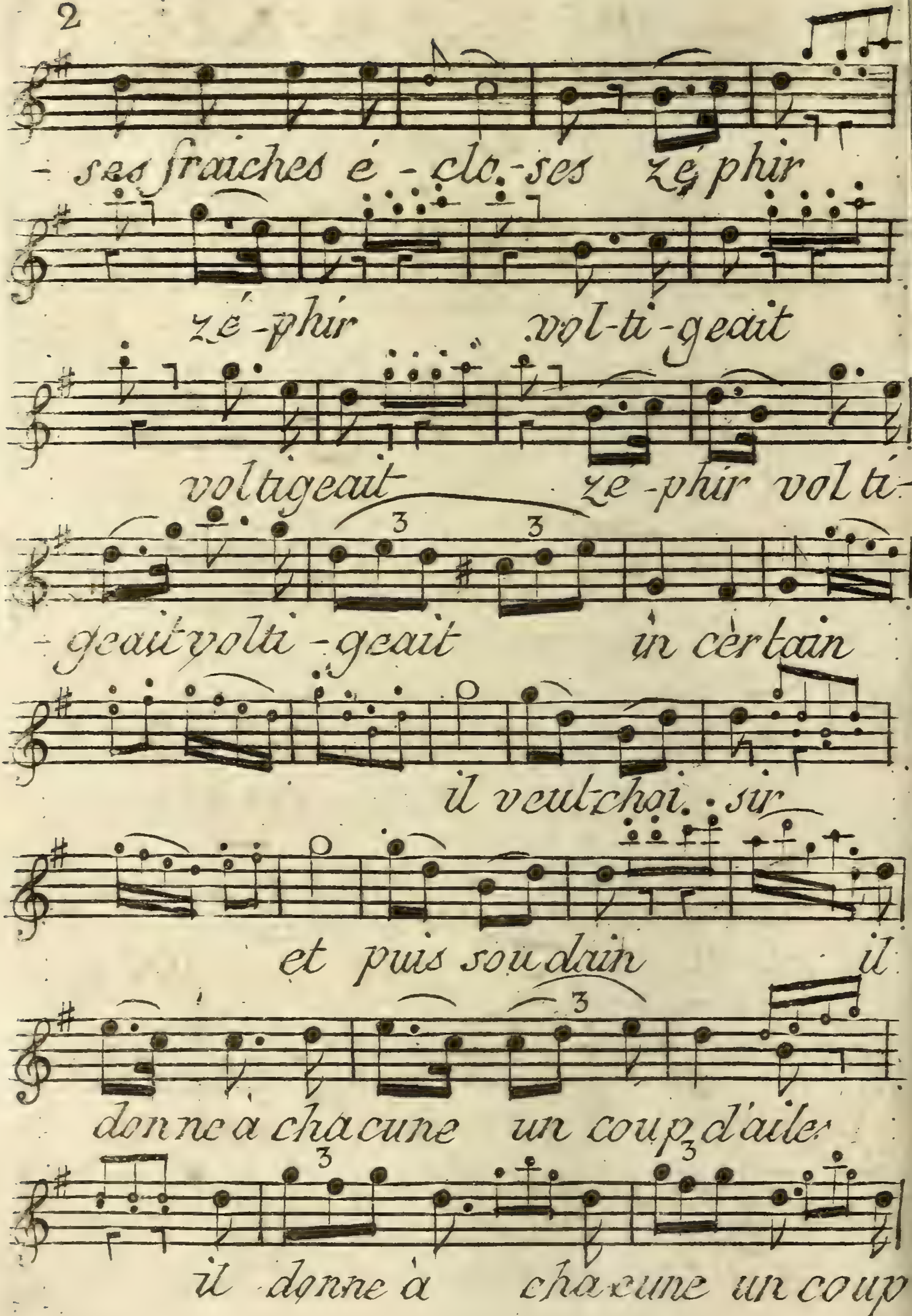
Melle Borrelly Parvis N. Dame
ou on trouve toutes les Romances
du Cousin Jacques
Au Bureau d'abañement des Lunes
rue philipeau No 15
Mme Borrelly rue galande No 47

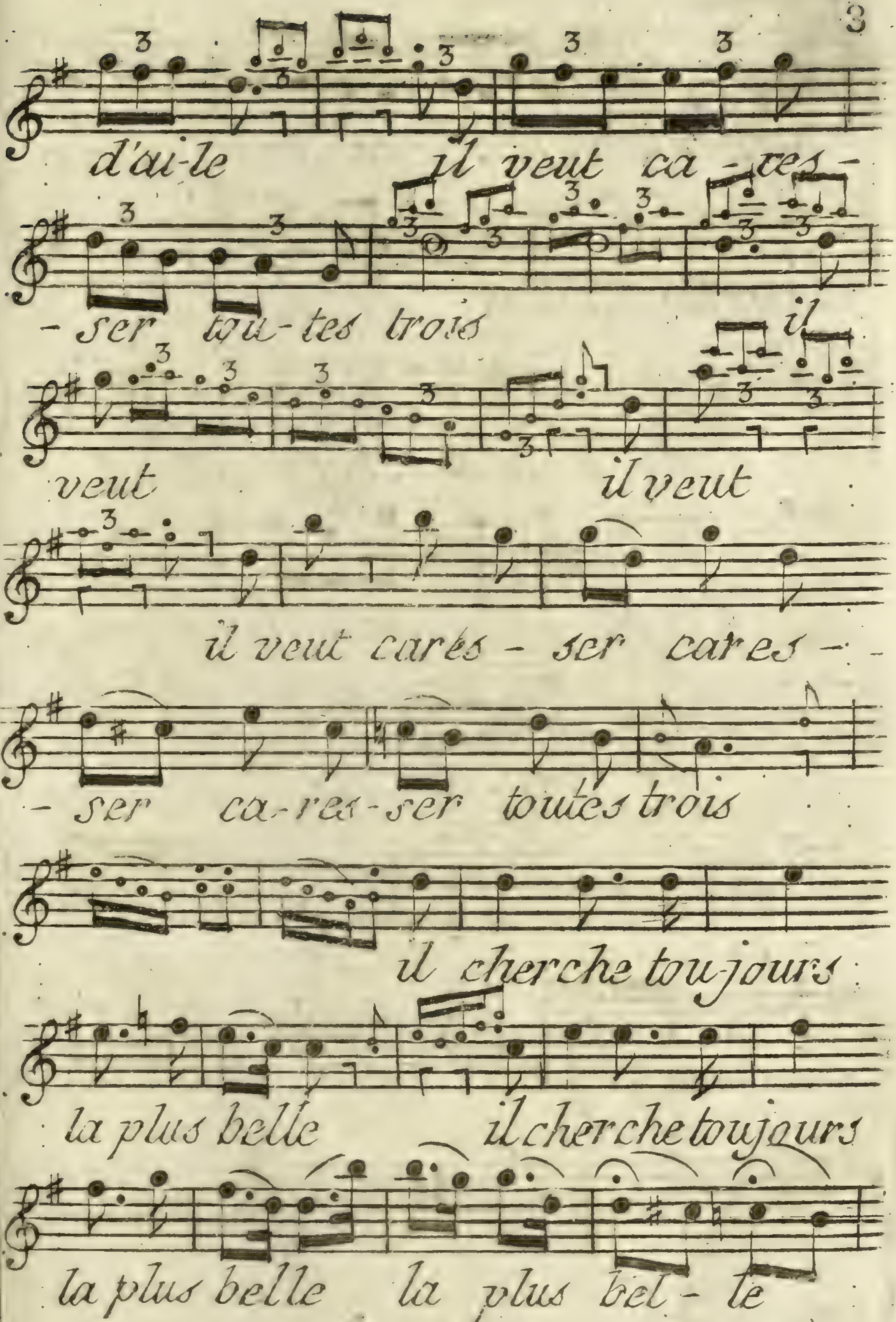
DE NICODÊME DANS LA LUNE

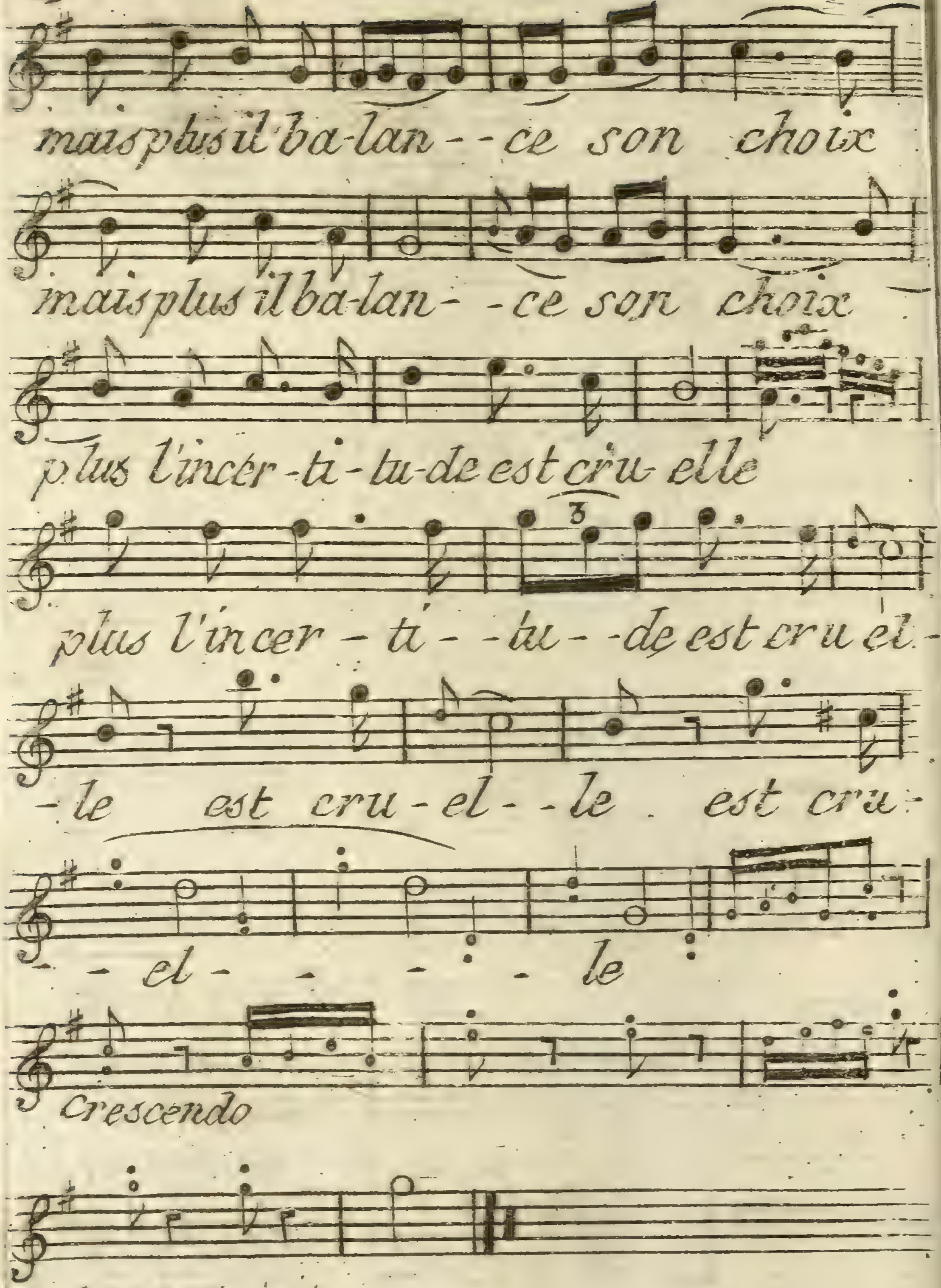
paroles et musique du Cousin Jacques

2e Acte

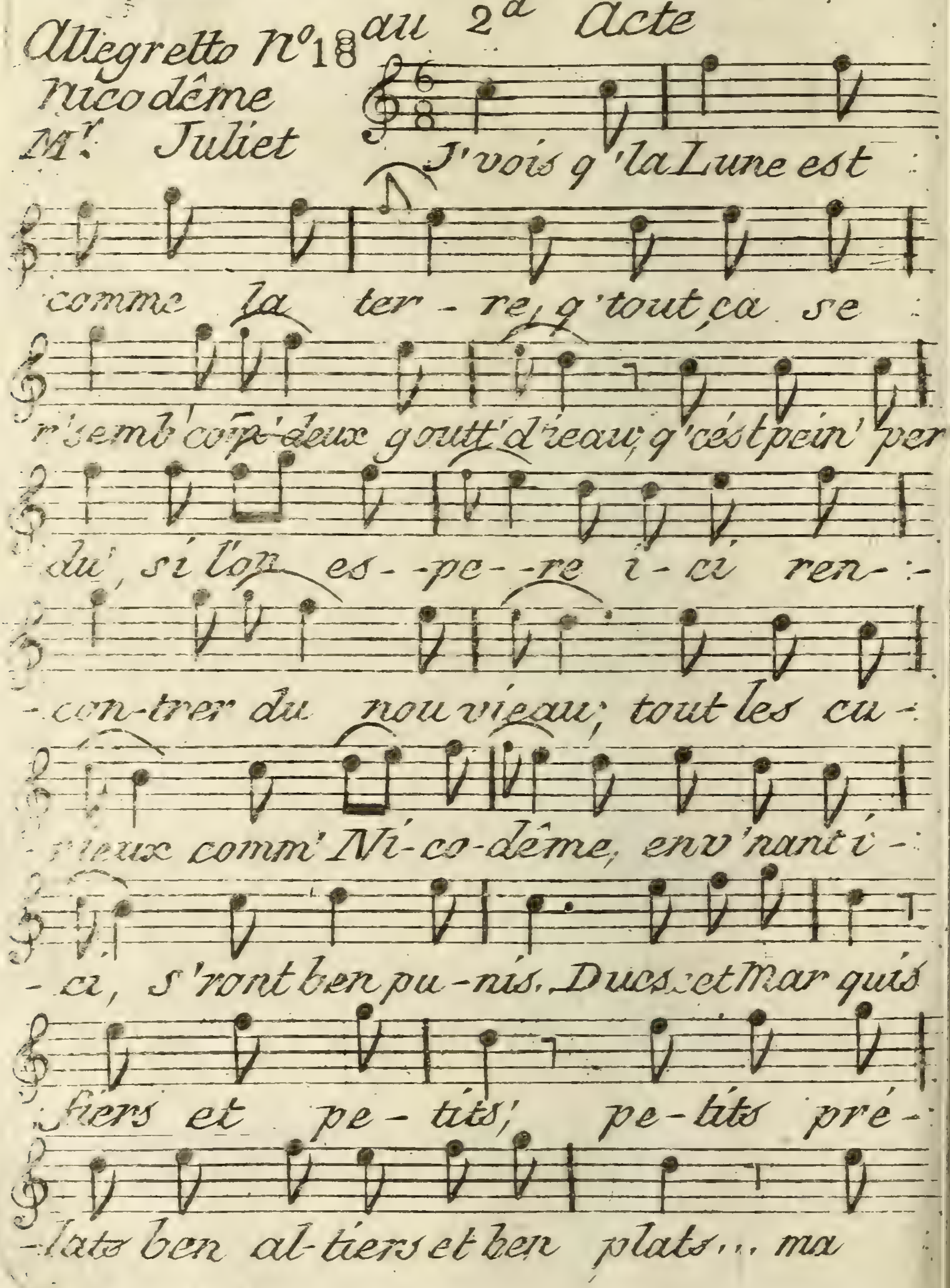


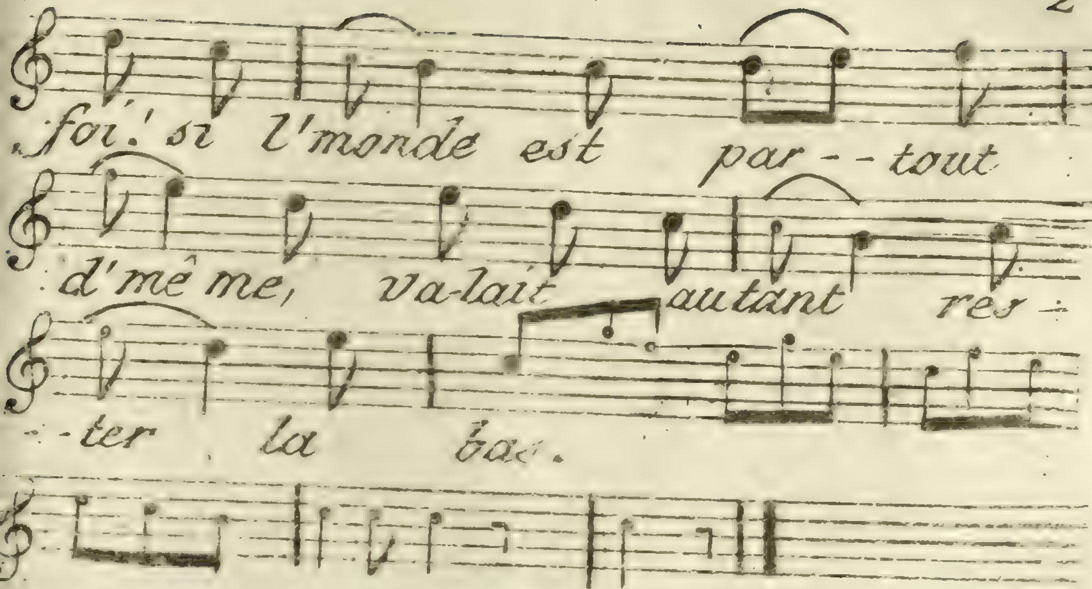

- ses fraiches é - clo - ses zé phir
zé - phir vol - ti - geait
voltigeait zé - phir vol ti -
- geait volti - geait in certain
il veut choi - sir
et puis soudain il
donne a chacune un coup d'aile
il donne à chacune un coup


d'ai-le il veut ca-res-
-ser tou-tes trois il
veut il veut
il veut cares - ser cares -
- ser ca-res-ser toutes trois
il cherche tou-jours
la plus belle il cherche toujours
la plus belle la plus bel - le


mais plus il ba-lan--ce son choix
mais plus il ba-lan--ce son choix
plus l'incer-ti-tu-de est cru-elle
plus l'incer-ti--tu--de est cru el-
-le est cru-el--le est cru-
--el----le
Crescendo

1 DE NICODÊME DANS LA LUNE
Opera du Cousin Jacques





2

P'tit' bégueul, qui, parcqu'al's ont belles,
Croyant q'tout en elle' est parfait;
A l'un, à l'autre all' sont fidelles,
Et tour à tour chacun leux plait,
Esprit fantasque, humeur hautaine;
Cœur gâté par les Courtisans.....
petits pedants
ben impudents;
méprisant ceux
Qui valent ben mieux qu'eux....
Les voir ici, c'n'est pas la peine;
Les français ont d'tout ça chez eux.

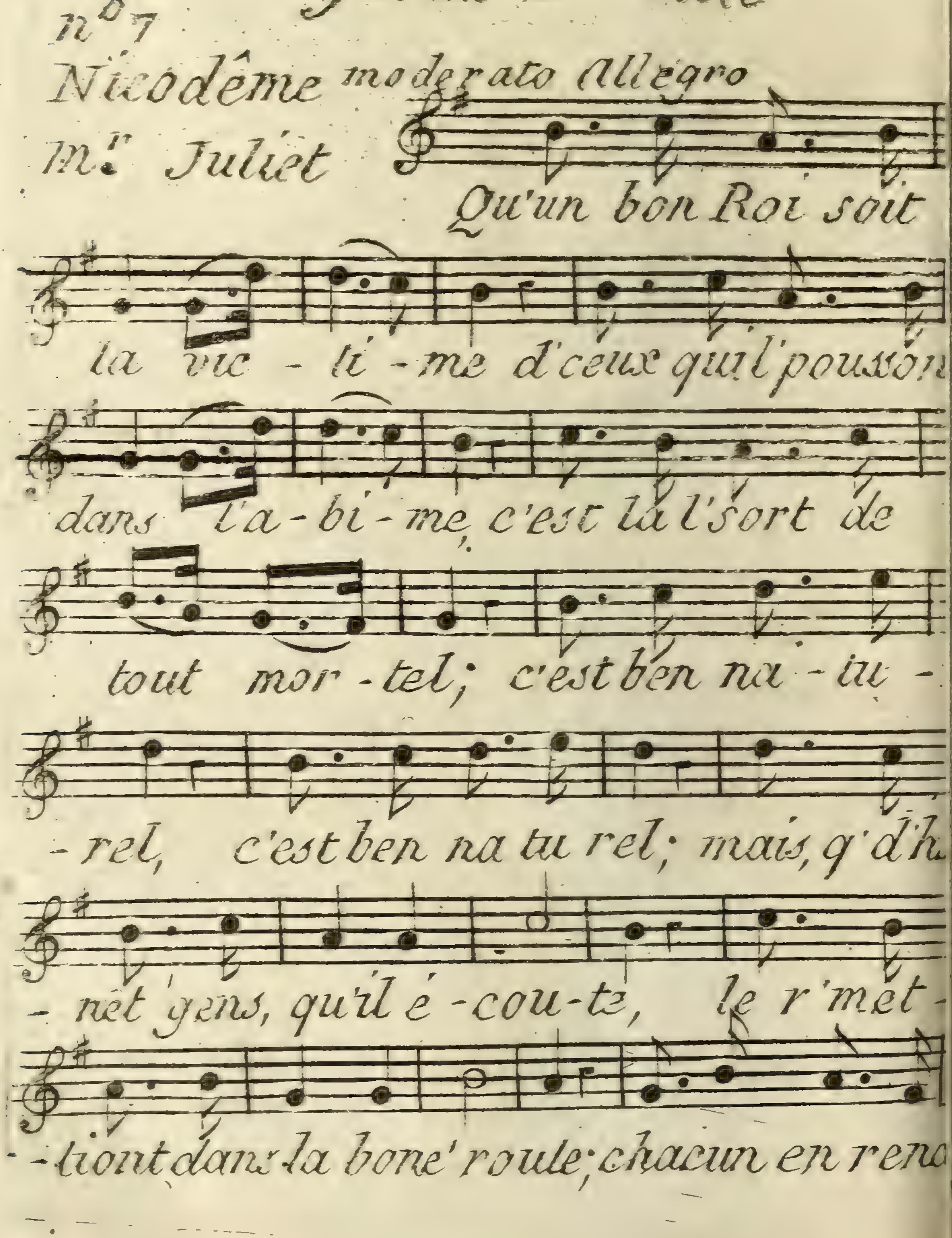
a Paris

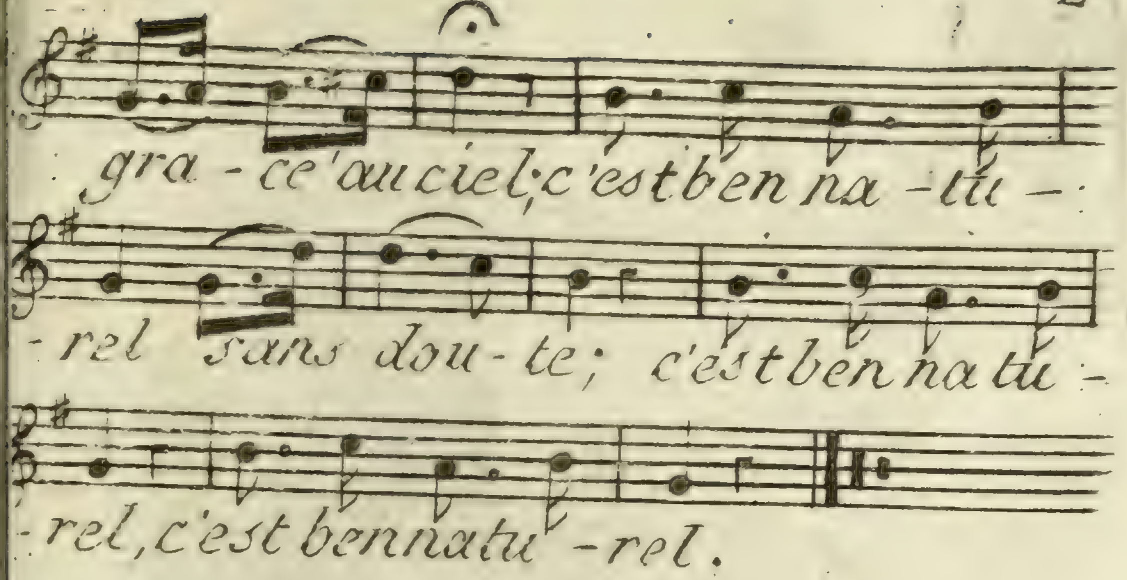
Melle Borrelly Parois N. Dame ou
on trouv' toutes les ramances et ariettes
rue phelipeaux n° 15
rue galande n° 47

1 DE NICODÊME DANS LA LUN

paroles et Musique du Cousin Jacq

fin du 2d Acte





2

Qu'en perdant leux priviléges,
Les grands fassiont leux maneges;
Et qui'gardiont un peu d'fiel,
C'est ben naturel. (bis)

mais aussi....

Q'dans un empire en déroute,
L'peup' à la longue s'dégoute,
D'un esclavage éternel;
C'est ben naturel sans doute;
C'est ben naturel. (bis)

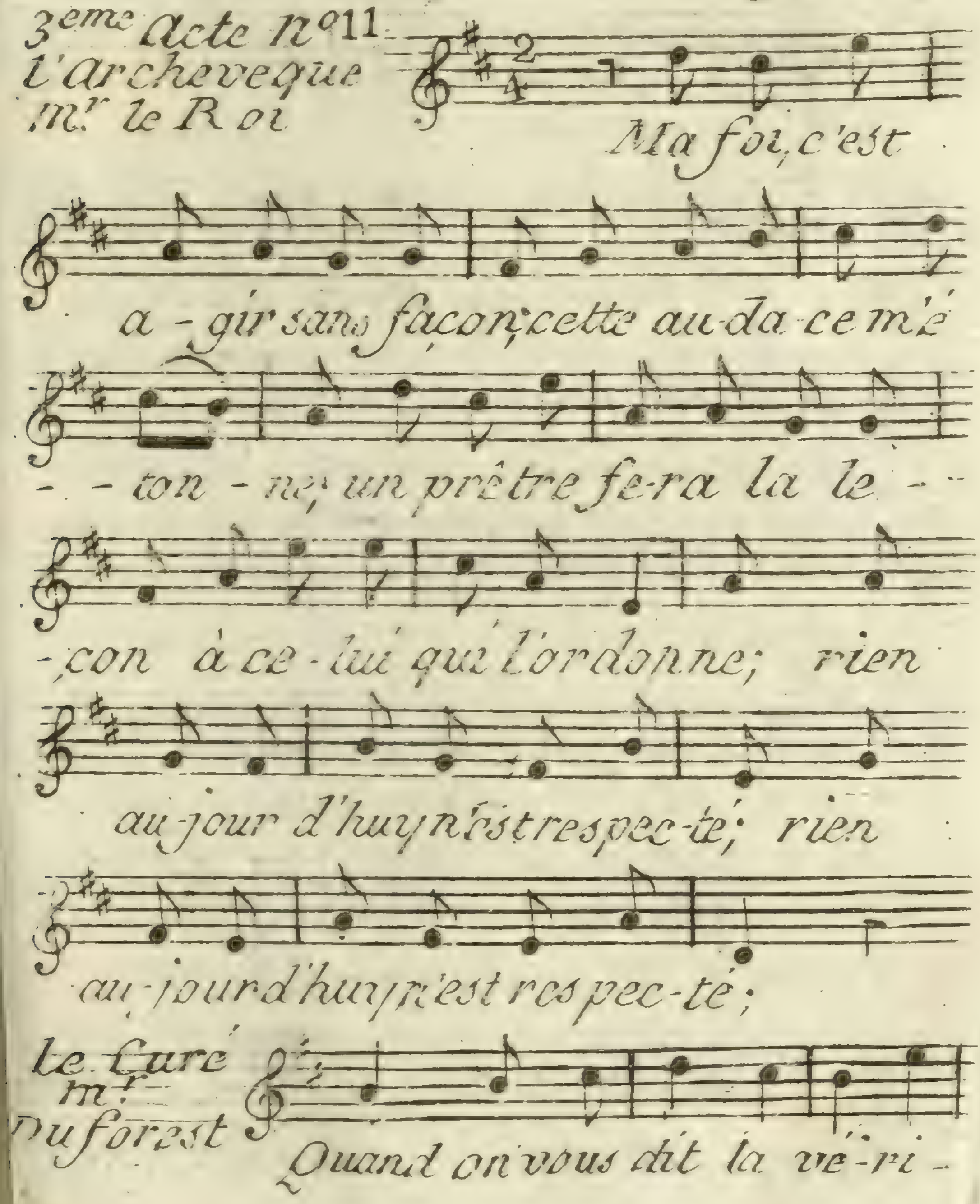
joué au theatre Comique, et lyrique,

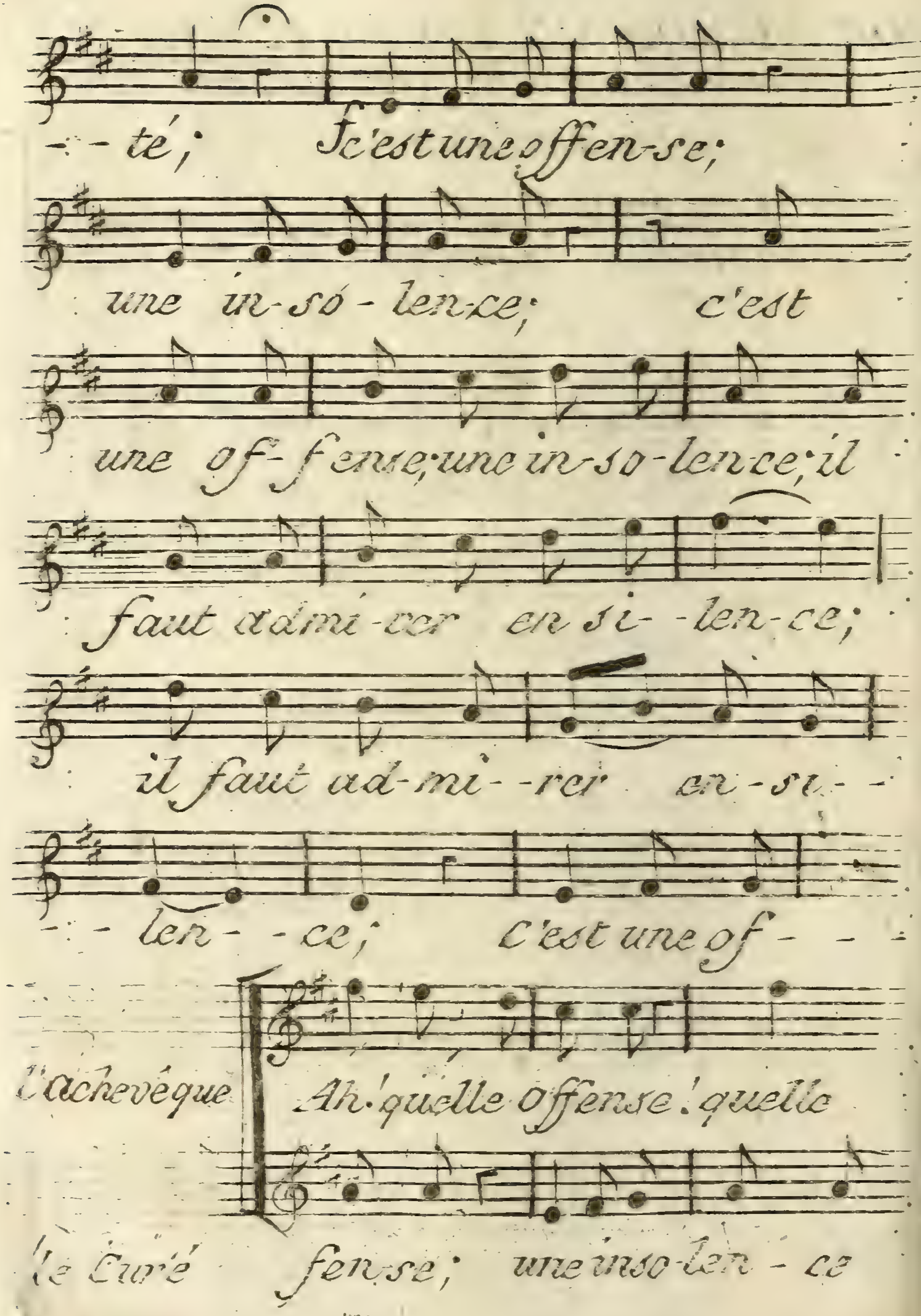
Duo

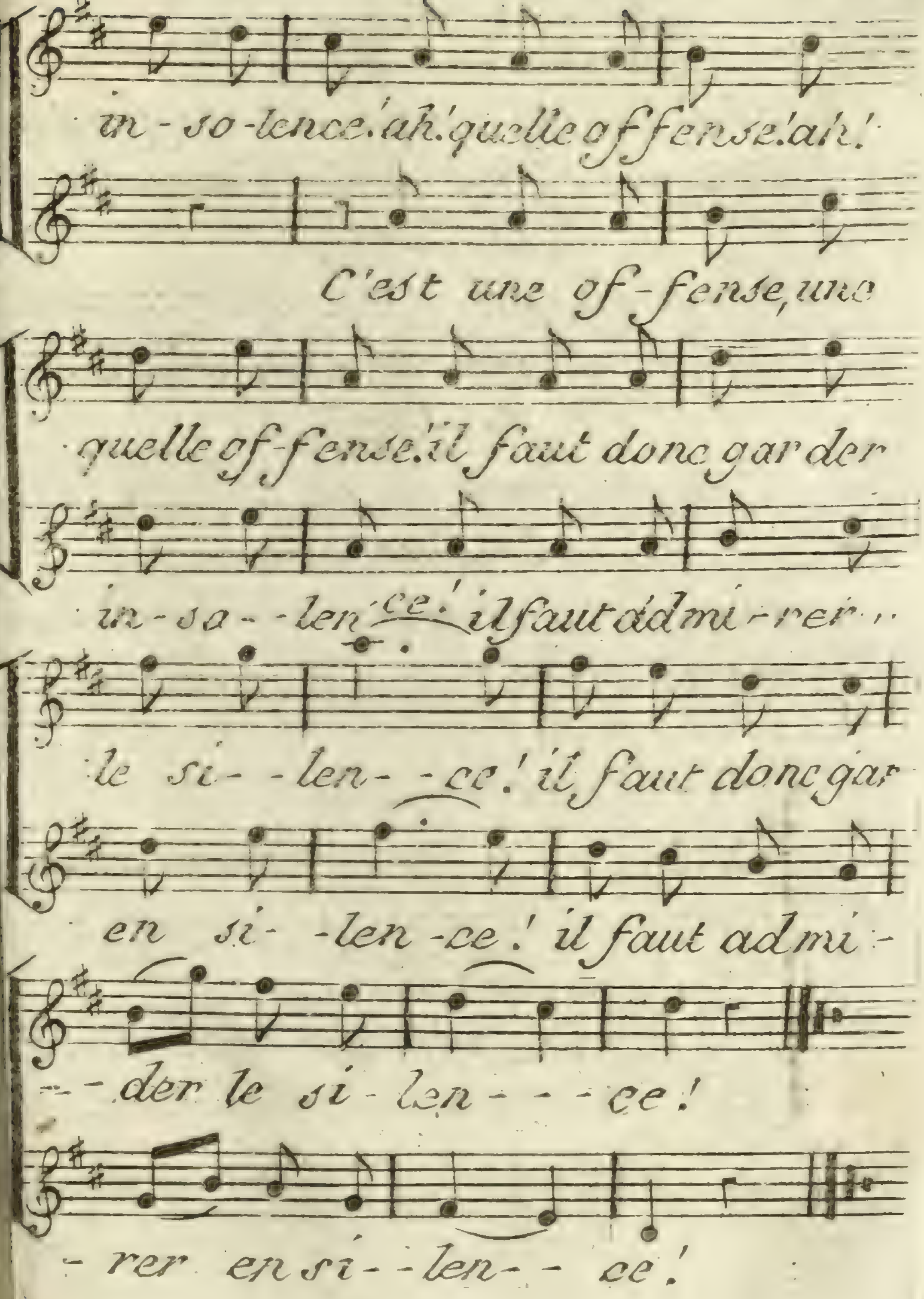
DE NICODEMÊ DANS LA LUNE

Opera du Cousin Jacques

joué au théâtre Comique et lyrique




-té; C'est une offen-se;
une in-so-len-ce; c'est
une of-fense; une in-so-len-ce; il
faut admi-rer en si-len-ce;
il faut ad-mi-rer en si-
-len-ce; C'est une of-
l'achevêque Ah! quelle offense! quelle
le Curé fen-se; une inso-len-ce


in-so-lence! ah! quelle of-fense! ah!
C'est une of-fense, une
quelle of-fense! il faut donc garder
in-so--len-ce! il faut admi-rer
le si--len--ce! il faut donc gar
en si--len-ce! il faut admi-
--der le si-len---ce!
-rer en si--len--ce!

2^d Coup

(l'Archevêque)

Si tous les rangs sont confondus,
Quel cahos dans le monde!

(le Curé)

Le rang, que donnent les vertus,
N'a rien qui se confonde.

(l'Archevêque)

Chacun veut élever la voix! (bis)

(le Curé)

Dès qu'on veut toucher à vos droi
Vous criez vite à l'anathême; (bi
Et c'est là tout votre sistême! (bi

Ensemble

(l'Archevêque)

Audace extrême! audace extrême!
Il tient ce langage à moi même! (b

(le Curé)

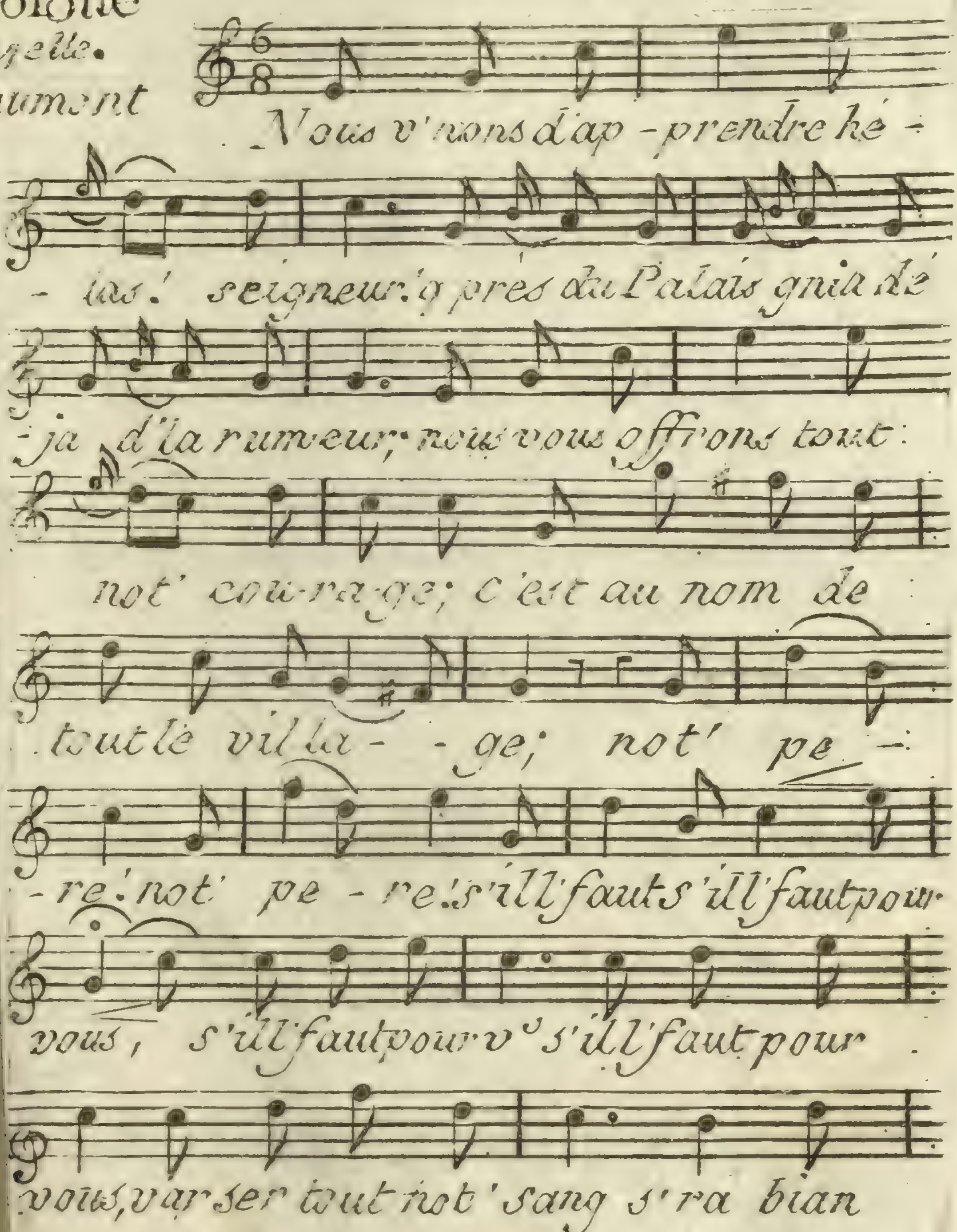
Vous criez vite à l'anathême! (b
Et c'est là tout votre sistême. (bis)

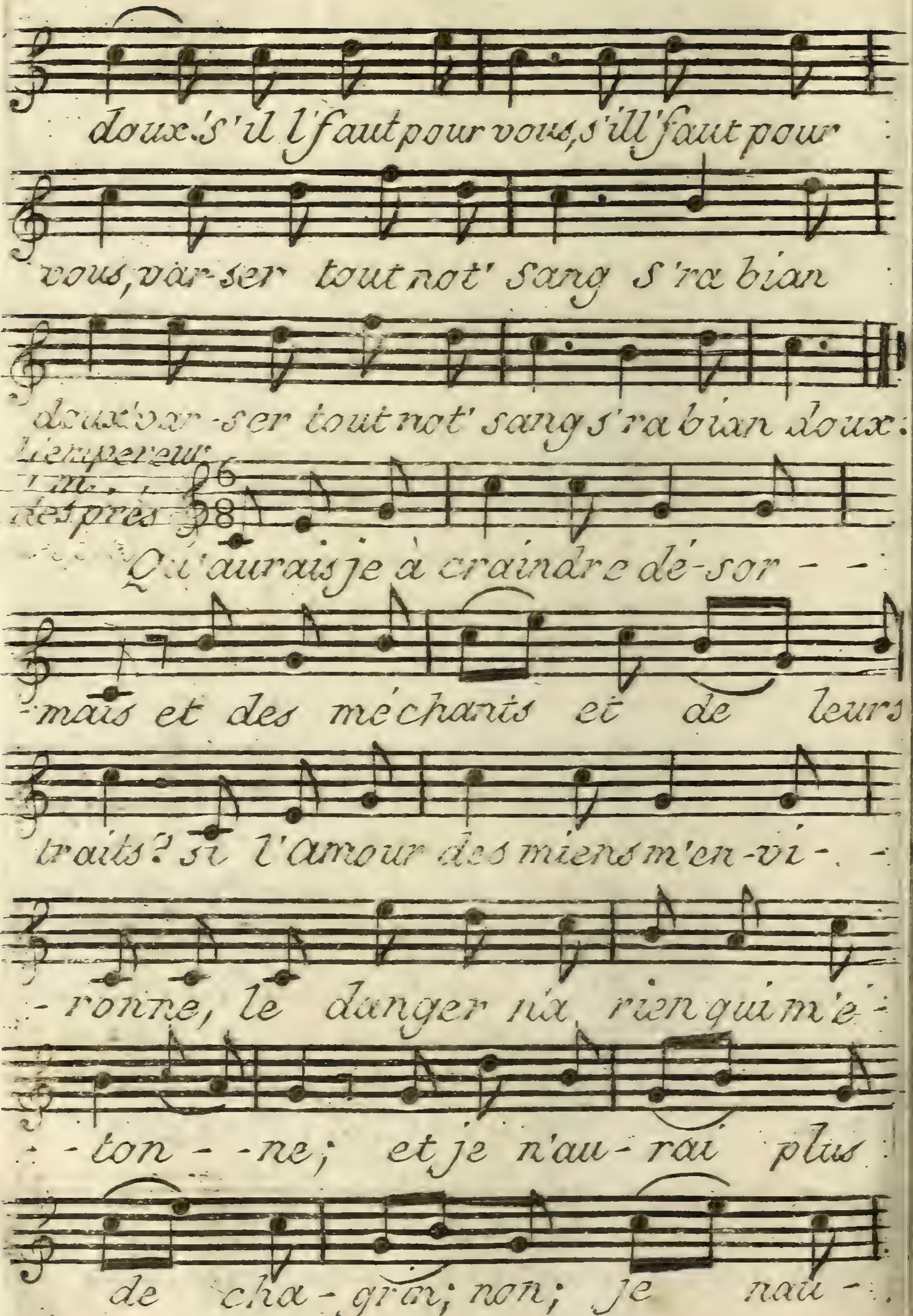
Trio
DE NICODÊME DANS LA LUNE
Opera du Cousin Jacques

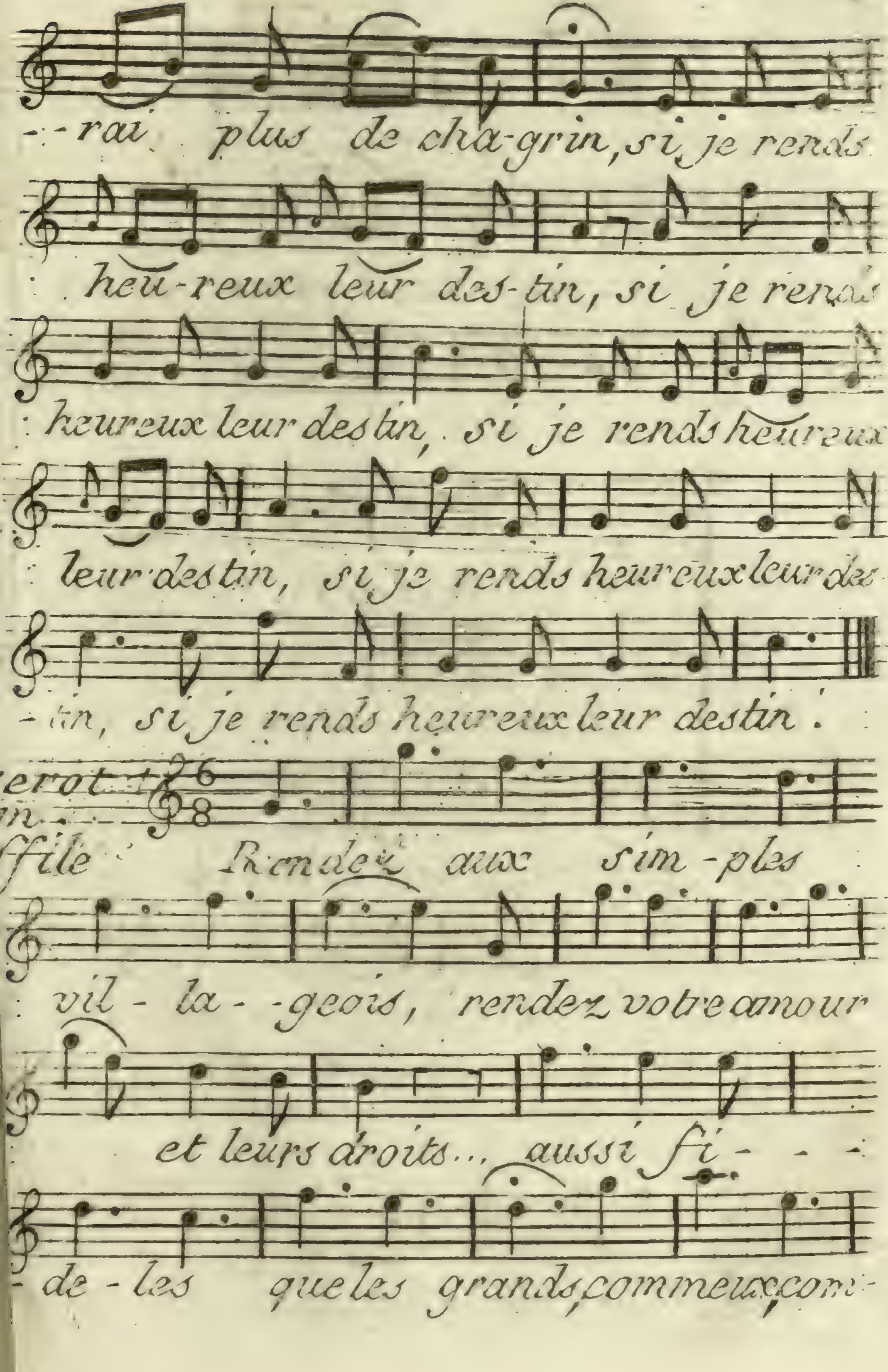
nº 9

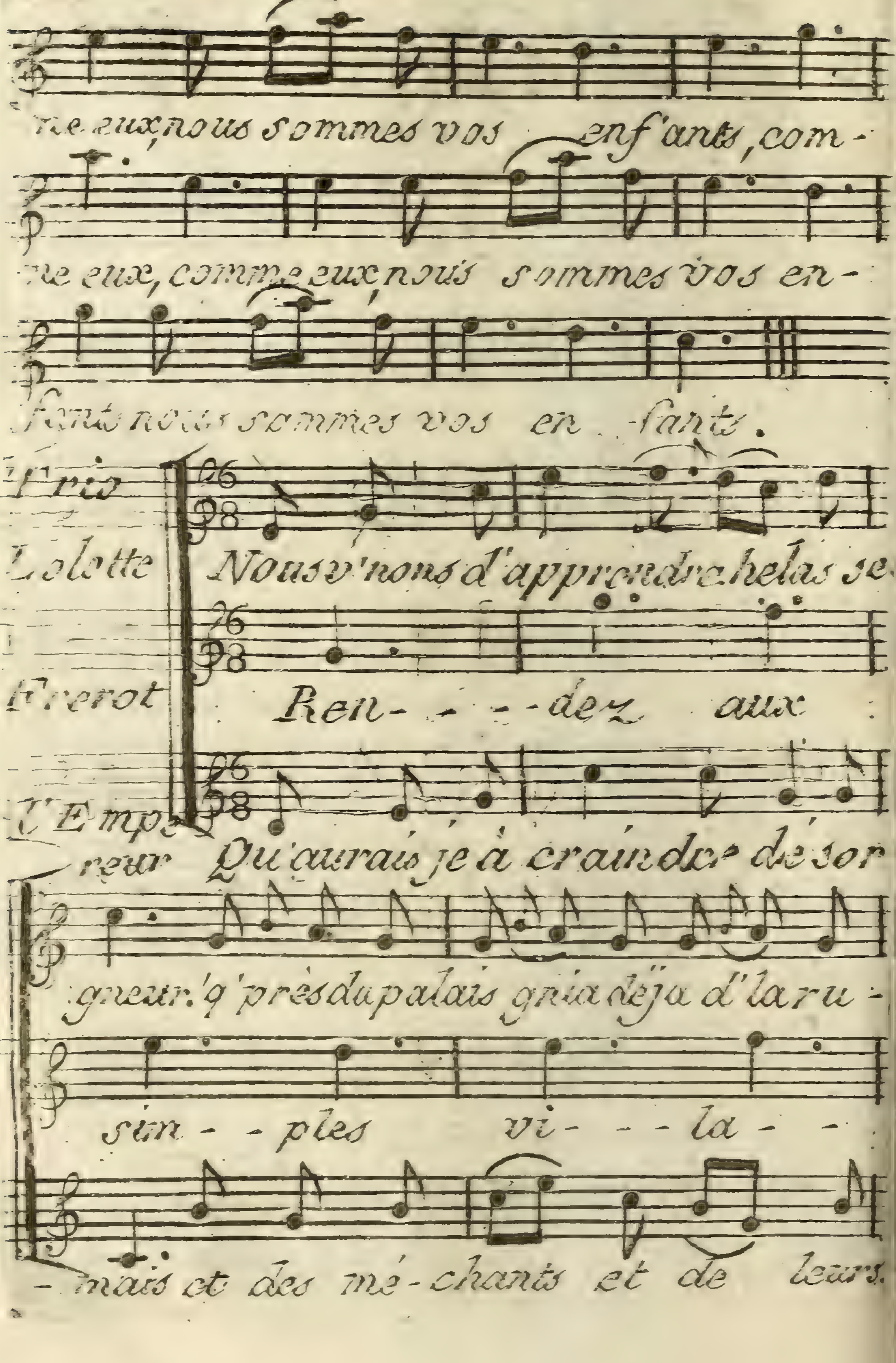
Lolotte

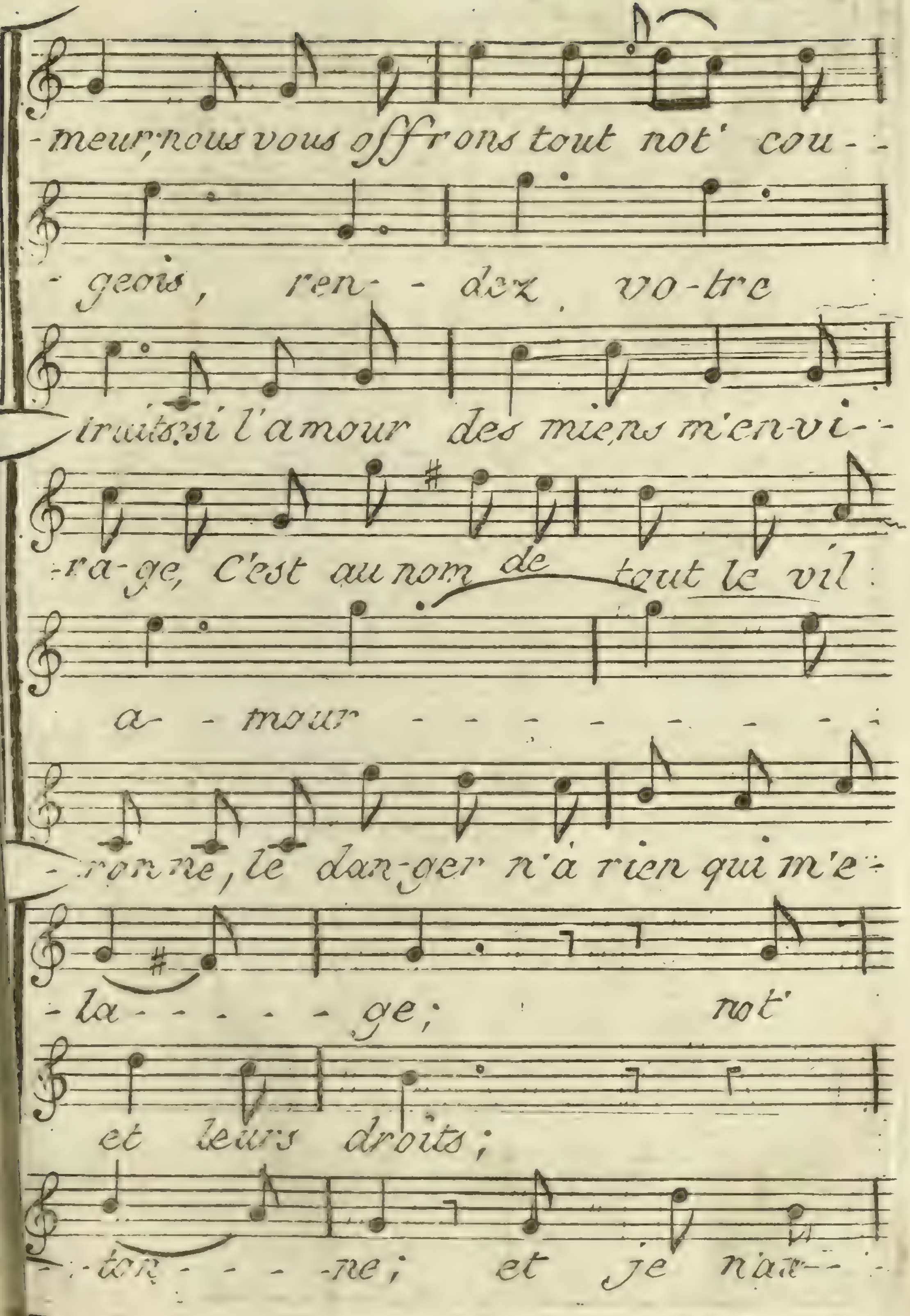
Melle.
[...]aumont

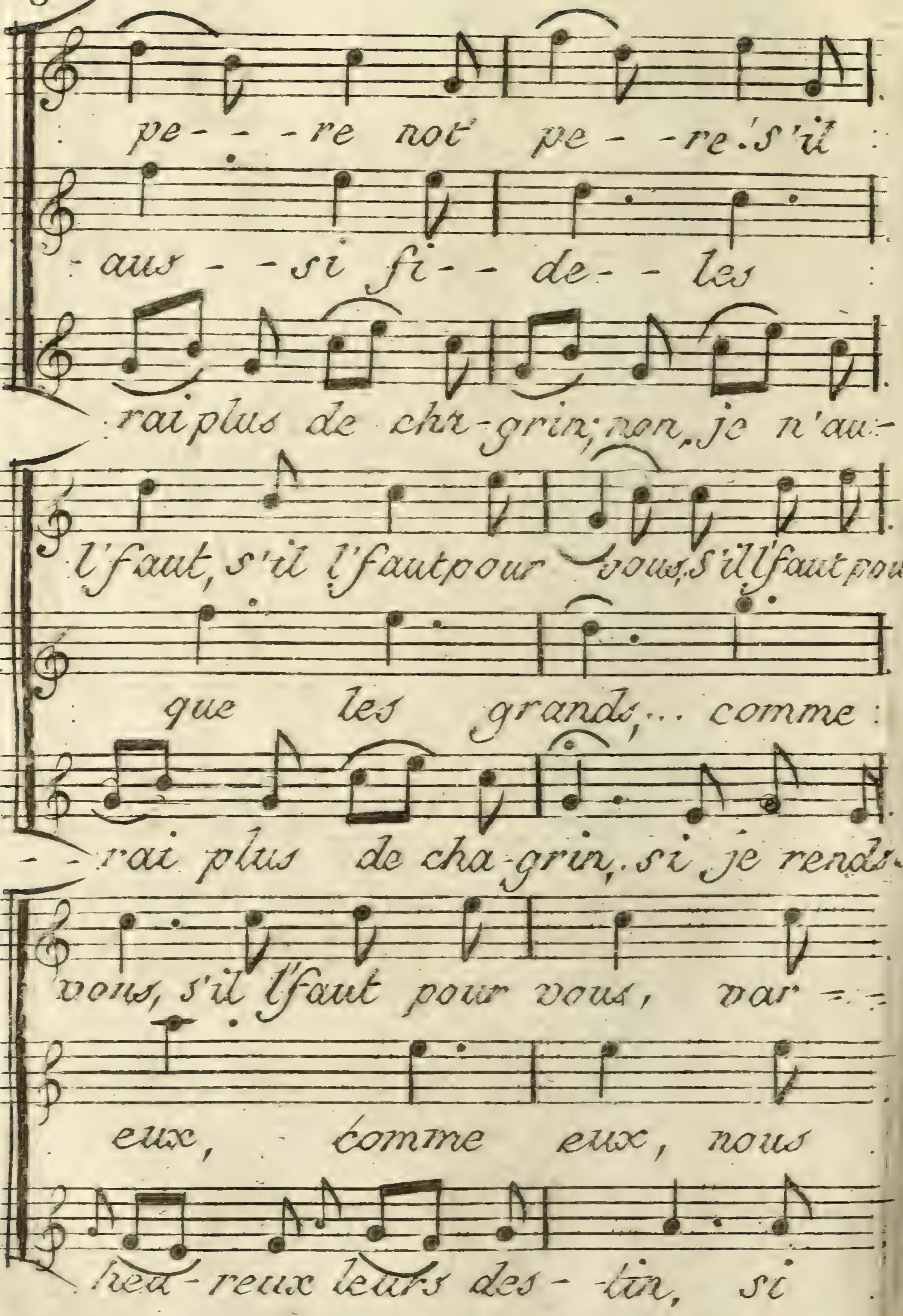


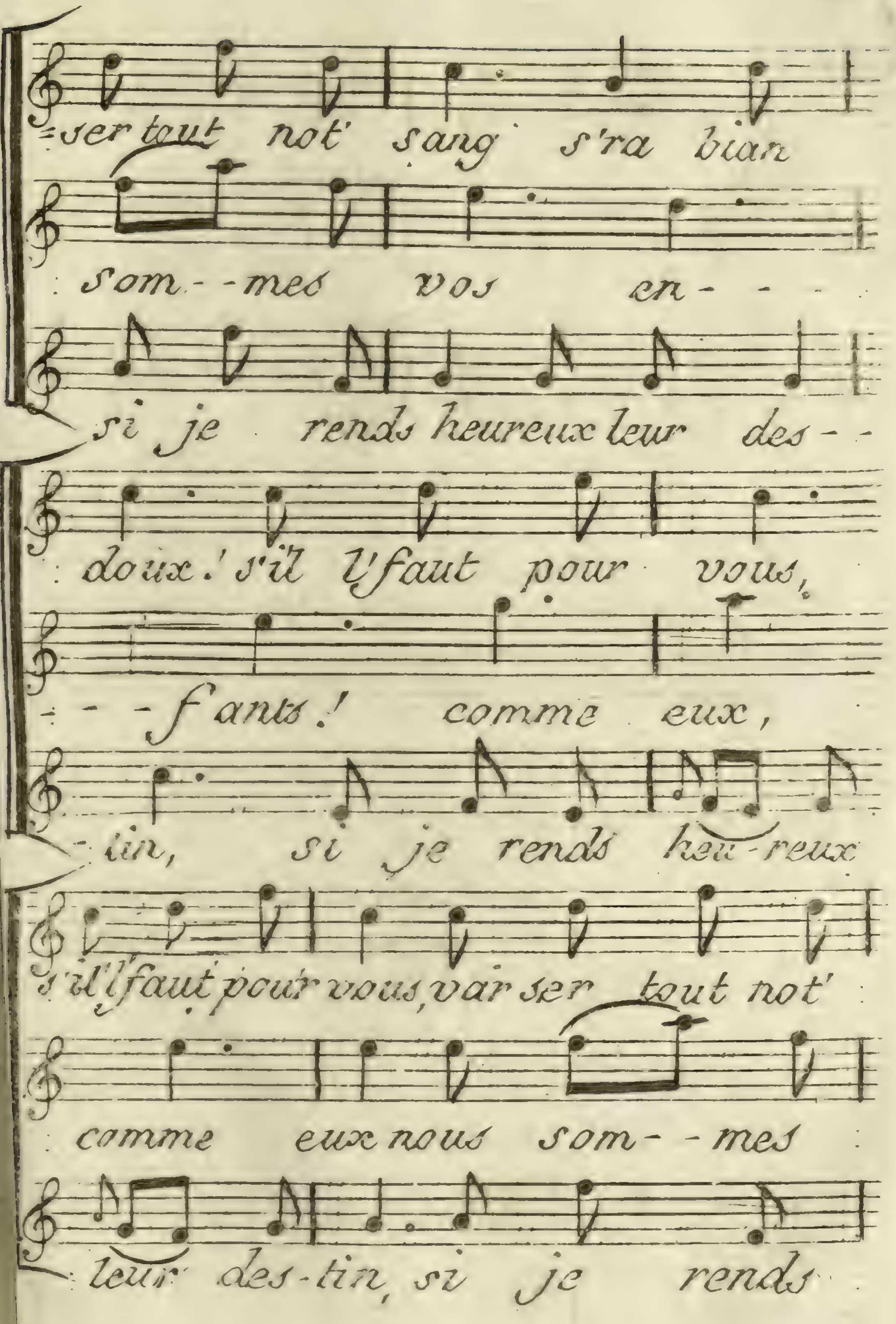

doux; s'il l'faut pour vous, s'ill'faut pour
vous, vär-ser tout not' Sang s'ra bian
doux vär-ser tout not' sang s'ra bian doux:
L'empereur
I.m.
des prés
Qu'aurais je à craindre dé-sor - -
-mais et des méchants et de leurs
traits? si l'amour des miens m'en-vi-. -
-ronne, le danger n'a rien qui m'é-
-ton - -ne; et je n'au-rai plus
de cha-grin; non; je nau-

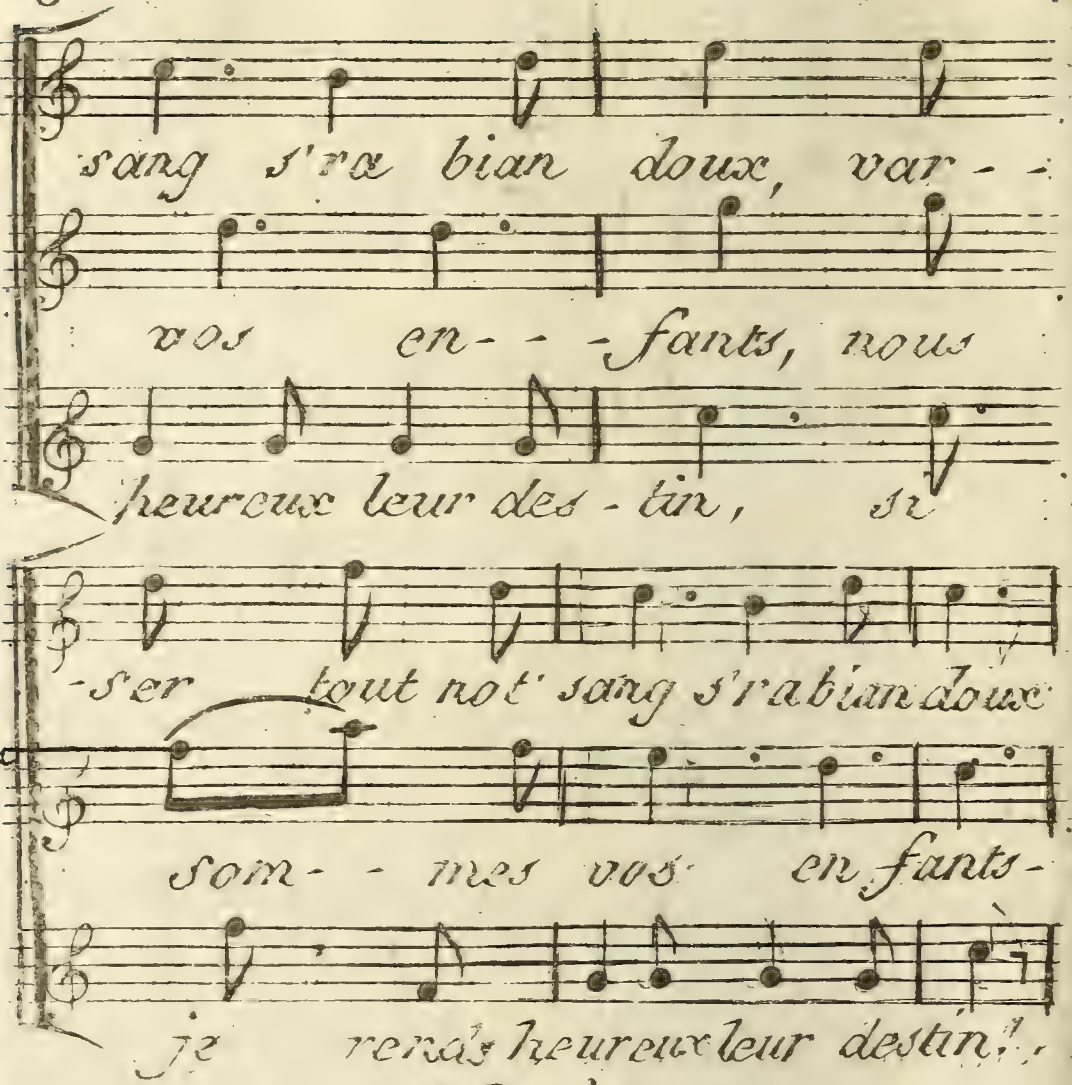

-rai plus de cha-grin, si je rends
heu-reux leur des-tin, si je rends
heureux leur destin, si je rends heureux
leur destin, si je rends heureux leur des-
-tin, si je rends heureux leur destin.
erot
in
ffile
Rendez aux sim-ples
vil-la--geois, rendez votre amour
et leurs droits... aussi fi-
-de-les que les grands, comme eux, con-


me eux, nous sommes vos enfants, com-
me eux, comme eux, nous sommes vos en-
fants nous sommes vos en-fants.
Trio
Lolotte
Nous v'nons d'apprendre helas se
Frerot
Ren- - - dez aux
L'Empereur
Qu'aurais je à craindre de son
gneur. q' près du palais gnia déja d' la ru-
sim- - ples vi- - - la- -
-mais et des mé-chants et de leurs.


-meur, nous vous offrons tout not' cou--
-geois, ren- - dez vo-tre
-traits; si l'amour des miens m'en-vi--
-ra-ge, C'est au nom de tout le vil
a- - mour - - - - - - -
-ron-ne, le dan-ger n'a rien qui m'e-
-la- - - - - ge; not'
et leurs droits;
-ton- - - -ne; et je n'au--


pe- - -re not pe- -re s'il
aus- -si fi- - de- - les
rai plus de cha-grin; non, je n'au-
l'faut, s'il l'faut pour vous, s'il l'faut pour
que les grands,... comme
rai plus de cha-grin, si je rends
vous, s'il l'faut pour vous, var-
eux, comme eux, nous
heu-reux leurs des- -tin, si


ser tout not' sang s'ra bian
som--mes vos en----
si je rends heureux leur des--
doux! s'il l'faut pour vous,
--fants! comme eux,
tin, si je rends heu-reux
s'il l'faut pour vous, var ser tout not'
comme eux nous som--mes
leur des-tin, si je rends



A Paris
Chez Melle Borrelly Parvis Notre Dame pr
l'hotel dieu ou on s'abonne pour les Lunes.
au Bureau d'abonnement des Lunes
chez le Cousin Jacques rue philipeaux N°
et rue galande place maubert N° 47

joué au théâtre Comique et ly

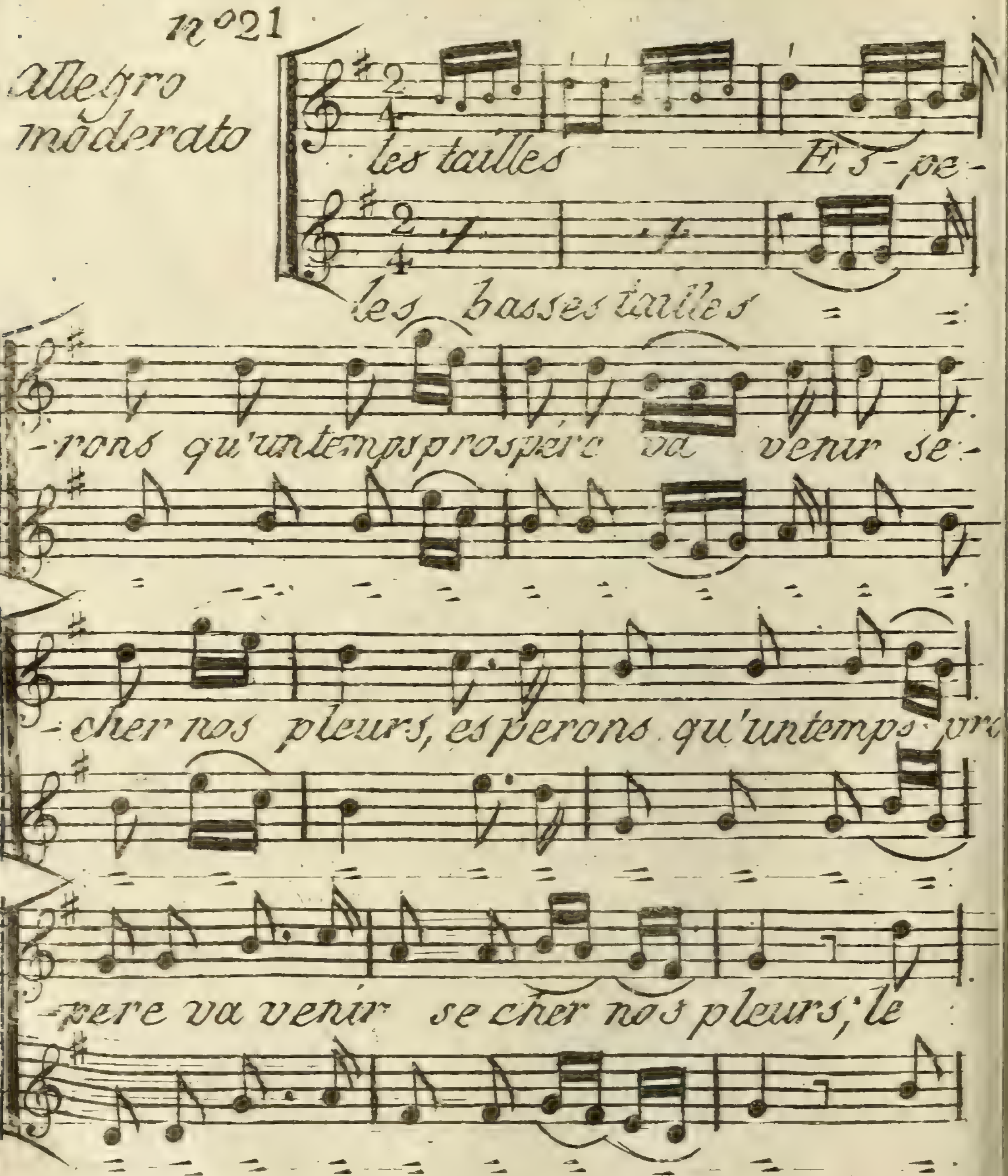
1

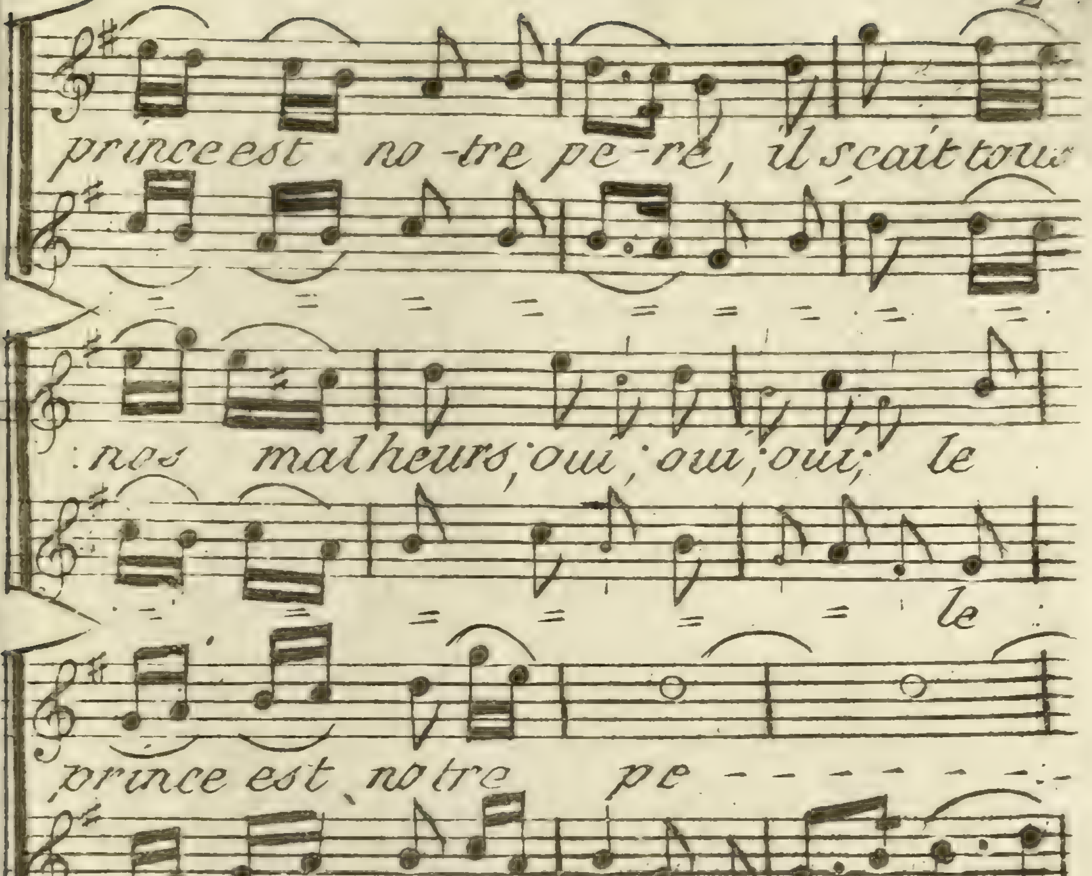
Chœur

DE NICODÊME DANS LA LUNE

Paroles et musique du Cousin Jacques

au eme Acte





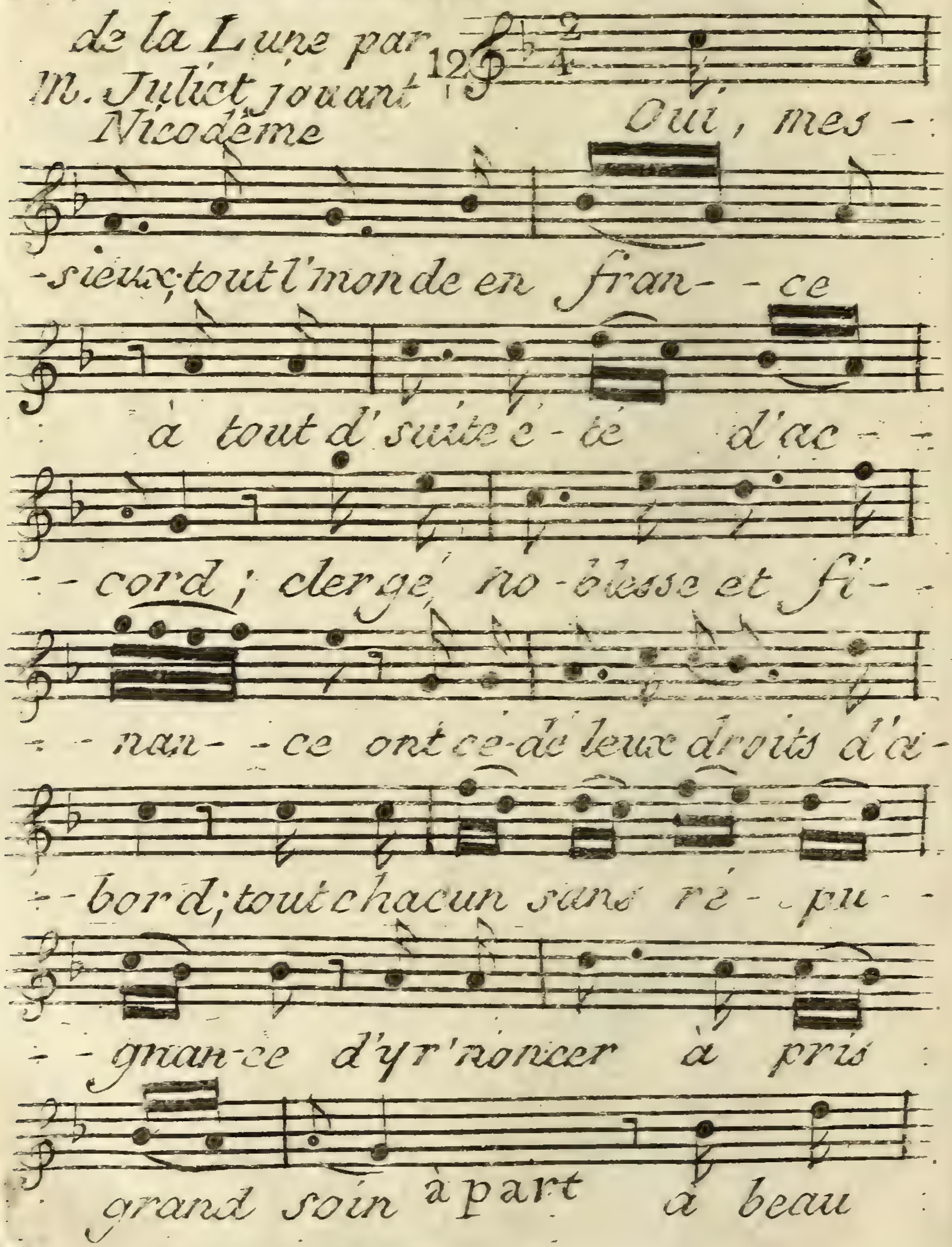
chez M[elle] Borrelly Parvis notre Dame

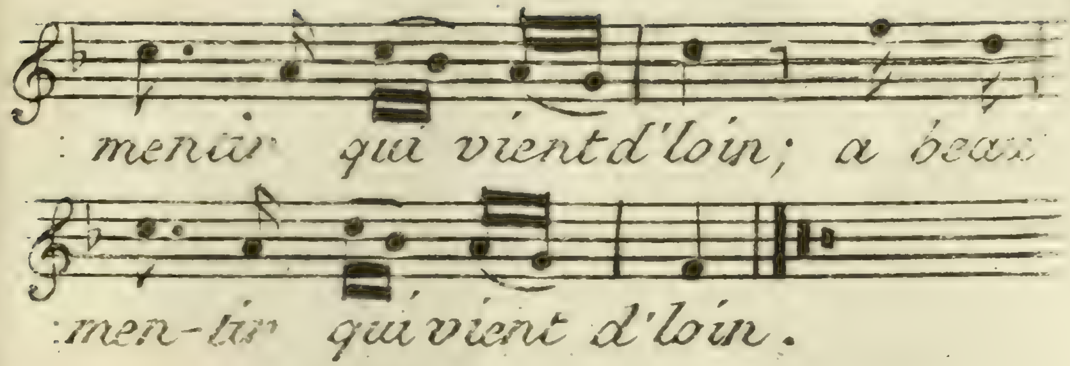
1 DE NICODÊME DANS LA LUNE

Opéra du Cousin Jacques

3eme Acte

chanté aux habitants de la Lune par M. Juliet jouant Nicodême

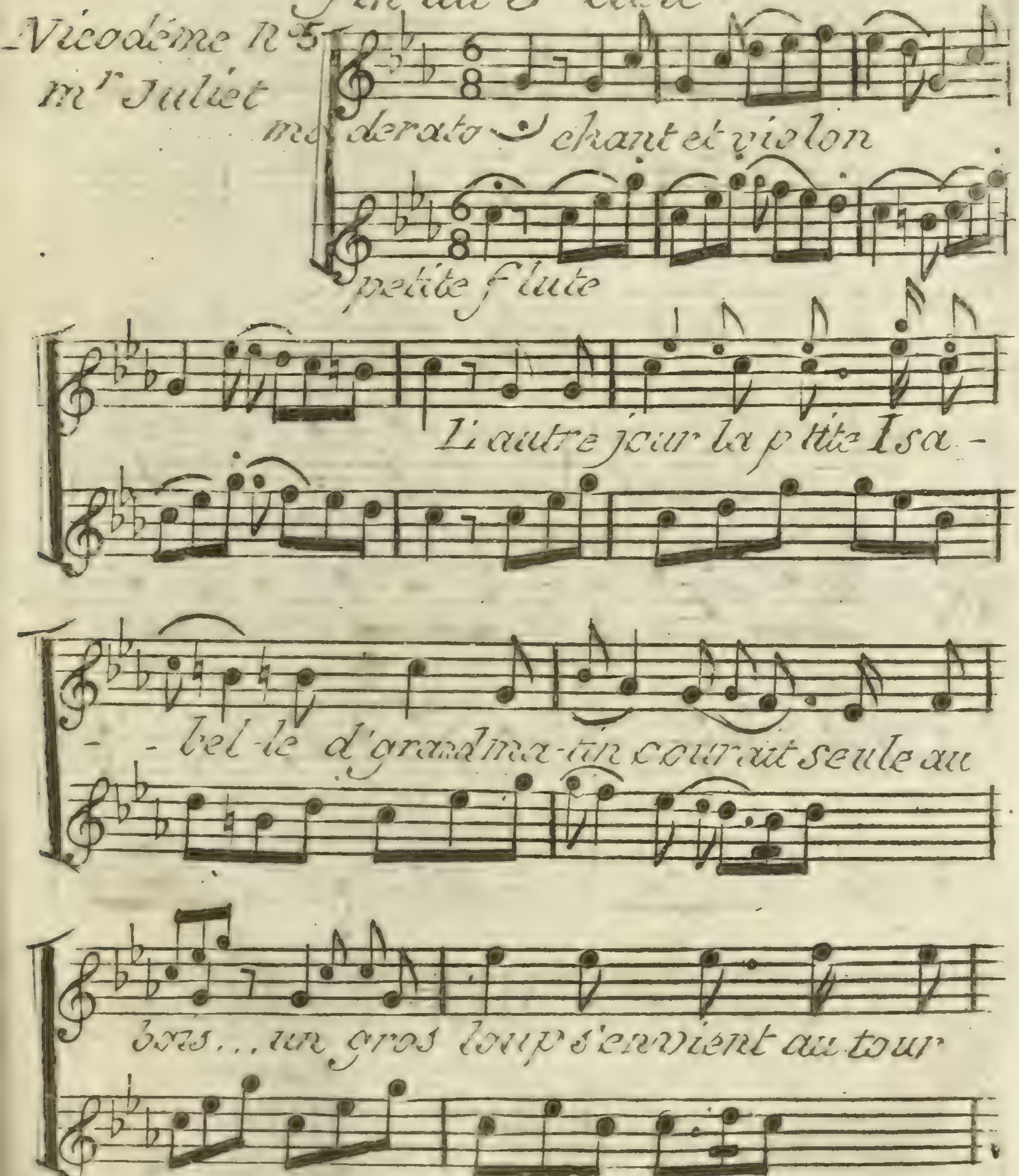


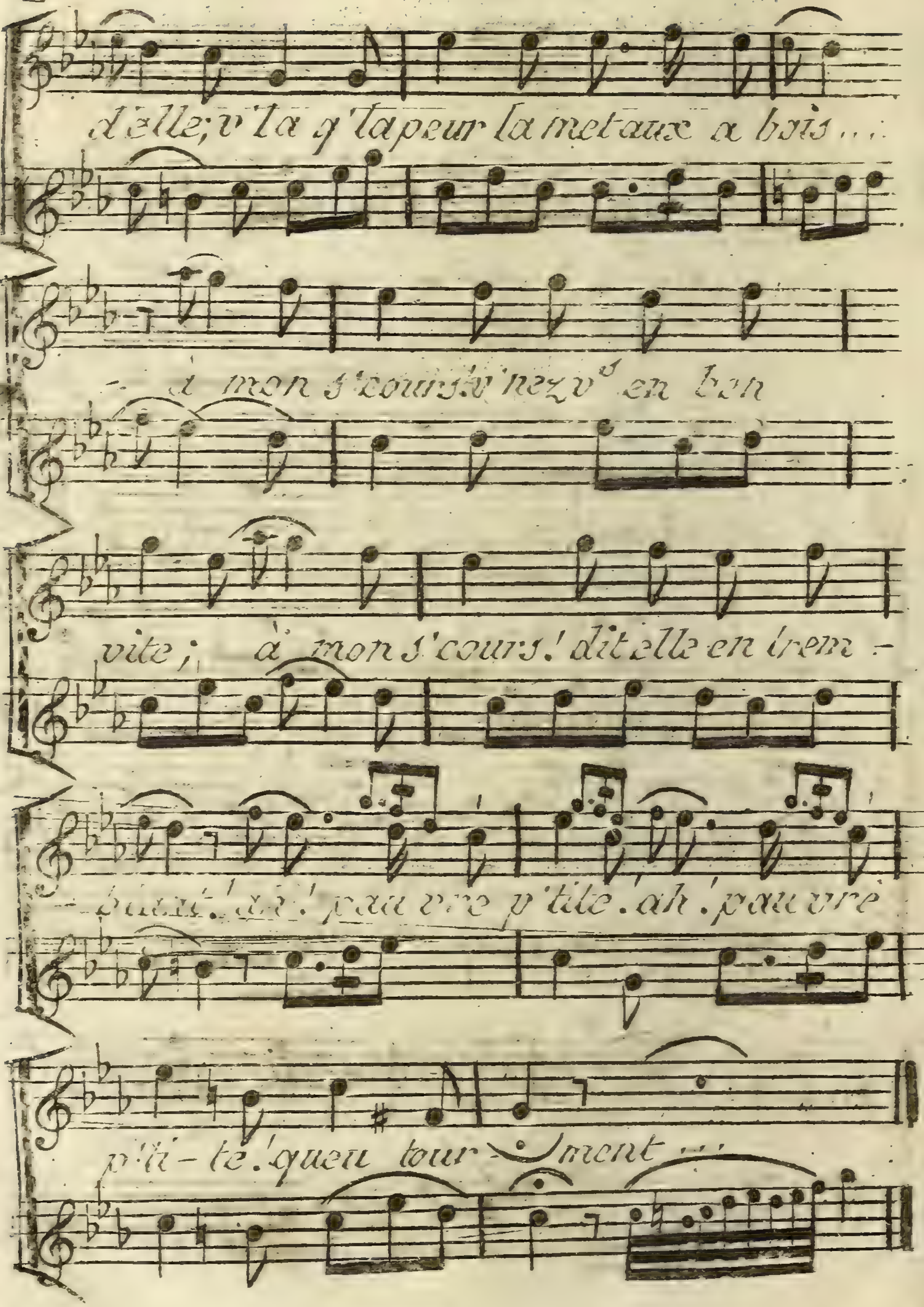


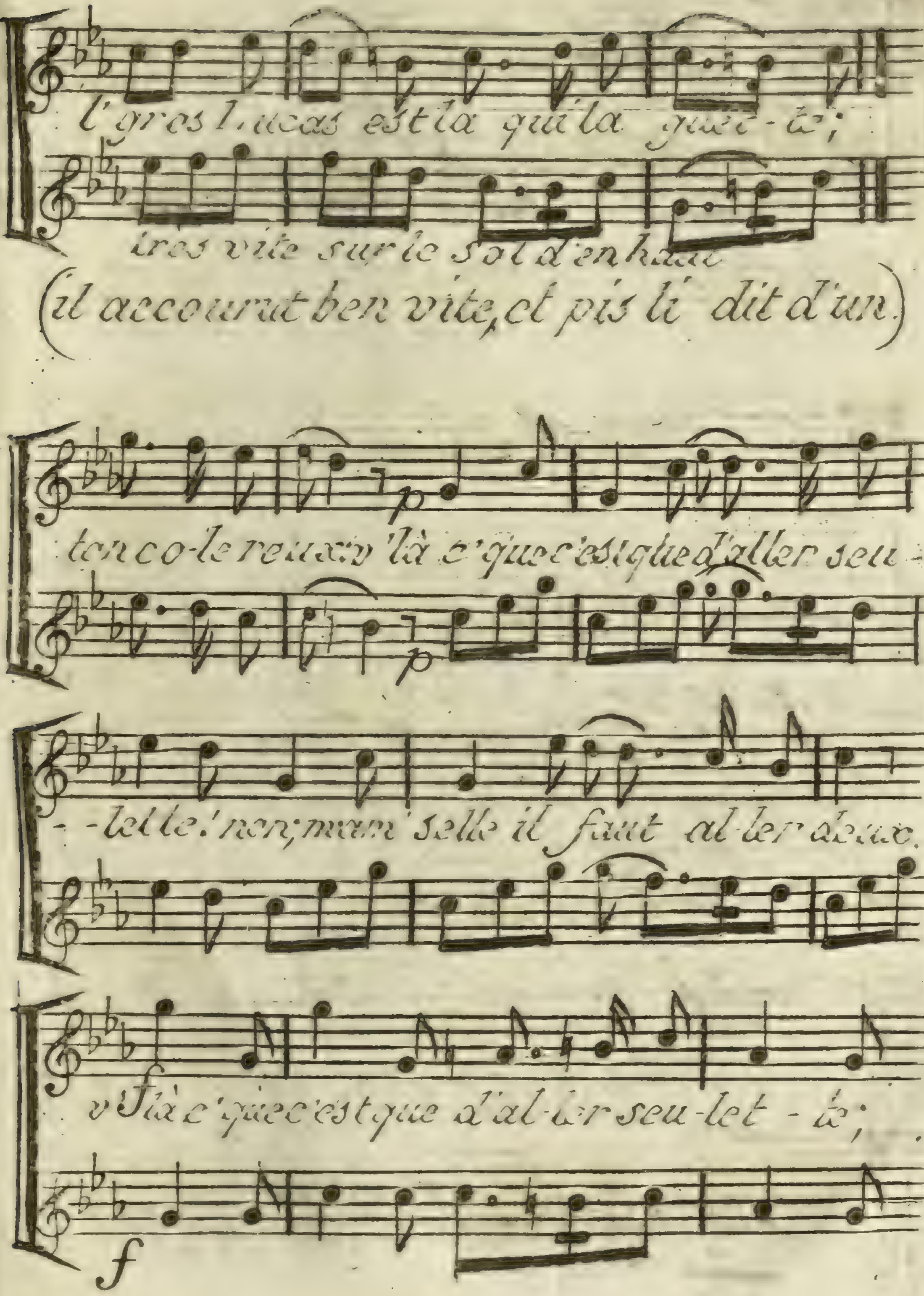
Tout l'monde a pensé de d'même;
Gnia pas eu deux sentiments;
On n'a rien songé d'extrême;
Ni disput', ni différents.
C'est tout simple; quand on s'aime,
D'disputer gnia pas d'besoin ...
part a beau mentir qui vient d'loin. (bis)

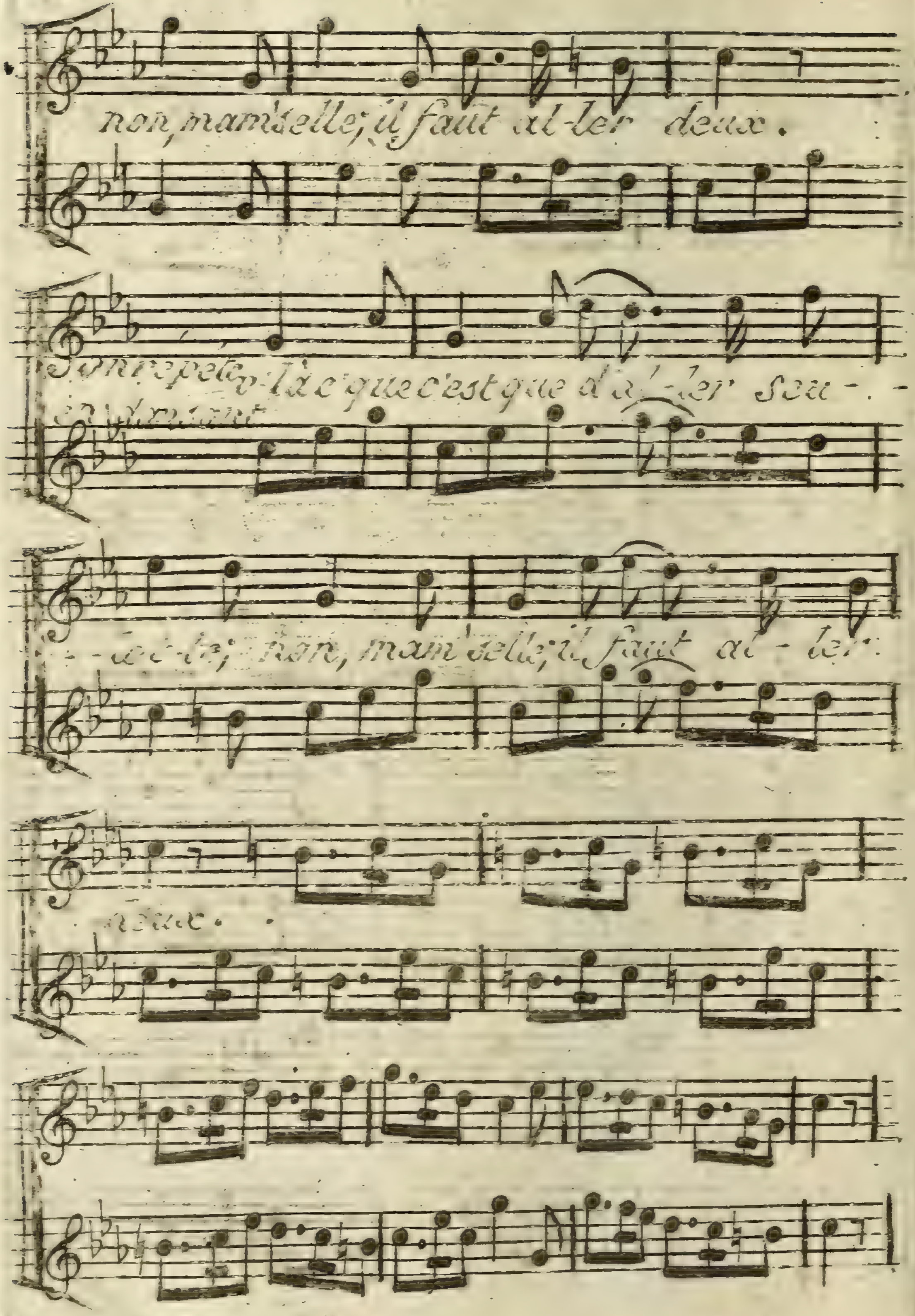
A Paris
Chez Melle. Borrelly Parvis Notre
Dame près l'hotel dieu. ou on s'abonne
pour les Lunes
et au Bureau d'abonnement des
Lunes chez le Cousin Jacques
rue philipeaux n.o 15
Et rue galande N.o 47
joué au théatre Comique et Lyrique

Ronde
DE NICODÊME DANS LA LUNE
paroles et musique du Cousin Jacques
fin du 3e Acte




d'elle; v'la q'la peur la metaux a bois...
à mon s'cours! v'nez v.s en bon
vite; à mon s'cours! dit elle en trem -
pauvre p'tite. ah! pauvre
p'ti-te! quen tour - ment...


l'gros Lucas est là qui la guet-te;
très vite sur le sol d'en haut
(il accourut ben vite, et pis li dit d'un)
ton co-le-reux: v'là c'que c'est que d'aller seu-
-let-te! non, mam'selle il faut al-ler deux.
v'là c'que c'est que d'al-ler seu-let-te;
p
p
f
f


non, mam'selle; il faut al-ler deux.
v'là c'que c'est que d'al-ler sou-
non, mam'selle; il faut al-ler
deux.

2

L'loup s'enfuit, la p'tite Isabelle
N'a pus peur comme auparavant;
L'gros Lucas, restant auprès d'elle,
S'çait ben porfiter du moment, ...
= Ah! monsieu! quoi c'qui vous agite?
= Ah! monsieu! qu'est c'qu'aurait dit ça.
... la pauvre p'tite .. (bis)
succomba ....
Sa maman surprit la pauvrette, ...
(très vite, sans chanter) alle s'avance en colère,)
et moi j'sçais ben quest ce
...... qui fut honteux ....
si l'on risque d'aller seulette,
On risque encor pus d'aller deux.

On répète
si l'on risque &c

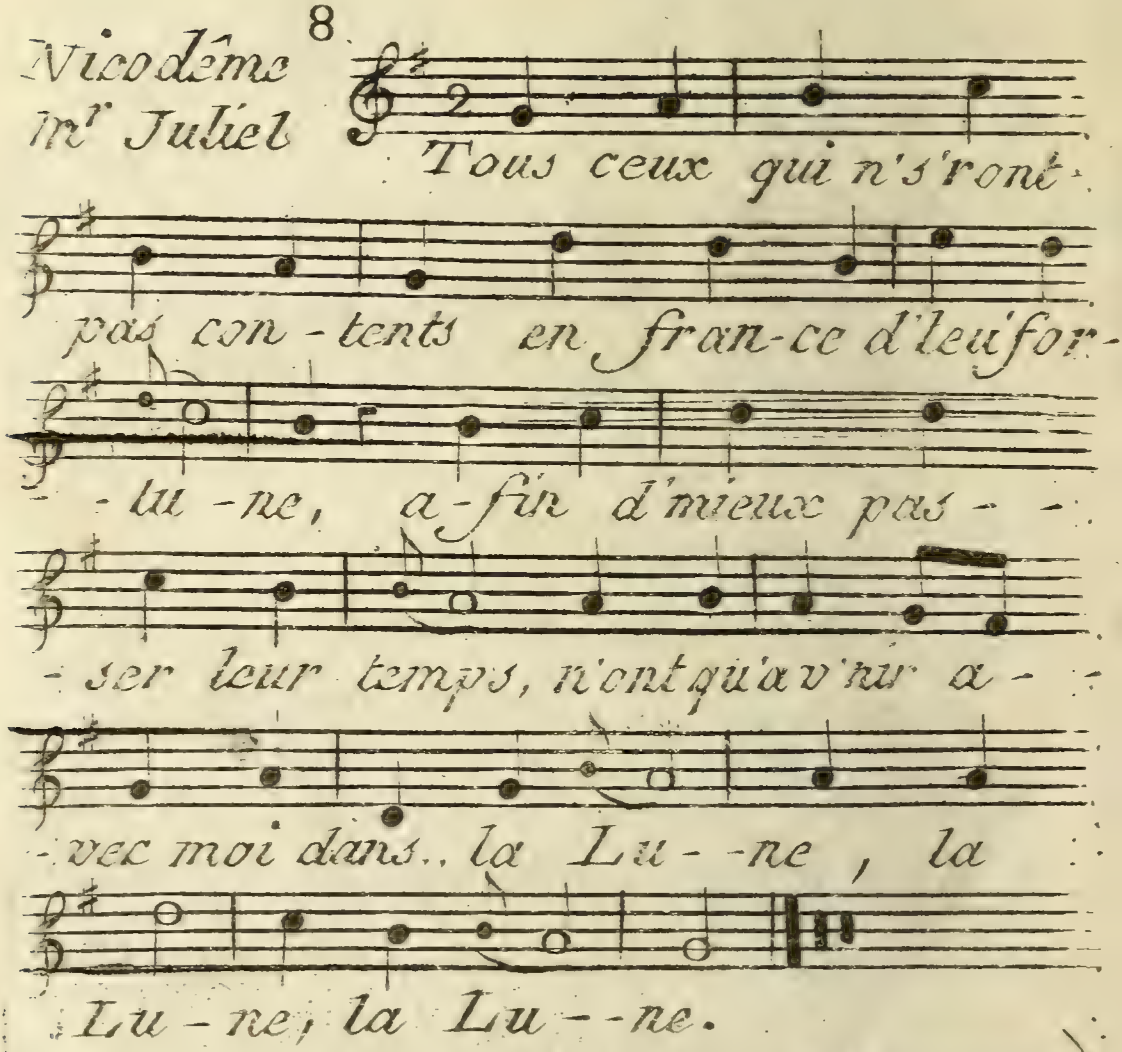
3

E une aut' fois, la p'tite Isabelle
Rencontrit encor son amant;
All' s'enfuit; il court après elle;
All' craignait par trop sa maman
= Ah! monsieu! sauvez vous ben vit
= Monsieu! si maman voyait ça!
..non non, ma p'tite..(bis)
j'rest'rai là.....

L'Amour parait sous la coudrette
(en parlant très vite d'abord, et puis baissant l
et le rallentissant)
Alle fut saisie d'une peur terrible; mai
l'Amour li dit ben poliment, mam'selle
= qui dit comme ça: rassurez vous, di
t', gnia pas d'danger; et pis, d'ailleur j'di
.....quand on va t'au bois,
Pour n'aller ni deux ni seulette,
L'Amour vient; ça fait qu'on est trois!.. bis

1 DE NICODÊME DANS LUNE
Vaudeville de la fin
par le Cousin Jacques

8



2 Coup (lolotte me beaumont)

Oh! si vous amm'nez céans
Tous ceux qu'ont d'la rancune,
Pour loger les mécontents

Gniaura pas d'place assez dans..
la Lune (trois fois)
3 Coup (l'Empereur m.r Després)
Francais, pour voir un bon Roi,
Dont l'âme est peu commune
Il n'est pas besoin je croi,
D'aller chercher, selon moi,
la Lune, (3 fois)
4 Coup (le Curé m.r duforest)
Nos abbés sont à quia
Plus d'espoir de fortune,
Pour s'en consoler, deja
Plusieur ont fait des trous à...
la Lune, (3 fois)
5 Coup (mere bahu m.e la Caille)
L'Auteur craindrait des méchants
La Critique importune;
Ces messieurs sont si mordants
Qu'ils prendraient avec les dents
la Lune, (3 fois)

joué au théatre Comique et lyrique

L142